

NACIONES UNIDAS

CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



LIMITADO

ST/ECLA/Conf.44/L.3
20 de octubre de 1972

ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA

GRUPO DE TRABAJO SOBRE SISTEMA DE ESTADISTICAS
DEMOGRAFICAS Y SOCIALES, Organizado conjuntamente
por la Comisión Económica para América Latina (CEPAL)
y la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas
Santiago de Chile, 4 al 8 de diciembre de 1972

NOTA DE LA SECRETARIA --

La Secretaría se complace en distribuir a los
participantes en el Grupo de Trabajo el documento
"Sistema de estadísticas de la población, los
recursos humanos y otras materias sociales: Series
clasificaciones e indicadores sociales", preparado
por la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas.

72-10-2742

NACIONES UNIDAS

SECRETARIA



Distr.
LIMITADA

ST/STAT/49
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

OFICINA DE ESTADISTICA DE LAS
NACIONES UNIDAS

SISTEMA DE ESTADISTICAS DE LA POBLACION, LOS RECURSOS HUMANOS Y
OTRAS MATERIAS SOCIALES: SERIES, CLASIFICACIONES E INDICADORES
SOCIALES

INDICE

	<u>Párrafos</u>
I. INTRODUCCION	1 - 4
II. OBJETIVOS, ALCANCE Y CARACTER DEL SISTEMA	5 - 40
A. Objetivos del sistema	5 - 10
B. Alcance del sistema	11
C. Estructura del sistema	12 - 28
D. Consideraciones generales: categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales	29 - 40
III. LAS CONDICIONES DEMOGRAFICAS	41 - 55
A. Límites	43
B. Series de datos sobre condiciones demográficas	44 - 45
C. Datos sobre individuos	46 - 52
D. Datos sobre núcleos familiares y hogares	53 - 55
IV. ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE Y SERVICIOS EDUCACIONALES	56 - 104
A. Alcance del subsistema	58 - 62
B. Nivel de educación y actividades de aprendizaje	63
C. Categorías de datos respecto de los individuos	64 - 78
D. Clasificaciones características del subsistema	79 - 80
E. Otras clasificaciones	81 - 84
F. Indicadores sociales relacionados con el nivel de educación y las actividades de aprendizaje	85 - 90
G. Disponibilidad y uso del personal y equipo docentes	91 - 92
H. Producción, insumos, financiación y medios de los servicios educacionales	93 - 103
I. Indicadores sociales relacionados con los servicios educacionales	104
V. PERSONAS ECONOMICAMENTE ACTIVAS E INACTIVAS	105 - 129
A. Alcance del subsistema	108
B. Series de datos sobre las personas económicamente activas	109
C. Categorías de datos y clasificaciones caracterís- ticas, personas económicamente activas	110 - 115
D. Categorías de datos y clasificaciones caracterís- ticas, personas desempleadas, subempleadas y empleadas	116 - 122
E. Otras clasificaciones de las personas económica- mente activas	123
F. Indicadores sociales	124 - 127
G. Personas inactivas	128 - 129

/...

INDICE (continuación)

	<u>Párrafos</u>
VI. SALUD Y SERVICIOS MEDICOS	130 - 163
A. Alcance de las estadísticas	131 - 134
B. Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales	135
C. Estados de salud	136 - 145
D. Disponibilidad y uso de los servicios de salud	146 - 152
E. Producción, insumos, financiación y medios de los servicios sanitarios	153 - 163
VII. SEGURIDAD Y ORDEN PUBLICO	164 - 192
A. Alcance del subsistema	165 - 166
B. Delitos, víctimas y delincuentes	167
C. Delitos y víctimas	168 - 171
D. Delincuentes aprehendidos	172 - 179
E. Presos y personas en libertad vigilada	180 - 182
F. Organismos de seguridad y orden público	183 - 192
VIII. TIEMPO LIBRE	193 - 213
A. Alcance del subsistema	194 - 195
B. El tiempo libre: cantidad y utilización	196 - 204
C. Gastos de consumo para actividades de esparcimiento	205 - 210
D. Uso y disponibilidad de los servicios de esparcimiento	211 - 213
IX. HABITACION	214 - 227
A. Series requeridas y unidades estadísticas	215 - 219
B. Condiciones de habitación de la población	220 - 223
C. Las existencias de viviendas	224 - 227
X. DISTRIBUCION DEL INGRESO, EL CONSUMO Y LA RIQUEZA	228 - 253
A. Series de datos y unidades estadísticas	231 - 234
B. Ingresos de los factores distribuidos	235 - 241
C. Ingresos utilizables y redistribución de los ingresos de los factores distribuidos	242 - 247
D. Gastos de consumo final	248 - 252
E. Riqueza	253
XI. MOVILIDAD SOCIAL	254 - 260
A. Indicadores de la condición económica y social	256 - 259
B. Métodos de reunión de datos	260

/...

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

I. INTRODUCCION

1. Esta monografía se refiere principalmente a las categorías de datos y a las clasificaciones de un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales y a la presentación de algunos datos del sistema en forma de indicadores sociales. El estudio se centra en las series de datos que podrían recopilarse, y no se consideran las categorías de datos que deberían reunirse. También se examinan, principalmente a fin de contar con un marco para el análisis de los temas principales, los objetivos, el alcance y el carácter del sistema y de las partes de éste, es decir, los subsistemas, que deberían ser objeto ahora de atención especial.

2. Las propuestas hechas en este documento con respecto a las categorías de datos, las clasificaciones y los indicadores sociales de cada uno de los subsistemas incluyen definiciones de los límites de esos subsistemas y de las unidades de observación y clasificación, las unidades de medición y los períodos de referencia que habrían de utilizarse. También se describe el carácter de los esquemas de clasificación propuestos, aunque no su estructura. Si bien se tratan las maneras en que podrían clasificarse las diversas series, excepto en el caso de los indicadores sociales, no se proponen tabulaciones concretas, por ejemplo, cuentas o cuadros. Dado que las categorías de datos y las clasificaciones son los elementos constitutivos de las tabulaciones, es conveniente considerarlas en primer lugar, teniendo en cuenta qué datos se necesitan para determinar y considerar las cuestiones sociales y a la luz de las posibilidades de recopilar las estadísticas en el futuro previsible. Esta es, en esencia, la conclusión a que llegaron la Comisión de Estadística, en su 16.^o período de sesiones, y la Conferencia de Estadísticos Europeos, en su 18.^o período de sesiones, cuando examinaron el programa de trabajo relativo a un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales. Además, la lista de categorías de datos y de clasificaciones necesarias es la misma, cualquiera sea el enfoque que se utilice para estructurar las tabulaciones del sistema.

3. En sus últimos períodos de sesiones, la Comisión de Estadística y la Conferencia de Estadísticos Europeos estimaron que debía asignarse una alta prioridad a los trabajos sobre indicadores sociales. Las series están destinadas a medir, en forma resumida, la situación y las tendencias en los aspectos del bienestar social que son

/...

de gran interés público, en relación con metas comúnmente aceptadas y con los resultados obtenidos por los servicios sociales conexos. Estos indicadores se centran en aquellos aspectos de un sistema de estadísticas sociales que revisten particular interés para los gobiernos y están destinados a reducir significativamente la multiplicidad de series que es necesario mantener en estudio. En consecuencia, las oficinas nacionales de estadística han iniciado trabajos relativos a indicadores sociales; además, debería ser provechoso examinar este tema en el plano internacional en una de las primeras etapas de la labor en relación con un sistema de estadísticas sociales.

4. Se ha dedicado una sección de este documento a las propuestas relativas a las categorías de datos, las clasificaciones y los indicadores sociales de cada uno de los subsistemas de un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales que, según se sugiere, conviene tratar en este momento, como, por ejemplo, las características demográficas, la educación, la salud y la atención médica, la seguridad y el orden público y la vivienda. Antes de examinar estas propuestas se tratan los objetivos, el alcance y la organización de un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales y el carácter general de sus series, clasificaciones e indicadores sociales.

II. OBJETIVOS, ALCANCE Y CARACTER DEL SISTEMA

A. Objetivos del sistema

5. Ya se han iniciado los trabajos relativos a un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales, con miras a preparar un conjunto amplio y coherente de datos que servirán para apreciar las condiciones sociales y formular y evaluar las políticas y los programas en la materia. Las estadísticas que se reúnen y compilan en la actualidad sobre las características demográficas de la población, el empleo, la educación, la salud y los servicios médicos, la seguridad y el orden público y otros aspectos del bienestar y los servicios sociales no son suficientes para satisfacer esas exigencias. Estas series adolecen de muchos vacíos y no existe coherencia ni vinculación suficientes entre ellas. Se necesitan estadísticas amplias y correlacionadas, orientadas hacia la formulación de políticas, sobre: i) las características demográficas y el bienestar de la población; ii) la producción y los insumos, los medios y la financiación de los servicios sociales; y iii) los beneficios que diversos grupos de la población reciben de esos servicios sociales y de sus propias actividades económicas. Para proporcionar la información que permita aplicar un enfoque integrado a los problemas sociales y económicos, deben correlacionarse los aspectos pertinentes del sistema de estadísticas sociales, por ejemplo, las series de datos sobre servicios sociales, con las series correspondientes de los sistemas de cuentas y balances nacionales.

1. Existencias y corrientes de la población

6. Se necesitan estadísticas sobre la estructura y las condiciones de vida de la población en momentos determinados (datos sobre existencias) y sobre los acontecimientos que intervienen en esas circunstancias (datos sobre corrientes); ambos tipos de información deben estar plenamente integrados entre sí. De esta manera, resultará posible ilustrar claramente las formas en que se producen modificaciones en la estructura y la condición de bienestar de la población. Esos datos suministran puntos de partida para investigar los factores determinantes de los cambios y hacer proyecciones para el futuro. Las estadísticas sobre los diversos aspectos del carácter y el bienestar de la población deben correlacionarse respecto de su alcance,

/...

definición y clasificaciones. Esto es indispensable para comparar los datos más útiles sobre los distintos aspectos de las condiciones de vida de grupos particulares de la población, como, por ejemplo, los pobres, los grupos minoritarios, los ancianos, etc., y para investigar las interrelaciones entre las múltiples dimensiones del bienestar.

2. Los servicios sociales

7. Los datos sobre la producción y los medios de los servicios sociales deben definirse y clasificarse de modo tal que resulte viable relacionar esas series con datos acerca de la población que necesita los servicios y sobre aquélla que los recibe. Además, las series de datos sobre servicios sociales deben estar diseñadas con miras a vincular el sistema de estadísticas sociales con el de cuentas y balances nacionales.

8. Las medidas de la producción y los medios de un servicio social en relación con la población que lo necesita proporcionan indicadores de la accesibilidad y suficiencia del servicio. También se precisan estos datos para planificar la atención de la demanda de dicho servicio. Hace falta disponer de datos sobre la relación entre la producción de un servicio social y los recursos empleados, por un lado, y la población que realmente lo recibe, por el otro, para evaluar la eficiencia con que se suministra el servicio y proyectar las necesidades de recursos. En vista de las dificultades que supone la compilación de medidas directas de la producción de los servicios sociales, suelen utilizarse en reemplazo datos sobre sus insumos o incluso sobre la población atendida. Sin embargo, es necesario establecer relaciones entre los insumos de los servicios sociales y su producción para obtener información sobre su productividad y costos unitarios. Los datos sobre la financiación de los servicios sociales deben vincularse con las series relativas a sus insumos, su producción y sus medios.

9. Es obvio que las estadísticas sobre la producción, los insumos, los medios y la financiación de los diversos servicios sociales han de integrarse entre sí. Lo mismo debe hacerse con los datos de existencias y corrientes sobre los medios - estructuras, equipo y mano de obra empleada en los servicios sociales - y la financiación de esos servicios.

/...

3. Distribución del ingreso y el consumo

10. Se necesitan estadísticas sobre la distribución del ingreso, del consumo de bienes y servicios, ya sean comprados o recibidos gratuitamente, y de la riqueza y los beneficios obtenidos de ella, para evaluar los niveles de vida de diversos grupos de la población y la eficacia de las políticas y los servicios sociales. Estas series complementan los datos del sistema antes descritos y deben coordinarse con ellos en lo que se refiere tanto a su alcance como a las clasificaciones utilizadas. Las cifras sobre la distribución del ingreso y el consumo se relacionan con los diferentes aspectos del nivel de vida y se expresan por lo general en unidades comunes de medición. Los datos sobre los beneficios se relacionan con el aumento del bienestar de distintas clases de la población resultante de los servicios sociales que reciben o de la aplicación de determinadas políticas sociales. Todo intento de reunir datos sobre los beneficios plantea una cantidad de problemas analíticos y de medición. Se hace frente a graves dificultades conceptuales y prácticas cuando se trata de i) definir y aplicar unidades y métodos de medición adecuados; ii) asignar valores monetarios o análogos a las cifras reunidas de modo que los beneficios derivados de diferentes programas puedan compararse con sus costos; y iii) verificar que el aumento observado del bienestar sea, en realidad, resultado de proyectos sociales. Los datos del sistema sobre la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza proporcionan otra vinculación entre él y el sistema de cuentas y balances nacionales.

B. Alcance del sistema

11. Para que responda a los propósitos antes señalados, un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales debe incluir, en condiciones ideales, datos sobre todas las facetas de la estructura y las condiciones de vida de la población, sobre las instituciones y disposiciones sociales que sean del caso y sobre los aspectos pertinentes del medio físico. Sin embargo, en las circunstancias actuales, el alcance del sistema debe reducirse para que resulte viable elaborar, dentro de un período razonable, directrices internacionales sobre los subsistemas que se necesitan con urgencia. Los temas tales como las libertades civiles y la participación en instituciones sociales, o la alienación respecto de éstas, plantean formidables problemas conceptuales de medición y, por lo tanto, no

/...

deben examinarse. Los datos sobre la contaminación, los servicios sanitarios, el transporte, las comunicaciones y otros aspectos del medio físico, salvo la vivienda y las series sobre la religiosidad y las instituciones religiosas, son difíciles de reunir y se necesitan con menos urgencia que otras muchas clases de series sobre las condiciones de vida. En consecuencia, no debe asignarse una alta prioridad a la determinación de los subsistemas correspondientes a dichas materias. Así, pues, los trabajos de esta etapa se limitan a los subsistemas a los que se asignó la más alta prioridad en el primer período de sesiones del Grupo de Trabajo sobre estadísticas demográficas y sociales de la Conferencia de Estadísticos Europeos y el primer período de sesiones del Grupo de Expertos sobre un sistema integrado de estadísticas de la población, de los recursos humanos y otras materias sociales. Estos subsistemas de refieren a la población, las actividades de aprendizaje y los servicios educacionales, las personas económicamente activas y las inactivas, la salud y los servicios médicos, la seguridad y el orden público, las actividades y los servicios recreativos, culturales y otros para el uso del tiempo libre, la habitación, la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza, los servicios de bienestar y seguridad social y la movilidad social.

C. Estructura del sistema

1. Clasificaciones de los subsistemas

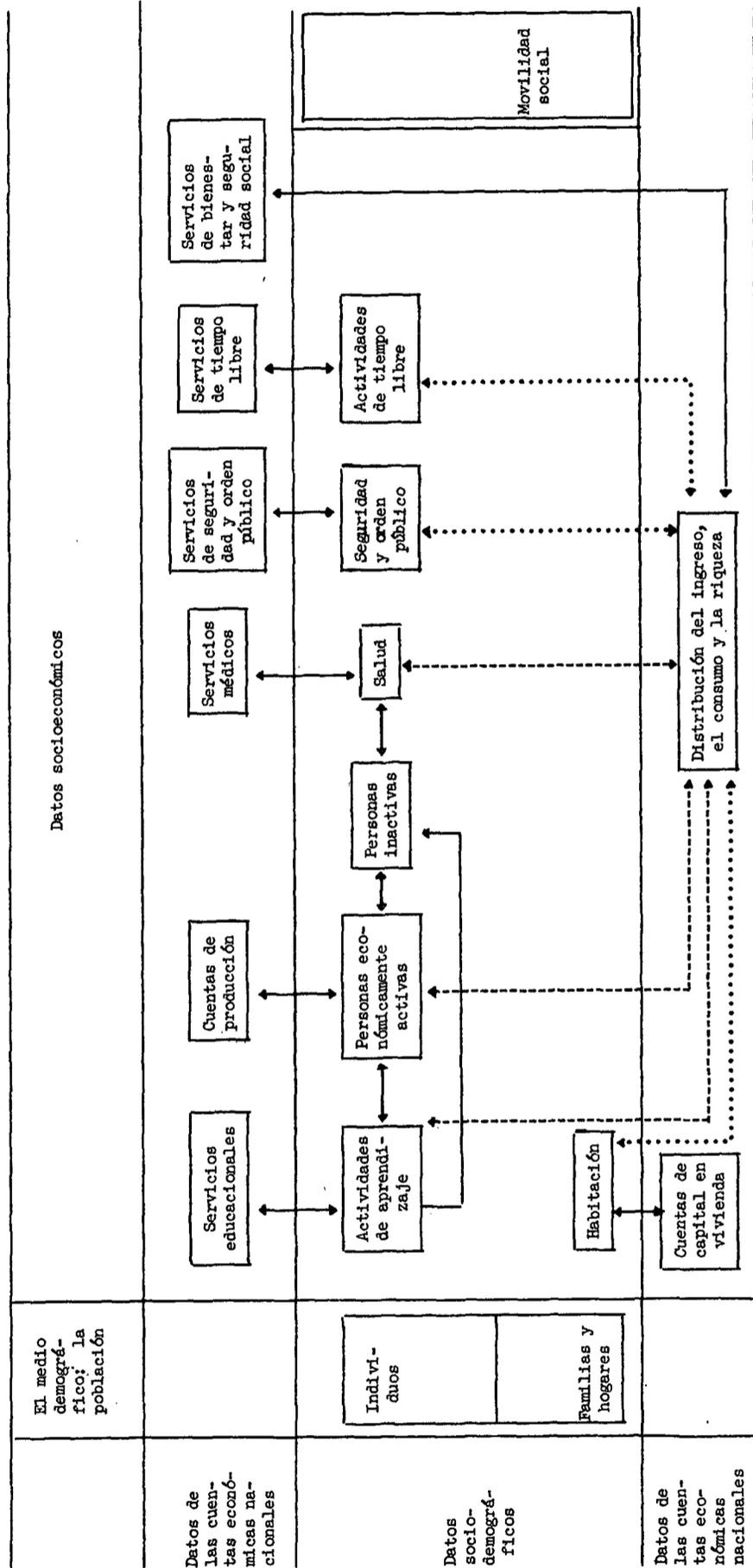
12. En el cuadro 1 aparece un esquema en el que se muestran el lugar que corresponde en el sistema a cada uno de los subsistemas antes mencionados y las relaciones mutuas entre ellos.

13. En el cuadro 1, los subsistemas están agrupados según las necesidades de información que satisfacen. Así, los subsistemas sobre datos sociodemográficos proporcionan información sobre los atributos y el bienestar de la población. Los subsistemas sobre las características demográficas de la población - uno relativo a individuos y el otro a familias y hogares - se distinguen de los subsistemas sobre las condiciones de vida, puesto que representan aspectos estratégicos del medio social en que se encuadran esas condiciones. Estos últimos subsistemas están asociados también con otros sobre los servicios sociales correspondientes. Los subsistemas sobre la producción y los insumos, los medios y la financiación de los servicios

/...

Cuadro 1

Esquema provisional de un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales



— Integración plena
 - - - Integración parcial
 Vinculación

sociales aparecen agrupados y se presentan como vínculos entre el sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales y los sistemas de cuentas y balances nacionales. Las cuentas sobre la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza y la cuenta de capital en vivienda proporcionan vínculos adicionales entre los dos sistemas. Los datos socioeconómicos de los subsistemas relativos al bienestar de la población, los servicios sociales, la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza y la movilidad social suministran información acerca de la interacción entre las condiciones y las fuerzas sociales y económicas.

2. Puntos de integración y vinculación

14. La intensidad de las relaciones entre los subsistemas se ha clasificado, en el cuadro 1, en tres categorías: integración plena, integración parcial y vinculación. Se dice que dos subsistemas están integrados plenamente cuando las clasificaciones características de cada uno interactúan en medida significativa, es decir, cuando las series fundamentales o varias series de los subsistemas aparecen en clasificaciones cruzadas de acuerdo con las clasificaciones características de cada uno, o cuando los datos de cada uno se combinan para elaborar nuevas series. La integración plena de los servicios educativos y de las actividades de aprendizaje constituye un ejemplo de esta última situación. En este caso, es necesario combinar las cifras de estudiantes, por un lado, con las de la producción, los insumos y los medios de los servicios educacionales, por el otro, todo ello clasificado de la misma manera según el nivel de educación y la región geográfica, para obtener datos sobre la suficiencia y la eficacia de los servicios educacionales. En el caso de dos subsistemas parcialmente integrados, la interacción de las clasificaciones características de cada uno se limita sólo a algunas de sus series. Las vinculaciones entre subsistemas se establecen clasificando series de datos de cada uno según el mismo esquema. Esto permite reunir, en forma paralela, las series de los subsistemas según las clasificaciones comunes.

15. Los subsistemas relacionados con el bienestar de la población y los servicios sociales correspondientes, han de estar integrados plenamente en el sentido de que su alcance y varias de sus clasificaciones características sean iguales. Como ya se señaló, esto es necesario para que puedan recopilarse datos sobre la accesibilidad y el rendimiento de los servicios sociales y para que pueda estimarse el

/...

volumen de servicios que deberá prestarse en el futuro. Debe haber una asociación plena entre los subsistemas referentes a las personas económicamente activas y los datos de producción derivados de las cuentas nacionales para que sea posible proyectar la magnitud y el carácter de las oportunidades de empleo.

16. La integración plena que se propone en el cuadro 1 entre las actividades de aprendizaje, las personas económicamente activas y las inactivas refleja la secuencia de estados en el ciclo vital de los individuos. Por ejemplo, para determinar los puntos de la escala educacional en que se producen transiciones a categorías de la población económicamente activa, es necesario hacer clasificaciones cruzadas con datos sobre estudiantes y sobre la fuerza de trabajo, según las clasificaciones características de cada subsistema. Además, dado que es probable que exista un alto grado de correlación entre la experiencia de trabajo y el nivel de la educación recibida, es necesario hacer tabulaciones cruzadas con los datos sobre la fuerza de trabajo según las clasificaciones características de los subsistemas que se examinan.

17. Para perfeccionar un sistema que no resulte excesivamente complicado, debe permitirse que las clasificaciones características de los distintos subsistemas interactúen sólo cuando se espera que haya altos grados de asociación entre sus series. De esta manera, en el cuadro 1 la integración plena entre los subsistemas se limita a los casos antes mencionados, y sólo se propone la integración parcial entre la salud, por un lado, y las personas económicamente activas y las inactivas, por el otro, y entre la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza, por una parte, y las personas económicamente activas, la salud y la educación, por la otra. También se propone la integración parcial entre la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza y las actividades de aprendizaje, dado que se espera que exista una correlación sustancial entre la magnitud del ingreso del jefe de familia, por un lado, y sus logros educacionales y la duración de la escolaridad de sus hijos, por el otro.

18. Para no congestionar el cuadro 1 con líneas punteadas, los subsistemas sobre datos demográficos se han dispuesto de una manera que indica la vinculación con cada uno de los subsistemas sobre el bienestar de la población. La experiencia de una persona obviamente varía de acuerdo con su sexo y edad, zona de residencia, clase socioeconómica y tal vez origen étnico o nacional; y las condiciones de vida de una familia o de un hogar reflejan su composición, nivel de ingresos, clase socioeconómica y tal vez origen étnico o nacional. Por lo tanto, las características

/...

demográficas de una población son factores básicos de sus condiciones y problemas sociales, y deben utilizarse como clasificaciones en todos los subsistemas socio-demográficos. Por otro lado, algunos aspectos del bienestar afectan las tasas de natalidad y migración y, por supuesto, las tasas de mortalidad. Por ejemplo, en las tasas de migración influyen las oportunidades de trabajo, y las tasas de natalidad se correlacionan con los niveles de ingreso.

19. Dado que la experiencia en materias como la salud, la vivienda y el uso del tiempo libre probablemente varíe en función de los niveles de ingreso y de riqueza. en el cuadro 1 se sugiere que se establezcan vinculaciones entre varios subsistemas relativos a las condiciones de vida y el subsistema sobre la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza. Para este fin deben utilizarse clasificaciones basadas en el nivel de ingresos o de riqueza.

20. Las series de cada subsistema sobre estados o estructuras (existencias) en momentos determinados y sobre los acontecimientos correspondientes (corrientes) que describen la transición de una situación a otra deben estar completamente integradas. El alcance y las clasificaciones de los dos tipos de series deben ser los mismos, y las definiciones deben ser congruentes. Las cuentas de balance, presentadas en forma de cuentas propiamente dichas o de matrices, proporcionan medios valiosos para presentar datos integrados sobre existencias y corrientes^{1/}.

3. Medios de integración y vinculación

21. En el análisis anterior se vuelve a poner de relieve que una definición congruente del alcance, el contenido y las clasificaciones de las categorías de datos es necesaria, pero no suficiente, para el establecimiento de un sistema viable de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales. También es imprescindible enlazar las series de modo que puedan utilizarse conjuntamente con eficacia para evaluar y mejorar las condiciones sociales y determinar las relaciones básicas de estructura y comportamiento.

^{1/} Para un análisis de las dos formas de presentación, véase Sistema integrado de estadísticas de la población, de los recursos humanos y otras materias sociales y sus vinculaciones con el sistema de cuentas económicas nacionales, E/CN.3/394, párrs. 3.22 a 3.38.

a. Clasificaciones comunes y en interacción

22. La clasificación de las series del sistema de acuerdo con las características demográficas de los individuos, las familias y los hogares es una forma relativamente simple y provechosa de correlacionar esos datos. Como ya se indicó, esas clasificaciones de las series deben poner de relieve los factores estratégicos de la variación de las condiciones y las experiencias sociales y describir eficazmente las circunstancias sociales de los grupos de la población que tienen problemas especiales, como, por ejemplo, los grupos minoritarios, otros sectores desaventajados, las regiones subdesarrolladas, etc. Las clasificaciones hechas según las características demográficas que, por definición, no varían o varían con el tiempo en forma predecible, como por ejemplo, la edad, el sexo, el origen étnico o nacional y, quizá, la clase socioeconómica, pueden utilizarse para este fin en estudios de cohortes (longitudinales) o transversales. Sin embargo, la clasificación de datos socioeconómicos en función de los mismos atributos demográficos es una forma algo indirecta e imprecisa de relacionar las series. Por cierto, la precisión con que se interrelacionan las series aumenta cuanto más detallada es la clasificación que se utiliza, ya sea respecto del número de clases distinguidas en el caso de una característica demográfica, o respecto del número de atributos demográficos espleados en las clasificaciones cruzadas.

23. El establecimiento de interacciones entre las clasificaciones características de subsistemas socioeconómicos es un medio directo y, por lo general, más preciso de relacionar sus series. Sin embargo, como se indicó en la sección precedente, no es provechoso ni viable utilizar este método en demasiados casos. Tampoco es factible establecer interacciones entre más de unas tres clasificaciones a un mismo tiempo. Por otro lado, para hacerlo es imprescindible reunir información sobre cada una de las clasificaciones respecto de individuos, hogares, etc., concordantes e idénticos. Obviamente, no es necesario utilizar sujetos idénticos para vincular clasificaciones.

b. Matrices

24. Las matrices constituyen un medio valioso para mostrar la interacción entre pares de series socioeconómicas, pertenecientes a distintos subsistemas (por ejemplo, las actividades de aprendizaje, las personas económicamente activas, las

/...

inactivas) o correspondientes a las existencias y corrientes del mismo subsistema^{2/}. Las matrices pueden utilizarse en análisis transversales o longitudinales^{3/}. Además, pueden emplearse para ilustrar en forma concisa la modalidad y el grado de correlación entre los pares de series y computar proporciones de transición de un estado a otro. Ofrecen un medio eficiente para organizar los datos con el fin de verificar la congruencia, construir modelos de insumo-producto, hacer proyecciones y computar la expectativa de vida y otros indicadores sociales análogos.

25. Sin embargo, las matrices se convierten en un medio engorroso de tabular datos cuando se trata de establecer interacciones entre más de unas tres clasificaciones o series o cuando han de vincularse varias clasificaciones. Se ha señalado que, para varios fines analíticos y de formulación de políticas, son suficientes los datos sobre los diversos aspectos del estado de la población en determinados momentos, es decir, los datos sobre existencias; no es imprescindible contar con las series correspondientes sobre las transiciones de individuos, familias, etc., de un estado al siguiente, es decir, datos sobre las corrientes brutas - que implican mayores dificultades. Suele ser más difícil reunir cifras de corrientes brutas porque, a diferencia de las relativas a existencias, para ellas se necesita información sobre las circunstancias en que se encuentra cada individuo, cada familia, etc., en los momentos correspondientes o sobre su situación en uno de ellos y la experiencia pertinente adquirida en los intervalos entre ese momento y otros. También se ha puesto en tela de juicio la conveniencia de utilizar matrices cuando se trata de organizar datos referentes a presupuestos de tiempo o de integrar al sistema indicadores sociales que no se relacionan con secuencias vitales.

c. Investigaciones con fines múltiples

26. Los censos de población y las encuestas por muestreo de hogares hechas con fines múltiples constituyen medios para la reunión de datos integrados o coordinados sobre las características demográficas y las condiciones sociales de individuos, familias y hogares. Una investigación de este tipo proporciona la base necesaria para establecer interacciones entre los datos reunidos sobre las características

^{2/} Pueden encontrarse ejemplos de tales matrices en op. cit., cuadros 13.1 y 9.1, respectivamente.

^{3/} Véase op. cit., párrs. 3.35 a 3.38.

demográficas y las circunstancias en que se encuentran los individuos, etc. Las investigaciones pueden referirse - y a menudo se refieren - a condiciones previas, ya sea en momentos determinados o a lo largo de períodos, además de las circunstancias vigentes en un momento reciente.

27. Evidentemente, es imprescindible limitar a un número manejable los temas cubiertos en un censo o en una investigación por muestreo y sólo hacer preguntas retrospectivas cuando la información que pueda reunirse no dé lugar a errores excesivos de memoria. Estos obstáculos a la reunión de datos sobre los mismos individuos, familias u hogares pueden subsanarse en medida considerable escalonando la investigación por muestreo con fines múltiples a lo largo de un período. No obstante, el período a lo largo del cual puede extenderse la investigación se ve limitado por las dificultades que supone concordar e integrar los datos obtenidos en sus distintas etapas, dadas las modificaciones en la composición de las familias y los hogares, la movilidad de los individuos, etc. Estas limitaciones en cuanto al período respecto del cual han de relacionarse las series de datos no existen cuando éstas se vinculan por medio de características estables, o que pueden recordarse con precisión, tales como la edad y el sexo, el origen étnico o nacional, la zona de residencia, etc. En estos casos, se puede recabar información sobre esas características y otros temas en cada encuesta y los datos recogidos en todas ellas pueden compaginarse para contar con información respecto de las mismas clases o incluso cohortes de individuos, familias u hogares.

d. Bancos de datos sobre individuos

28. Unos pocos países se proponen basar su sistema integrado de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales en un archivo o en varios archivos de fácil comparación, que incluyan datos sobre los atributos y la experiencia de los mismos individuos a lo largo de toda la vida. Esos archivos, como es obvio, representarán una fuente amplia y flexible de datos para hacer estudios transversales y longitudinales de los atributos y las condiciones de vida de las personas. Por ejemplo, podrán utilizarse para recopilar una gama variada de tabulaciones correlacionadas y para investigar las relaciones estructurales y funcionales entre los diversos aspectos del bienestar. Es imprescindible utilizar un solo número para identificar a cada individuo en el archivo o los archivos. Esto ha planteado

/...

cuestiones de intrusión en la vida privada y peligros de uso indebido de la información. Si bien los equipos de computación de gran capacidad y velocidad permiten prever el establecimiento, mantenimiento y uso de bancos de datos completos sobre individuos, familias, etc., los problemas conceptuales, administrativos y otros de índole práctica que supone la organización, el almacenamiento y el uso de los datos son formidables y su solución está aún muy distante.

D. Consideraciones generales: categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales

1. Límites de los subsistemas

29. Para formular metas realistas para un sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales debe prestarse atención, cuando se determinan los límites de los subsistemas, a los problemas que implican la reunión y la compilación de datos, así como a las necesidades de información. A causa de las considerables dificultades que supone obtener los datos necesarios, durante algún tiempo quizá sea preciso omitir ciertas partes de la materia que debe cubrir un subsistema. Los subsistemas sobre las actividades de aprendizaje y los servicios educacionales proporcionan un ejemplo de esta situación. Si bien la enseñanza particular y la educación de adultos deben en principio, incluirse en el subsistema, es probable que en el futuro previsible no resulte factible obtener datos acerca de los participantes o servicios que ellas suponen.

30. El subsistema sobre educación puede utilizarse también para ilustrar la forma en que las principales finalidades de los servicios sociales y las unidades de observación para la reunión de datos deben aplicarse al trazado de los límites de los subsistemas. En términos generales, puede definirse a la educación como instrucción y aprendizaje sistemáticos conducentes a la adquisición de un conjunto de conocimientos o habilidades. Sin embargo, la capacitación en el empleo, ya sea en el ejército, en oficinas gubernamentales, en fábricas, etc., aunque esté organizada sistemáticamente, no debe incluirse, en general, en el subsistema. Estas actividades son partes inseparables de la finalidad principal de estas unidades de observación, que es el empleo y no la educación. En cambio, los cursos de formación profesional dictados en fábricas para personas no empleadas deben incluirse en el subsistema. En este caso, la finalidad fundamental es el aprendizaje y debe ser

/...

posible de contar con unidades separadas de observación respecto de esos cursos. La aplicación de los criterios de la finalidad principal y de las unidades convenientes de observación y clasificación para delinear el alcance de los subsistemas ayuda a vincular el sistema de estadísticas sociales con los sistemas de cuentas nacionales, y establece la base para utilizar la clasificación por finalidades del Sistema de Cuentas Nacionales cuando se trata de determinar los límites de los subsistemas^{4/}. El uso de esta clasificación por finalidades ayudará también a garantizar que los subsistemas no se superpongan ni se dupliquen.

2. Unidades de observación y clasificación

31. El establecimiento, como, por ejemplo, la escuela, el hospital, la penitenciería o el teatro, es para ciertas finalidades una unidad básica conveniente de observación y clasificación, es decir, una unidad estadística a los efectos de los servicios sociales. Con respecto al objetivo y al tipo de la actividad, los establecimientos son, unidades tan homogéneas como generalmente es posible utilizar. Proporcionan una base práctica para reunir y compliar informaciones sobre producción, insumos e instalaciones de los servicios sociales. Para el caso de los datos sobre la financiación de esos servicios, la unidad adecuada es la institución, que suele constar de cierto número de establecimientos. Los usos propuestos para los establecimientos e instituciones en el sistema de estadísticos de la población, los recursos humanos y otras materias sociales corresponden a los usos que se dan a las unidades estadísticas en los sistemas de cuentas nacionales y en otras estadísticas económicas. En ciertos casos, puede resultar conveniente y práctico emplear unidades suplementarias de observación y clasificación, tales como sectores de estudio y aulas, cuando se trata de servicios educacionales, y departamentos en el caso de los hospitales.

32. Cuando se trata de los datos socioeconómicos del sistema, el individuo, el núcleo familiar o el hogar constituyen unidades adecuadas de observación y clasificación en casi todos los casos. Se requieren datos sobre una o más de estas unidades para el caso de todas las series de los subsistemas sobre el medio demográfico, las actividades de aprendizaje, las personas económicamente activas, las

^{4/} Para la clasificación por finalidades a que se hace referencia, véase Un sistema de cuentas nacionales, Serie F, No. 2, Rev.3, cuadro 5.3.

inactivas y la movilidad social, y para ciertas series de los subsistemas de salud, seguridad y orden público, actividades de tiempo libre, distribución del ingreso, el consumo y la riqueza, y la vivienda. En todos esos casos, salvo en los de la vivienda y la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza, la unidad estadística básica debe ser el individuo. Debe utilizarse también al individuo como unidad en las cuentas de distribución. El hogar ha de ser la unidad estadística básica para los subsistemas sobre vivienda y distribución del ingreso, el consumo y la riqueza; y debe usarse como unidad suplementaria en los subsistemas sobre el medio demográfico, las actividades de aprendizaje, la población económicamente activa e inactiva, la salud, la seguridad y el orden público y las actividades de tiempo libre. El núcleo familiar es una unidad de observación y clasificación especialmente importante para los datos sobre nacimientos.

33. Para ciertas series sociodemográficas se requieren otras unidades estadísticas, además de las que se relacionan con las personas. Como ejemplos de estas unidades pueden citarse acontecimientos tales como períodos de enfermedad, accidentes, crímenes y declaratorias de culpabilidad, visitas a museos y teatros, y objetos tales como estructuras y unidades de vivienda y artículos duraderos de menaje de casa. También se necesitan como unidades de observación y clasificación para los subsistemas sobre servicios sociales, objetos tales como estructuras, camas de hospital y otros artículos de equipo,

3. Unidades de medición, clasificaciones y series sustitutivas

34. En varios casos la unidad estadística puede servir también como unidad de medición. Por ejemplo, muchas de las series sobre individuos, familias y hogares consistirán en simples recuentos. Se necesitan cifras de las cantidades disponibles en relación con objetos tales como camas de hospital, unidades de vivienda, y artículos de ciertos tipos de equipo durable utilizados en los hogares y servicios sociales. Para todas estas unidades estadísticas, será necesario utilizar unidades de medición además de las propias unidades estadísticas. Así, por ejemplo, se requieren unidades monetarias en relación con los ingresos y el consumo de personas y hogares y con el valor de determinados tipos de objetos. Cuando se trate de objetos - por ejemplo, la superficie de las unidades de vivienda y aulas y las

/...

calorías de los alimentos consumidos - deberán usarse también unidades de medición físicas (naturales), además del recuento numérico. La cantidad de tiempo será una importante unidad natural de medición para acontecimientos tales como períodos de enfermedad y encarcelamiento, actividades de tiempo libre e insumos de los servicios sociales. También han de emplearse unidades monetarias en relación con la producción, los insumos y las instalaciones de los servicios sociales.

35. Suelen emplearse escalas nominales y cardinales para señalar las categorías de tipos de clasificaciones que han de incluirse en el sistema. Para aplicar una u otra de estas escalas tiene que ser posible definir y emplear medidas que sean pertinentes al atributo o la condición de que se trate y distingan entre las unidades estadísticas según las categorías del atributo o condición. Tal vez sea posible a veces idear y aplicar medidas pertinentes que sólo ordenen las unidades estadísticas según el atributo o condición de que se trate en términos de más o menos, es decir, que permitan emplear escalas ordinales únicamente.

36. De los párrafos anteriores se desprende que, para poder obtener datos acerca del estado (existencias) o los acontecimientos (corrientes), tiene que ser posible identificar la unidad o las unidades apropiadas de observación y clasificación y la unidad o las unidades pertinentes de medición, así como definir y aplicar escalas significativas de medición. Estas condiciones no se dan en el caso de algunas de las informaciones que se necesitan para el sistema y es necesario recurrir a series sustitutivas. Las series sustitutivas suelen relacionarse con aspectos mensurables del estado o acontecimiento o con una condición correlativa mensurable. Presentan ejemplos de esto ciertas series de datos relativos a educación y la salud.

37. No se dispone de evaluaciones de calidad en los mercados, es decir, de precios, en el caso de la producción del gobierno y otras instituciones educacionales sin fines lucrativos. Por lo demás, es preciso descomponer los servicios educacionales en considerable detalle para que sean de calidad uniforme las diversas actividades respecto de las cuales se reúnan indicadores de cantidad, para la compilación de índices de la producción de los servicios. Por consiguiente, se han utilizado cifras de insumos de las actividades educacionales como medidas sustitutivas de la cantidad de producción. La mejor manera de medir los logros educacionales es a través de exámenes uniformes y calibrados de los conocimientos y habilidades

/...

adquiridos. Resulta pesado y costoso, sin embargo, efectuar pruebas en gran escala, y no siempre se dispone fácilmente de exámenes adecuados. En consecuencia, suelen buscarse datos sustitutivos menos satisfactorios acerca del nivel más alto, el año, y quizás las materias de la enseñanza recibida, o acerca del número de años de asistencia escolar. Una medida plenamente satisfactoria de los estados de salud supondría el establecimiento de escalas y factores de ponderación en relación con aspectos sanitarios, así como exámenes médicos periódicos de muestras de la población. En vista de las dificultades conceptuales y prácticas de un programa tal, se han recogido datos sustitutivos acerca de temas tales como la incidencia y la duración de enfermedades y accidentes incapacitantes, la frecuencia de las incapacidades crónicas, y la expectativa de vida.

4. Series primarias y derivadas e indicadores sociales

38. A los fines del examen de las categorías de datos que podrían compilarse como parte del sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales, resulta útil hacer la distinción entre datos primarios y derivados. Las series primarias son las categorías de datos que se recogen en censos y encuestas por muestreo y de registros que son subproductos de la administración gubernamental; las series derivadas son las categorías de datos que se calculan a partir de cifras primarias. Las categorías primarias de datos constituyen los insumos del sistema, y también pueden ser parte de su producción. Las series derivadas de datos, por ejemplo, las relaciones, porcentajes, expectativas de vida y promedios, forman parte, evidentemente, de la producción del sistema.

39. En general, los indicadores sociales son series de datos resumidas derivadas. Su objeto es ilustrar el estado y las tendencias de las condiciones sociales que son, o pueden llegar a ser, objeto de medidas o de interés públicos. Los indicadores deben proporcionar información sobre el grado en que las condiciones existentes responden a objetivos sociales generalmente aceptados y el ritmo con que se están logrando esos objetivos. En consecuencia, los indicadores sociales deben centrarse en i) los aspectos principales del bienestar de la población; ii) el desempeño, o sea, la eficacia y eficiencia de los servicios sociales; y iii) la distribución del bienestar y del uso de los servicios sociales, así como de los beneficios de

/...

ellos derivados, entre la población. La representación de la diversidad de circunstancias en que se hallan los diversos grupos de la población, y no sólo las condiciones medias, proporciona datos comparativos que describen eficazmente las condiciones sociales y pueden servir, además, a los encargados de formular y administrar la política para fijar normas y objetivos sociales, absteniéndose de emitir juicios al compilar y publicar los indicadores. También pueden y deben evitarse los juicios normativos en la identificación de los objetivos sociales y la definición de los indicadores pertinentes. Las series relativas al bienestar de diversos grupos de la población y con el acceso que ellos tienen a los servicios sociales y la utilización que hacen de éstos, deben tener prioridad sobre las series relativas a los beneficios que reciben de los servicios sociales o con la producción en relación con los costos de los servicios sociales. Los indicadores del primero de estos tipos son mucho más fáciles de definir y de compilar y se requieren con mayor urgencia. Además, es posible hacer evaluaciones aproximadas del rendimiento de los servicios sociales sobre la base de comparaciones de tendencias del bienestar y la utilización de los servicios sociales correspondientes.

40. Por consiguiente, los indicadores sociales deben resultar de considerable valor para describir el estado de los asuntos sociales e identificar las condiciones sociales que requieren medidas correctivas, para fijar objetivos a este respecto y para determinar las realizaciones generales de los programas y políticas sociales. Cuando se elaboren series adecuadas sobre los beneficios y los costos de diversos programas y técnicas sociales, valorados en unidades similares, se dispondrá de datos útiles para elegir entre esos programas y técnicas. Sin embargo, los indicadores sociales proporcionarán tan sólo una visión panorámica de las condiciones y realizaciones y no suministrarán una parte esencial de la información general requerida para los fines de la formulación y administración de políticas y programas sociales. Las series omitidas serán las de los datos necesarios para determinar los factores y las relaciones estructurales y de comportamiento que dan lugar a las situaciones y deficiencias observadas.

III. LAS CONDICIONES DEMOGRAFICAS

41. Ya se ha advertido antes en este documento que las condiciones demográficas de un país desempeñan un importante papel en la definición de sus condiciones y problemas sociales. Así, por ejemplo, el número de personas que asisten a las escuelas, que tienen ocupaciones remuneradas o que son inactivas, es reflejo del número de hombres y mujeres entre ciertos límites de edad; y el ritmo con que es preciso que se amplíen los servicios educacionales y las oportunidades de trabajo depende de las tasas de crecimiento de estos grupos. La distribución de la población en ciudades, poblaciones, aldeas y granjas tiene mucho que ver con el medio físico y social, con la salud, la intranquilidad y las tensiones, y las demandas de servicios y comodidades públicos. Los riesgos de desempleo, afecciones y enfermedades y muerte, y la necesidad de servicios sociales, varían con la edad y el sexo, la clase socioeconómica y quizás incluso el origen nacional y étnico de las personas. La demanda de viviendas depende del número y los tamaños de los hogares. Así, pues, los datos sobre el tamaño y la estructura demográfica de la población, y sobre la forma en que las condiciones geográficas han cambiado y seguirán cambiando, son imprescindibles para comprender, proyectar y mejorar las condiciones de vida y los servicios sociales requeridos.

42. Para formular objetivos y políticas relacionados con el crecimiento y la distribución física de la población, también es fundamental disponer de información acerca de las condiciones demográficas y la forma en que se están produciendo los cambios. Los programas gubernamentales destinados a hacer variar el crecimiento de la población se concentran necesariamente en la modificación de las tasas de natalidad y, en grado menor, en la inmigración y emigración. Habitualmente, en las modalidades de agrupación y dispersión de la población de un país influyen indirectamente la ubicación de las oportunidades de empleo y los lugares en donde se dispone de transporte y otros servicios públicos. Sin embargo, para considerar cuestiones relacionadas con el crecimiento y la distribución geográfica de la población se requieren datos sobre todos los aspectos de las condiciones y la dinámica demográficas. Se precisan los datos sobre la situación corriente y proyectada para determinar qué problemas demográficos son apremiantes, si es que los hay. Además, las tasas de natalidad, mortalidad y migración son funciones de la distribución de la población respecto de características tales como la edad

/...

y el sexo, el domicilio urbano y rural y la clase socioeconómica. Naturalmente, las tendencias de estas tasas reflejan también las actitudes, las condiciones de vida y las circunstancias económicas de la población.

A. Límites

43. El alcance de los censos y otras encuestas sobre la población de un país se suele definir de modo que cubra a todas las personas que se encuentran en él en el momento de la investigación o a las personas que consideran al país como su lugar habitual de residencia, o bien a unas y otras. Los turistas, las personas en viajes de negocios de corta duración y otros visitantes, los estudiantes y diplomáticos extranjeros, y otras personas que viven en el país pero se proponen salir de él en una fecha futura, quedarían incluidos en la investigación sobre el país en el caso de la primera definición, pero no en el de la segunda. Para los fines del sistema, parece ventajoso incluir a las personas que viven en un país aunque se propongan salir de él en alguna fecha futura. Estas personas, con excepción del personal diplomático extranjero y los miembros de las fuerzas armadas extranjeras, pueden recibir servicios de los sistemas educacional, sanitario y de servicios sociales del país; y es posible que queden incluidos en las estadísticas sociales disponibles. Una definición adecuada en este sentido se da en Un sistema de cuentas nacionales^{5/}. Las personas residentes en un país se definen como todas las personas que viven en el país a excepción de los visitantes extranjeros y de los extranjeros en viaje de negocios que están o estarán en el país durante menos de un año y del personal diplomático extranjero y los miembros de las fuerzas armadas extranjeras. Estas personas se consideran como residentes del país donde viven normalmente.

B. Series de datos sobre condiciones demográficas

44. Los tipos de datos, clasificaciones e indicadores sociales que se sugieren en relación con las circunstancias demográficas de la población se indican en el cuadro 2.

45. En estas series han de emplearse como unidades estadísticas los individuos, los núcleos familiares y los hogares. El individuo es la unidad estadística adecuada

5/ Op. cit., párrs. 5.115 a 5.117.

Cuadro 2
Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, condiciones demográficas

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Indicadores sociales	
		Clasificaciones comunes del sistema	
A. Individuos			
a. Estructura en fechas determinadas			
1. Número y distribución porcentual de la población	Estado civil, tamaño y tipo del núcleo familiar, tamaño y tipo del hogar	Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número y distribuciones porcentuales de la población por edad y sexo. Número y distribuciones porcentuales de la población clasificada según zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas; y distribuciones porcentuales de la población en cada una de las categorías de las tabulaciones por edad (3 ó 4 clases) y sexo
b. Corrientes durante un año			
1. Número de nacimientos de niños vivos y tasas por cada 1.000 personas y por edad de procrear	Estado civil, orden de nacimiento	Edad de la madre, sexo del niño, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número de nacimientos de niños vivos y tasas por cada 1.000 personas y por cada 1.000 mujeres en edad de procrear normalizadas en cuanto a la edad: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
2. Número de defunciones y tasas por cada 1.000 personas		Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	
3. Número de inmigrantes y emigrantes y tasas por cada 1.000 personas		Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Volumen del aumento neto natural y la migración neta y tasas por cada 1.000 personas: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
4. Número de migrantes que entran a zonas determinadas y salen de ellas, y tasas por cada 1.000 personas		Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	
5. Número de matrimonios, separaciones y divorcios y anulaciones, y tasas por cada 1.000 personas		Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	
B. Núcleos familiares y hogares			
a. Estructura en fechas determinadas			
1. Número y porcentaje de núcleos familiares y promedio de miembros por familia	Tamaño y tipo del núcleo familiar	Zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	
2. Número y porcentaje de hogares y promedio de miembros por hogar	Tamaño y tipo de hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	

para la mayor parte de los datos del sistema relacionado con la población. Estos datos se refieren a las circunstancias y experiencia de los individuos. El hogar debe ser la unidad estadística principal en el caso de los subsistemas sobre distribución del ingreso, el consumo y la riqueza, y la vivienda. Muchos de los datos de estos subsistemas conciernen a los bienes y servicios que los miembros del hogar utilizan en común y a los ingresos que se reúnen para este y otros fines. El hogar es también la unidad estadística requerida para las clasificaciones por clases socioeconómicas o niveles de ingreso, y para determinar los efectos del carácter del medio familiar en las circunstancias y experiencia del individuo. El núcleo familiar es una unidad estadística más conveniente que el hogar a los fines de investigar la influencia de las circunstancias familiares en las tasas de natalidad.

C. Datos sobre individuos

1. Categorías de datos y clasificaciones características

46. Las series que se sugieren con respecto a los individuos se refieren a los números (existencias) de individuos en un momento determinado y a los acontecimientos (corrientes) que se producen durante un año y que provocan cambios en dichos números. En cualquier zona geográfica, el número de personas que viven allí al comienzo de un período más la suma de los nacimientos menos las defunciones y los inmigrantes menos los emigrantes durante el período es, por supuesto, igual al número de personas que viven allí al final del período. Esta equivalencia se utiliza a menudo para calcular la migración neta en un sector o una cohorte a partir de las cifras correspondientes al número de personas al principio y al fin de un período y los datos sobre nacimientos y defunciones durante el período. De otro modo, las estadísticas respecto de la migración externa e interna, salvo en el caso de un país considerado en su totalidad, pueden reunirse mediante encuestas por muestreo retrospectivas, en escala relativamente grande, o concordando detalladamente los datos sobre la población correspondientes a momentos sucesivos.

47. El año civil se utiliza a menudo como período de referencia en las estadísticas de nacimientos, defunciones, migración y otros acontecimientos vitales.

/...

Parece ser un período de referencia adecuado y conveniente para los datos de la mayoría de los otros subsistemas. En consecuencia, se sugiere que en la medida de lo posible, se utilice el año civil como período de referencia para los datos del sistema, de modo que las series puedan compararse fácilmente una con otra.

48. Además de las series anteriormente mencionadas, se sugiere que se reúnan datos sobre matrimonios, separaciones, divorcios y anulaciones. Dicha información es útil para finalidades tales como el estudio de las tendencias de las tasas de natalidad y de la inestabilidad de las familias.

49. La mayor parte de los esquemas de clasificación respecto de las características demográficas de las personas se han de utilizar como las clasificaciones comunes del sistema. Las pocas clasificaciones adicionales que se proponen en el subsistema son de interés primordialmente para el análisis de las tasas de natalidad y de las pautas conforme a las cuales los individuos se agrupan en núcleos familiares y hogares. Las clasificaciones de la población y las madres que dan a luz según el estado civil y de las madres según el orden de nacimiento, aportan información sobre factores que explican las diferencias en las tasas de natalidad. Los datos sobre el estado civil y sobre el tamaño y tipo de los núcleos familiares y de los hogares describen las situaciones familiares en las que viven los individuos.

2. Clasificaciones comunes

50. Como se recalcó antes, las tabulaciones de existencias y corrientes de personas según las clasificaciones comunes del sistema esbozan un aspecto importante del medio que configura las condiciones de vida, las demandas de servicios sociales y los problemas sociales. Dichas clasificaciones son básicas también para describir las diferencias en las tasas vitales y proyectar el tamaño y las características de la población misma.

51. Por ejemplo, la edad y el sexo de un individuo son factores fundamentales en la mayoría de los aspectos de su comportamiento, experiencia y circunstancias sociales. Las tasas de natalidad y mortalidad, las probabilidades de empleo, el nivel de ingreso, las actividades de tiempo libre y otras facetas de las condiciones de vida pueden correlacionarse con los orígenes nacionales o étnicos de los individuos, en particular en el caso de inmigrantes y grupos minoritarios. Esto también puede aplicarse a las clases socioeconómicas. En el caso de las tasas de

/...

natalidad y de mortalidad, el nivel relativo de ingreso disponible puede constituir también una valiosa variable explicativa. Aportaría una medida del nivel de vida más exacta que la clase socioeconómica. Sin embargo, la clase socioeconómica de un individuo es indicación de sus actitudes y perspectiva, al igual que de su nivel general de vida, y es más fácil de determinar que su nivel de ingreso disponible. La clase de localidad en la que las personas viven afecta sus oportunidades educacionales y de tiempo libre, sus modos de vida y sus tasas de natalidad y mortalidad. Además de dividir las localidades en zonas urbanas y rurales, resulta útil clasificar los datos sobre las condiciones demográficas según el tamaño de las localidades.

3. Indicadores sociales

52. Los indicadores sociales que figuran en el cuadro 2 se centran en las características principales del tamaño y la estructura de una población y del ritmo y la dinámica de su crecimiento. Dichas series deben resultar valiosas para la evaluación de las dimensiones corrientes y futuras de los problemas demográficos, urbano-rurales, educacionales y de empleo, y otros problemas sociales. Los indicadores respecto de los acontecimientos vitales ayudarían a identificar las circunstancias que influyen en los problemas demográficos. Los datos sobre las tasas de natalidad también están destinados a ser de utilidad en la formulación de las políticas y programas de población y en la evaluación de sus efectos.

D. Datos sobre núcleos familiares y hogares

53. Los datos que han de incluirse en el subsistema sobre el tipo y tamaño de los núcleos familiares y de los hogares sólo se refieren a la situación en fechas determinadas. La información sobre las variaciones brutas en estas características durante un período de tiempo no se necesita con urgencia y resulta difícil de reunir y compilar. Las series sobre el tipo y tamaño de los núcleos familiares y los hogares en fechas determinadas y sobre las variaciones netas entre distintos momentos resultan adecuados para la mayoría de las finalidades. Por ejemplo, estos datos referentes al hogar rinden la información demográfica necesaria para calcular las viviendas adicionales que se requieren para evaluar la distribución del ingreso y el consumo. Las cifras relativas a la estructura del núcleo familiar son suficientes a los fines de analizar las tasas de natalidad.

/...

54. Como concepto, el núcleo familiar es una unidad estadística mucho más reducida que el hogar. Se compone, como máximo, del marido, la esposa y los hijos solteros que comparten la misma vivienda y atienden en común a sus necesidades de alimentos y a otros aspectos de la vida. Como otros ejemplos de tipos de núcleos familiares, además del mencionado, pueden citarse los que se componen de la esposa y los hijos solteros o de hermanos solteros únicamente. En cambio los hogares están compuestos de todas las personas, relacionadas o no por vínculos de sangre o matrimonio, que comparten la misma vivienda y atienden en común a sus necesidades de alimentos y a otros aspectos de la vida. El tipo de hogar puede variar desde la que se compone de varios núcleos familiares no relacionados entre sí, con el marido de uno de ellos como jefe, o de dos núcleos familiares relacionados, con la esposa viuda de uno de ellos como jefe, hasta el caso de un individuo soltero que vive solo. Las personas internadas en instituciones se clasifican generalmente como miembros de hogares institucionales.

55. Las series sobre los hogares han de clasificarse según todas las clasificaciones comunes aplicables al sistema a fin de facilitar la información demográfica requerida en relación con los datos sobre la vivienda, sobre la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza y sobre la salud. En la serie sobre los núcleos familiares se omite la clasificación según la región geográfica, ya que dicha clasificación no es de interés para el análisis de las tasas de natalidad.

IV. ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE Y SERVICIOS EDUCACIONALES

56. Los niveles de educación y las actividades de aprendizaje son objeto de gran preocupación personal y social. Las calificaciones básicas de saber leer y escribir y tener ciertos conocimientos de aritmética, así como algunas nociones del medio histórico y cívico, son esenciales para la vida en una sociedad moderna. Para la participación efectiva en diversas actividades económicas y sociales se requiere una educación mucho más completa. El acceso a ocupaciones tales como las profesiones o el trabajo científico exige un alto nivel de educación general y, además, la adquisición de habilidades y conocimientos especiales y complejos. La educación liberal amplia realza también la capacidad de los individuos para intervenir en los asuntos cívicos, así como su estilo y calidad de vida. La educación de un individuo es un factor significativo en el volumen de los ingresos que percibe a lo largo de su vida y en su categoría social; y si se da a los individuos la posibilidad de continuar su educación hasta el límite de su capacidad, se favorece la movilidad ascendente en la sociedad. En una sociedad moderna en que las técnicas varían rápidamente, hay que brindar también a los individuos la posibilidad de readiestrarse para adquirir nuevas habilidades e incrementar su movilidad en la fuerza de trabajo.

57. Por las razones anteriores, los gobiernos están interesados en hacer los arreglos institucionales necesarios para aumentar las oportunidades y logros educacionales de sus pueblos; y la mayoría de los individuos se esfuerzan por adquirir toda la educación que esté a su alcance. Los gobiernos procuran asegurar que todos tengan acceso a una educación básica gratuita, y que los jóvenes, en especial, puedan completarla. Tratan de superar las limitaciones educacionales y de otro tipo de los niños de los grupos desaventajados mediante la facilitación de servicios, instrucción e incentivos especiales. El objetivo de varios gobiernos es ofrecer oportunidades de recibir una enseñanza superior a todos los que puedan aprovecharla debidamente. Muchos gobiernos hacen arreglos especiales para asegurar la capacitación de un número adecuado de personas para ocupaciones tales como las de técnicos, maestros, médicos, ingenieros y especialistas en ciencias físicas y sociales. A este fin, los gobiernos necesitan datos sobre los logros educacionales y el estado de las actividades de aprendizaje de sus pueblos, las necesidades de servicios educacionales y el uso que se hace de los mismos, y los resultados y la eficacia de sus distintas instituciones educacionales.

/...

A. Alcance del subsistema

58. Aunque la instrucción y la adquisición de habilidades y conocimientos se realiza de diversas maneras, sólo los arreglos institucionales y las actividades organizadas, cuya finalidad primordial es la instrucción sistemática en determinadas habilidades y conjuntos de conocimientos, ofrecen interés en este estudio. El grueso de dichas actividades, especialmente en el caso de los jóvenes en una sociedad moderna, se lleva a cabo en establecimientos especiales y conforme a arreglos destinados a facilitar una instrucción sistemática y un aprendizaje organizado. Estos organismos hacen uso de los recursos humanos capacitados y otros recursos económicos de un país, y la principal ocupación de los jóvenes consiste en asistir a ellos. Tales organismos, y no la amplia gama de actividades no especializadas de instrucción y enseñanza, son el objeto de la preocupación y las medidas públicas que se adoptan en materia de educación. Además, sería imposible reunir información sobre el aprendizaje indirecto que tiene lugar por diversos medios no especializados, como parte integral de las actividades laborales o domésticas, o en otras situaciones sociales.

59. Una definición adecuada de los arreglos institucionales para la instrucción y la enseñanza que deben abarcar los datos del subsistema es la que figura en la clasificación de las finalidades del gobierno que figuran en Un Sistema de Cuentas Nacionales^{6/}. A continuación se transcribe esta definición.

3. Educación

3.1. Administración, regulación e investigación generales

Administración de los ministerios o departamentos centrales de educación; regulación general y promoción de sistemas escolares; instituciones de enseñanza superior, actividades de la enseñanza de adultos y otras actividades educativas; gastos dedicados a la investigación de los objetivos, organización, administración y metodología de todos los tipos de educación.

3.2. Escuelas, universidades y otros servicios educativos

Establecimiento, administración, inspección y sostenimiento de escuelas de primera y segunda enseñanza, universidades, instituciones de enseñanza técnica; escuelas para sordos, mudos y ciegos, sin régimen de residencia, y centros de educación de adultos y becas, préstamos y donaciones análogos a los individuos con fines educativos y de formación profesional.

^{6/} Op. cit., cuadro 5.3.

60. La definición exige que se incluya en el subsistema la instrucción y el aprendizaje organizados que se llevan a cabo en las escuelas, los institutos y las instituciones, la enseñanza por cuenta propia y los cursos especiales de capacitación en las fábricas y oficinas que se realizan en establecimientos que pueden distinguirse de los lugares de empleo. La instrucción a jornada parcial y a jornada completa, la educación de adultos y jóvenes y el aprendizaje de profesiones, otras habilidades y conjuntos de conocimientos generales y particulares, todos deben quedar comprendidos. Las escuelas y los cursos que facilitan instrucción primordialmente con fines recreativos, por ejemplo, de golf, gimnasia o bridge, no se deben incluir en el subsistema. Sin embargo, el subsistema ha de abarcar servicios de apoyo de promoción relacionados con la educación, como, por ejemplo, la regulación y la financiación por parte del gobierno de investigaciones y actividades destinadas a aumentar la asistencia a las escuelas.

61. A efectos de incluirlo en el subsistema, debe ser viable considerar la dependencia, el curso de capacitación o la serie de conferencias, en que la instrucción y el aprendizaje tiene lugar como una unidad estadística separada, es decir, como un establecimiento distinto. De este modo, resulta posible reunir datos congruentes y completos sobre las actividades, los costos y los servicios que entraña la instrucción, y sobre el número, las características y la experiencia de los estudiantes que la reciben. También debe observarse que, en la mayoría de los casos, los datos sobre los estudiantes tienen que obtenerse de la institución de enseñanza, y que esto resulta más fácil cuando la misma puede considerarse como un establecimiento distinto. Aunque en algunos casos puede ser viable reunir información sobre los estudiantes en cursos de capacitación que se dictan en sitios tales como lugares de empleo o salas de conferencias públicas, que resulta impracticable considerar como establecimientos separados, en general, no sería conveniente atenuar la coordinación entre los datos sobre la unidad de enseñanza y sobre los estudiantes, mediante la aplicación de este procedimiento.

62. Puede resultar impracticable cubrir todas las actividades de instrucción y aprendizaje expuestas más arriba en una etapa inicial del desarrollo del subsistema sobre educación. Por ejemplo, resulta mucho más difícil reunir información en forma periódica y sistemática sobre los cursos de capacitación, que se llevan a cabo en lugares de empleo que pueden considerarse como establecimientos distintos, que

/...

respecto de series especiales de conferencias, seminarios o cursos de capacitación en escuelas o universidades para personas que no son estudiantes regulares. También es más difícil obtener datos completos sobre los estudiantes regulares a jornada parcial que sobre los estudiantes regulares a jornada completa en instituciones de enseñanza formales. En consecuencia, puede ser necesario limitar inicialmente el subsistema al aprendizaje en instituciones de enseñanza formales, y tal vez al de jornada completa. A continuación podría ampliarse por fases el subsistema a fin de abarcar a los estudiantes regulares a jornada parcial en dichas instituciones, los cursos de conferencias para adultos que se dan en las mismas y, finalmente, a la instrucción organizada separadamente en otras situaciones.

B. Nivel de educación y actividades de aprendizaje

63. Las series relativas a la educación de individuos que aparecen en el cuadro 3 están divididas en datos sobre i) el nivel educacional alcanzado, ii) la asistencia a escuelas, y iii) la corriente de estudiantes a través del sistema educacional y los puntos en que lo abandonan. Esta clasificación de las series apunta al aspecto de la educación de la población en que se centra cada conjunto de datos, y los usos que pueden dársele. En consecuencia, la exposición de dichos datos que figura a continuación se ha organizado de la misma manera.

C. Categorías de datos respecto de los individuos

1. Logros educacionales

64. A menudo se buscan datos sobre los puntos más altos del sistema educacional que han alcanzado los residentes de un país, fundamentalmente como indicadores generales del tipo de habilidades y conocimientos que han adquirido. La información se utiliza frecuentemente para efectuar evaluaciones de la capacidad general de la población para dedicarse a asuntos cívicos, desempeñar empleos, etc. Este enfoque indirecto se usa para determinar las habilidades y los conocimientos adquiridos porque, excepción hecha de las series sobre grados de alfabetización que se proponen en el cuadro 3, no es factible reunir esta información directamente. Los datos sobre grados de alfabetización son de interés fundamentalmente en el caso de los países en desarrollo.

/...

Cuadro 2

Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, actividades de aprendizaje y servicios educacionales

Categorías de datos	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
A. Nivel educacional alcanzado			
<p>Años de escolaridad previstos (en equivalentes de años de dedicación exclusiva) y nivel y grado (año) más altos que se espera completar por los sobrevivientes - a la edad de ingresar a la escuela, a la edad mínima de abandonar la escuela y al completar el segundo nivel de educación, etapa inferior y superior: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas</p>			
a. Alfabetización en fechas determinadas			
1. Número y porcentaje de personas de 10 años de edad y más que saben leer y escribir	Analfabetismo y grados de alfabetización	Edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos, para clases socioeconómicas	Número y porcentaje de la población de 10 años de edad y más que son analfabetos y que han alcanzado diversos grados de alfabetización, según la edad y el sexo: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
b. Nivel educacional alcanzado en fechas determinadas			
1. Número y porcentaje de personas en edad de ingresar a la escuela o mayores, según los años de escolaridad en equivalentes de años de jornada completa	Años de escolaridad en equivalentes de jornada completa	Edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos, para clases socioeconómicas	Promedio de años de escolaridad completados con éxito y distribución porcentual según el nivel de educación y el grado completado, para personas en la edad mínima de abandonar la escuela y mayores: clasificados por edad y sexo en el caso de la población total y normalizados en cuanto a edad y sexo en el caso de las zonas rurales y urbanas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
2. Número y porcentaje de personas en edad de ingresar a la escuela o mayores según el nivel educacional alcanzado	Nivel más alto de educación y sector de estudios completado con éxito	Edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos, para clases socioeconómicas	
B. Uso de los servicios educacionales			
a. Matrícula en fechas determinadas			
1. Número y porcentaje de la población entre los 5 y los 30 años de edad matriculados a jornada completa	Nivel y año (grado) de la educación y sector de estudios	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Número y porcentaje de la población matriculada a jornada completa y a jornada parcial: clasificada por edad y sexo en el caso de la población total y normalizada en cuanto a edad y sexo en el caso de zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
2. Número y porcentaje de la población entre la edad de abandonar la escuela y los 30 años de edad matriculados a jornada parcial	Nivel y año (grado) de la educación y sector de estudios	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos, para clases socioeconómicas
3. Número y porcentaje de personas matriculadas en el tercer nivel de la educación, a jornada completa y a jornada parcial	Nivel y año (grado) de la educación y especialización	Sexo: para zonas urbanas y rurales, para zonas geográficas	
b. Total de los gastos de consumo durante el año, totales y por persona, en educación, a precios corrientes y a precios constantes	Nivel de la educación	Objeto del desembolso de consumo y tipo de comprador. Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Gastos totales de consumo por persona en educación, a precios constantes, según el objeto: para la población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas

Cuadro 3 (continuación)

Categorías de datos	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
D. Disponibilidad y uso del personal y equipo docentes			
b. Disponibilidad y capacidad del equipo			
1. Medidas, en unidades naturales, de la capacidad total y por estudiante en fechas determinadas: aulas, salones de gimnasia, laboratorios, bibliotecas y otro equipo, según corresponda	Nivel de educación. En el caso del nivel secundario, etapa superior, y más arriba, cabría citar quizás el sector principal de estudios	Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
2. Medidas, en unidades naturales, de la capacidad, cantidad y relación con la capacidad existente, de las adiciones netas durante el año: aulas, salones de gimnasia, laboratorios, bibliotecas y otro equipo, según corresponda	Nivel de educación. En el caso del nivel secundario, etapa superior, y más arriba, cabría citar quizás el sector principal de estudios	Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
E. Producción, insumos, finanzas y medios de los servicios educacionales			
a. Producción e insumos durante el año escolar			
1. Índices del cuántum y el costo unitario de la producción de los servicios educacionales computados a partir de indicadores de cantidad y costo unitario, y ponderados por costos del período base, respecto de los servicios prestados, expuestos en detalle	Tipo de actividad y nivel de educación, sector de estudios y materia	Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	Índices de la producción y los costos unitarios según el nivel de educación y el sector institucional: para todo el país, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas
2. Número de horas-estudiante de instrucción y horas-hombre de preparación de lecciones y conferencias y de investigación	Tipo de actividad y nivel de educación, principal sector de estudios y materia	Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
3. Costos corrientes de los servicios educacionales e ingresos en concepto de los mismos	Nivel de educación y principal sector de estudios, donde sea posible	Tipo de transacción económica, sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
b. Financiación y gastos de capital en un año			
1. Ingresos y desembolsos de transferencias corrientes	Nivel de educación y principal sector de estudios, donde sea posible	Propósito de la transferencia, sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
2. Gastos de capital y financiación	Nivel de educación y principal sector de estudios, donde sea posible	Tipo de formación bruta de capital fijo, sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
c. Existencias de activos fijos y recursos financieros			
1. Balance al principio y al término del ejercicio	Nivel de educación	Tipo de activos fijos, tipo de activos y obligaciones financieras, Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	

65. Se sugiere en el cuadro 3 que se reúnan datos sobre el número de años en equivalentes de jornada completa durante los cuales se asistió a la escuela, así como sobre el nivel, grado (año) y tipo de educación completados, a fin de reflejar de manera adecuada las oportunidades de educación formal. Aunque puede no ser factible reunir las cifras sobre los años de asistencia directamente, tal vez éstas puedan estimarse a partir de los datos sobre el más alto grado alcanzado si se reúne información sobre la medida en que los individuos quedaron rezagados o se adelantaron al ritmo normal de la progresión por los grados escolares.

66. En muchos censos de población, sólo se reúne información sobre el nivel educacional alcanzado respecto de personas por sobre la edad mínima de abandonar la escuela, pues se supone que todos los demás niños asisten a la escuela o no están todavía en edad de hacerlo. Sin embargo, en el cuadro 3 se sugiere que se abarque a todos los niños que hayan pasado la edad de ingreso a la escuela, ya que en el caso de aquellos que todavía asisten a la escuela, las comparaciones entre el nivel y grado (año) de educación que hayan completado y su edad indican la medida en que están avanzando al ritmo normal, o están retrasados o adelantados. En el caso de algunos países, muchos niños que deberían asistir a la escuela no lo hacen debido a falta de instalaciones, dificultades de acceso o empleo u otros impedimentos. Sin embargo, en el caso de las series sobre alfabetización, la propuesta sigue la práctica usual en los censos de población y se sugiere que la cobertura se limite a personas de 10 años de edad o más que han recibido la enseñanza suficiente para saber leer y escribir. La medida del analfabetismo funcional entre las personas de 10 años o más que han tenido suficientes años de escolaridad constituye un indicador de una falla grave en el sistema escolar.

67. Las categorías de datos sobre alfabetización y los años de escolaridad completados, cuando se clasifican según la edad, son valiosos también para reflejar las tendencias en materia de oportunidades de educación. Esta información puede obtenerse de comparaciones de los logros educacionales de cada cohorte de edad de la población. Las diferencias entre las cohortes de edad en cuanto al año más elevado de la enseñanza completada y los años de escolaridad, así como el grado de alfabetización, reflejarán las diferencias entre los períodos en que eran jóvenes en cuanto a la disponibilidad de servicios educacionales, las posibilidades de hacer uso de dichos servicios y los valores atribuidos al aprendizaje.

/...

2. Uso de los servicios educacionales

68. El segundo grupo de series en el cuadro 3 está destinado fundamentalmente a reflejar el grado en que los diversos residentes de un país utilizan corrientemente sus servicios educacionales.

69. Las series sobre el número de personas de entre 5 y 30 años de edad que están matriculadas en escuelas a jornada completa o parcial constituye una medida útil, si bien aproximada, del volumen de trabajo de estos servicios una vez que se clasifican las cifras de conformidad con el nivel y grado de educación y el sector principal de estudios. Esta clasificación es necesaria a fin de relacionar el uso del personal y los servicios disponibles con el número de estudiantes. Aunque, para que sean utilizables, es preciso reunir las cifras de matrícula respecto de fechas determinadas, podrían recogerse datos varias veces en un año escolar a los fines de reunir información útil sobre el volumen de trabajo durante ese período. Las series sólo se refieren a las personas entre los 5 y los 30 años de edad porque se considera que, en la mayor parte de los países, ese intervalo de edades abarcará prácticamente a todos los estudiantes regulares. No obstante, puede ser preciso considerar edades mayores o menores de iniciación de la escolaridad obligatoria o edades menores de finalización de la escolaridad obligatoria.

70. Las series sobre las proporciones de personas entre los 5 y los 30 años de edad que son estudiantes a jornada completa o a jornada parcial cobran significación solamente después de haber sido clasificadas según la edad. Las proporciones de niños en edad de escolaridad obligatoria que estén por debajo del 100% señalan situaciones que requieren remedio. Las edades y los niveles y años de educación en los que la proporción disminuye acusadamente en el caso de la educación de jornada completa y aumenta significativamente en el caso de la educación de jornada parcial indican los puntos en los que se producen deserciones en gran escala de la educación de jornada completa y la medida en que estos desertores se pasan a la educación de jornada parcial. Las diferencias en las proporciones para los grupos de personas de la misma edad y sexo que difieren en su zona de residencia, origen étnico, etc., reflejan diferencias en las oportunidades, posibilidades y actitudes con respecto a la educación formal. Estas diferencias también señalan futuras ventajas y desventajas para la obtención de empleo, niveles elevados en los ingresos de toda la vida y otras condiciones deseables de vida. Un uso adicional de las

/...

series de datos sobre proporciones de estudiantes a jornada completa y a jornada parcial lo constituye la proyección del volumen de trabajo de los servicios educacionales a medida que la población cambia de dimensiones y composición.

71. Las series del cuadro 3 sobre matrícula con jornada completa y con jornada parcial en el tercer nivel de educación están destinadas a evaluar la futura oferta de personal en ocupaciones técnicas, profesionales y científicas de importancia.

En consecuencia, es preciso clasificar las cifras de conformidad con la especialización principal del estudio, así como con el sector y el nivel de la educación.

72. A fin de contar con una medida amplia de los servicios educacionales que los diversos grupos de la población reciben a lo largo de un año, se propone que se compilen las series sobre su consumo total de educación, ya sea financiada por el gobierno, por organismos privados sin fines de lucro o por ellos mismos. Los datos se darán a precios constantes, así como a precios corrientes, a fin de indicar las tendencias registradas en el volumen de los servicios educacionales consumidos. Las cifras de consumo por persona permitirán establecer comparaciones sobre el volumen de estos servicios recibidos por grupos de población de diferente magnitud. Las cifras por persona basadas en el número de jóvenes en cada grupo serían, en general, preferibles para estos fines. La clasificación según el objeto del consumo de los servicios educacionales complementará los datos sobre la educación formal al indicar los gastos en relación con otras actividades de aprendizaje.

3. Experiencia de los estudiantes

73. El propósito de las series sugeridas en el cuadro 3 en relación con la experiencia de los estudiantes es representar el paso de éstos a través de la educación formal y los logros y pérdidas resultantes.

74. Las series propuestas sobre i) la deserción y retención de un año escolar al siguiente en el caso de la educación a jornada completa y a jornada parcial, y ii) los desertores de la educación a jornada completa que se matriculan con jornada parcial, proporcionan los datos básicos para esos fines. Las tabulaciones de esas cifras de acuerdo con i) la edad y ii) el nivel y el año de educación, proporcionan datos más completos y precisos para determinar las pautas conforme a las cuales los estudiantes pasan por la educación formal o la abandonan, y para proyectar el volumen de trabajo de las instituciones docentes que otras tabulaciones similares

/...

sobre el número de personas matriculadas en la educación a jornada completa y a jornada parcial en fechas determinadas. Lo mismo sucede en el caso de las aplicaciones de los datos sobre la experiencia de las clases étnicas, socioeconómicas o urbanas y rurales de la población de un país. En ambos casos, las tabulaciones pueden referirse a la experiencia de una o más cohortes de la misma edad a través de un período de varios años o la experiencia comparativa de cohortes de edades distintas durante dos años o más.

75. Las cifras sobre las proporciones de transición producen datos más valiosos porque se relacionan con las variaciones brutas (corrientes) que ocurren en la población estudiantil entre dos puntos cronológicos separados por un intervalo de un año, en tanto que las cifras sobre matrícula pueden utilizarse únicamente para obtener datos sobre variaciones netas. En otras palabras, en el primer caso puede reconstruirse la experiencia individual de cada estudiante de una fecha a la siguiente, lo que no se puede hacer en el segundo. Como consecuencia, partiendo de la serie sobre proporciones de transición, pero no de la serie sobre matrículas, puede estimarse el número previsto de años de educación a jornada completa o a jornada parcial para el caso de diversos tipos de estudiantes y las pautas conforme a las cuales cabe esperar que pasen por el sistema educacional. Sin embargo, los datos concordantes respecto de individuos en dos o más momentos son mucho más difíciles de reunir que los datos no concordantes.

76. Se sugiere que en las cifras sobre las proporciones de transición se utilice el año escolar como período de referencia, dado que las fases del movimiento de estudiantes a través del sistema educacional se ajustan a ese período. Además, los registros escolares disponibles probablemente se basen en años escolares. Si el año escolar se utiliza en el caso de las series del subsistema sobre las actividades de aprendizaje, también deberá utilizarse como período de cómputo para los datos sobre la producción, los insumos y la formación de capital de los servicios educacionales, a fin de que ambas series de datos estén coordinadas. De cualquier forma, en esas series el año escolar probablemente sea también un período de cómputo más conveniente que el año civil. La utilización del año escolar en el caso de las estadísticas sobre la educación puede complicar las comparaciones con los datos sobre otros subsistemas, que han de registrarse sobre la base del año civil.

/...

77. Las series sugeridas sobre los repetidores y los que los pasan de grado entre los estudiantes a jornada completa matriculados de un año al siguiente, unidas a los datos sobre los desertores, proporcionan medidas en relación con los problemas de pérdidas en el sistema educacional. En el caso de la educación de tercer nivel, se sugieren estas categorías de datos porque con frecuencia será difícil clasificar a los estudiantes según repitan o pasen de grado sobre una base de año a año.

78. Las propuestas series sobre el número de egresados de las escuelas de segundo nivel, etapa superior, y más arriba, tienen por objeto medir los incrementos a las existencias de recursos humanos capacitados, así como los logros del sistema educacional. Por lo tanto, se sugiere que los egresados se clasifiquen según la especialización, además del sector y el nivel de educación. Debido a que la terminación de un curso de educación formal constituye un indicador substitutivo de los beneficios recibidos, es decir, de la medida en que se adquieren las habilidades y el conjunto de conocimientos enseñados, se recomienda que se efectúen pruebas por lo menos en una muestra de probabilidad de egresados de determinados niveles de educación con objeto de evaluar los beneficios. Los resultados de esas pruebas, aunados a los datos recomendados en relación con las pérdidas, proporcionarán medidas de la eficacia de los servicios educacionales.

D. Clasificaciones características del subsistema

79. Del análisis anterior, y del cuadro 3, resulta evidente que para reunir información útil sobre las actividades de aprendizaje de la población en el sistema de educación formal, y sus logros al respecto, es necesario clasificar los datos sobre esos tópicos de acuerdo con el nivel y el grado (año) de la educación y el sector de estudios, en la mayoría de los casos, y la especialización, en algunos. También se necesitan estas clasificaciones en el caso de las categorías de datos relacionadas con la producción, los costos, la financiación y los medios de las instituciones docentes. El nivel de educación indica la etapa general que se está atravesando o completando en el proceso del aprendizaje, como, por ejemplo, la instrucción primaria básica tendiente a enseñar a leer y escribir e impartir nociones de aritmética (primer nivel) o la formación muy avanzada en habilidades técnicas o conjuntos de conocimientos, o ambos (tercer nivel). El grado (año) identifica el punto que se alcanza o completa un determinado nivel de educación. El sector de

/...

- estudios indica el tipo general de instrucción y capacitación de que se trata; por ejemplo, la formación para los físicos o mentalmente impedidos, la formación profesional o normalista, el derecho y la medicina; y la especialización proporciona una definición más concreta de lo anterior.
- 80. En la Clasificación Internacional Normalizada de la Enseñanza (CINE) se proporciona una clasificación de los niveles de educación, sectores de estudio y especializaciones. Esta clasificación está siendo desarrollada por la UNESCO. El grado (año) de cada nivel de educación no está incluido en la CINE porque no se considera viable elaborar una clasificación internacional normalizada para ese propósito. Sin embargo, debe ser factible idear una clasificación adecuada del grado (año) de educación para cada país o incluso para grupos de países.

E. Otras clasificaciones

- 81. Los esquemas comunes de clasificación del sistema son de máxima importancia en el caso de las series relativas a la experiencia educacional y los logros de los individuos.
- 82. Naturalmente, la clasificación por edades es fundamental. La probabilidad de matrícula en la educación formal y la experiencia educacional y los logros del individuo son todas funciones de su edad. Para seguir el movimiento de las personas a través del sistema educacional y las actividades de aprendizaje y las realizaciones de cohortes de individuos se requiere la clasificación por edades. En el caso de varias sociedades, hay diferencias importantes en el tiempo que los varones y las mujeres dedican a la educación formal, y en el tipo de instrucción que reciben. Lo mismo sucede en el caso de personas de distinto origen nacional o étnico o medio socioeconómico. La clasificación de acuerdo con esos atributos puede ser también valiosa para identificar a las personas que se encuentren en situaciones de desventaja educacional y requieran arreglos y atención especiales. Las tabulaciones de los datos sobre los logros educacionales según el origen nacional o étnico y la clase socioeconómica proporciona medios para estudiar las correlaciones entre los antecedentes educacionales, por una parte, y los niveles de ingreso y otras condiciones de vida, por otra.

/...

83. Además, cabe esperar que el tiempo dedicado a la educación formal, y la experiencia al respecto, varíen con la región geográfica y con el hecho de que la zona sea urbana o rural, debido a las diferencias en la accesibilidad de los servicios educacionales. También se requieren tabulaciones de los datos según la región geográfica para medir el volumen de trabajo de los servicios educacionales. Para proyectar la demanda y el volumen de trabajo de las instituciones docentes, es necesario clasificar varias de las series sobre individuos por lo menos según la edad, el sexo y la región geográfica.

84. Además de las clasificaciones comunes del sistema, para clasificar varias de las series sobre la experiencia y los logros educacionales de los individuos, deben emplearse las clasificaciones relacionadas con el tamaño y tipo de hogar del subsistema sobre condiciones demográficas. Las posibilidades de alcanzar niveles de educación superiores a los obligatorios y el rumbo del aprendizaje pueden variar con el tamaño y el tipo de los hogares de donde provienen los estudiantes. La clasificación según cuantiles de ingreso disponible de los hogares es también de interés como indicador de las posibilidades relativas de aprovechar las oportunidades educacionales. Como se ha visto en el caso de los datos sobre el total de gastos de consumo por concepto de educación, es conveniente la clasificación según el objeto (tipo de aprendizaje) de consumo.

F. Indicadores sociales relacionados con el nivel de educación
y las actividades de aprendizaje

85. En el cuadro 3 se proponen algunos indicadores sociales que resumen las series relativas a i) los logros educacionales de la población de un país, ii) su ingreso a la educación formal y iii) el paso de los estudiantes por el sistema educacional, y las deserciones y pérdidas.

86. Los indicadores sociales relacionados con el primer tópico mencionado han sido ideados para reflejar los grados de alfabetización y la gama de calificaciones educacionales generales de la población e identificar los principales factores en que difieren estos atributos. Dado que la edad y el sexo son los factores dominantes, estos atributos figuran en todas estas series, y se mantienen constantes en el caso de las series sobre calificaciones educacionales con objeto de indicar las correlaciones entre los logros y el carácter urbano o rural del domicilio, el

/...

origen nacional o étnico y la clase socioeconómica. Las tabulaciones de los grados de alfabetización y logros educacionales de acuerdo con la edad y el sexo son de interés también para determinar las tendencias históricas de las calificaciones educacionales y las condiciones que las provocan.

87. Los indicadores sociales sobre la matrícula escolar se centran en la medida en que las personas comprendidas en el intervalo de edad al que pertenecen prácticamente todos los estudiantes asisten a la escuela y las características de la población en las que estas proporciones varían. Las series de indicadores deben ser valiosas para identificar a los grupos de la población que se hallan en situación desventajosa en cuanto a las oportunidades y posibilidades de obtener una educación satisfactoria. Las tendencias en esas series indicarán el éxito logrado en la solución de esos problemas, y también deberán ser útiles para calcular el volumen de trabajo del sistema educacional en el futuro.

88. Los datos sobre el consumo total por persona a precios constantes proporcionan otra serie de indicadores sociales sobre el aprovechamiento de los servicios educacionales por diversos grupos de la población. Esto constituye una medida amplia de los servicios educacionales recibidos. Los datos deben valuarse a precios constantes para indicar las tendencias en el volumen de servicios recibidos.

89. Los indicadores más amplios sugeridos en el cuadro 3 en relación con la experiencia educacional de los estudiantes se refieren al número previsto de años de escolaridad y el nivel educacional máximo que se prevé que se completará. Las series relacionadas con estas expectativas deben compilarse para estudiantes de edades y puntos del sistema educacional en que puedan producirse deserciones en cantidades significativas. Evidentemente, los que sigan dedicarán más tiempo a la educación y alcanzarán un nivel superior. Las expectativas deben calcularse para los estudiantes procedentes de las zonas urbanas y rurales de un país y de distintos orígenes nacionales o étnicos y medios socioeconómicos. Los datos comparativos sobre las expectativas y las tendencias en esas cifras señalarán las personas que se hallan en una posición desventajosa o ventajosa con respecto a la educación. Las tendencias también proporcionarán una base valiosa para calcular el volumen de trabajo del sistema educacional en el futuro.

/...

90. Los demás indicadores sociales que figuran en el cuadro 3 respecto de las proporciones de transición consisten en i) otra forma de considerar la retención o deserción del sistema educacional en puntos claves de la escala educacional y en edades claves, y ii) resúmenes sobre las pérdidas que ocurren en los niveles de educación en que pueda no exigirse la asistencia obligatoria. Las series resumidas sobre pérdidas deben ser útiles para determinar las deficiencias en la política y la práctica educacional. Los indicadores sobre los logros de los estudiantes se refieren a i) el número y las calificaciones educacionales de los egresados de determinados niveles de educación y ii) la medida en que los estudiantes que han completado un determinado nivel de educación se han beneficiado del mismo. Esas series complementan a los indicadores de pérdidas en la evaluación de la eficacia de las instituciones docentes. Se propone que todas las series enumeradas en el presente párrafo se clasifiquen de acuerdo con el origen nacional o étnico y la clase socioeconómica. Cabe esperar que la experiencia tratada en las series varíe con esos atributos, y los indicadores proporcionan información sobre las calificaciones educacionales y las desventajas de los estudiantes de distintos medios sociales.

G. Disponibilidad y uso del personal y equipo docentes

1. Maestros

91. Dado que las existencias de instructores son de importancia máxima en el suministro de servicios educacionales, en el cuadro 3 se proponen categorías de datos relacionados con i) recuentos de las personas dedicadas a la enseñanza en fechas determinadas y ii) el movimiento en estos empleos durante el año escolar. Donde los maestros son licenciados, es conveniente compilar además datos sobre el número de maestros licenciados y el movimiento de este personal. Para comparar el número de maestros empleados con las necesidades de los mismos, es útil compilar las series indicadas en el cuadro 3 sobre el número de estudiantes por maestro en actividad. En la mayoría de las aplicaciones de los datos sobre el empleo de maestros, es necesario clasificar las series de acuerdo con el nivel del maestro y el sector de instrucción, y según la región geográfica en que trabaja. En el caso de los niveles superiores de enseñanza, en que los instructores son con frecuencia especialistas, es conveniente utilizar la especialidad de instrucción como elemento de clasificación.

/...

92. También se requieren datos sobre la disponibilidad de aulas e instalaciones especiales para la educación, tales como gimnasios, bibliotecas y laboratorios, y sobre las adiciones a las mismas. Sin embargo, es difícil definir medidas adecuadas de capacidad para dichas instalaciones. La capacidad y disponibilidad de las aulas se mide con frecuencia en términos de superficie y de superficie por estudiante, respectivamente. En el caso de las bibliotecas, se han utilizado como medidas el número de libros y el número de asientos. En el caso de laboratorios, el número de lugares para realizar experimentos podría ser una medida conveniente.

H. Producción, insumos, financiación y medios de los servicios educacionales

1. Producción e insumos

93. Para medir adecuadamente el consumo de servicios educacionales y evaluar el rendimiento de los establecimientos docentes, es preciso medir el volumen de servicios producido por estas unidades. Esto presenta serios problemas debido a que es difícil reunir indicadores apropiados del volumen de servicios que prestan los establecimientos docentes y a que es muy reducida la proporción de esos servicios, en caso de haberla, que se vende en el mercado.

94. Por esta razón, el volumen del consumo (producción bruta) de servicios educacionales, es decir, los valores o índices a precios constantes, frecuentemente se mide como la suma ponderada del volumen de insumos - productos y mano de obra - de los servicios. Los factores de ponderación son el costo de estos insumos durante un período base. Este enfoque no proporciona datos satisfactorios sobre el volumen de la producción bruta para fines como la evaluación de las tendencias del consumo o de la productividad, puesto que los coeficientes de insumo-producto tienen que ser diferentes, y lo son, de un servicio educacional a otro y de un período al siguiente. Además, con bastante frecuencia se emplean indicadores de los insumos de servicios de mano de obra que no tienen en cuenta las diferencias de calidad de estos servicios.

95. Por lo tanto, en el cuadro 3 se propone que la medición de la producción bruta "real", es decir, a precios constantes, de los servicios educacionales se base en indicadores de elementos de medición cuya calidad sea constante.

/...

96. Suele utilizarse este enfoque, que mide la producción bruta de los servicios educacionales en sus propios términos. Sin embargo, con bastante frecuencia se utilizan indicadores aproximados de producción, tales como el número de estudiantes que reciben instrucción, cuyas unidades de medición no pueden ser homogéneas respecto de la calidad o cantidad de la instrucción considerada. Para evitar este escollo, se propone que los números índices propuestos en el cuadro 3 consistan en indicadores elementales para cada tipo de actividad realizada en relación con cada materia importante y en cada sector de estudio y nivel de educación. Por ejemplo, puede haber tres tipos de instrucción, cada uno de ellos de diferente calidad, como serían, la exposición de materias, la supervisión de laboratorio y las clases individuales, respecto de determinada materia de estudio. En cuanto a los indicadores elementales para la enseñanza, las mediciones se podrían efectuar de acuerdo con la serie de números de horas-estudiante de instrucción que figuran en el cuadro 3. Además de la enseñanza, se necesitan series de indicadores elementales homogéneos respecto de los diversos tipos de actividades de conservación, reparaciones y administración central de los establecimientos docentes. En lo que se refiere a estas actividades, en lo posible deben utilizarse como indicadores medidas de insumo, por ejemplo, el número de días-aula de conservación o el número de registros tramitados.

97. Sobre la base de los indicadores elementales, hay que compilar números índices ponderados para cada uno de los establecimientos docentes de la muestra. Esto comprende agregaciones sucesivas en índices ponderados respecto de cada materia de estudio (quizás departamentos de unidades educacionales), cada sector de estudio (tal vez divisiones de las unidades) y finalmente la unidad misma. A continuación, los índices de las unidades deben combinarse en números índices ponderados relativos a los niveles de educación o tal vez de los sectores de estudio. Debido a la falta de valores de mercado para los servicios educacionales gubernamentales o los servicios particulares sin fines de lucro, será preciso utilizar como factores de ponderación los costos por año-base. No sería viable simular los precios de mercado, vale decir, asignar precios imaginarios a estas series. Sin embargo, el empleo de indicadores adecuados para la producción bruta de los servicios educacionales deberá arrojar mediciones de volumen valiosas a los fines de observar las tendencias de la productividad de los insumos y la cantidad consumida por los servicios.

/...

98. Se necesitan datos sobre los costos de los servicios educacionales a fin de estudiar las exigencias que plantean a los recursos económicos y a los problemas de financiación, así como a los fines de la ponderación analizada supra. Para estas finalidades, los datos sobre los costos y los ingresos por concepto de ventas que se sugieren en el cuadro 3 deben clasificarse, cuando sea viable, según el nivel de la educación, el sector de estudio y la especialización. La clasificación de los datos sobre los costos según el tipo de transacción económica efectuada comprende diferencias como las que existen entre el costo de los bienes y servicios adquiridos y las remuneraciones a los empleados^{7/}. Además, tal vez convenga compilar datos sobre estos componentes de los costos a precios constantes a los fines de proyectar las necesidades respecto de los bienes, servicios y recursos humanos de los servicios educacionales.

2. Financiación y gastos de capital

99. Es probable que la fuente principal de financiación para las actividades de los servicios educacionales gubernamentales sean las asignaciones del presupuesto del gobierno, que a los fines del presente documento se denominan transferencias. En el caso de algunos países, es posible que los ingresos por concepto de ventas de servicios, vale decir, los aranceles, sean una fuente de financiación importante de las universidades, los colegios universitarios y otros establecimientos de educación superior suministrados por el gobierno. Las fuentes principales de financiación de las actividades de los servicios educacionales privados sin fines lucrativos pueden ser transferencias, vale decir, donativos del gobierno, de particulares, de fundaciones y empresas, ingresos de fundaciones y cobro de aranceles. También puede suceder que los servicios educacionales del gobierno hagan donaciones a las unidades que se dedican a las investigaciones o al fomento de la educación o la instrucción. La principal fuente de financiación de los servicios educacionales privados con fines lucrativos son los aranceles.

^{7/} A manera de ejemplo, véase Sistema integrado de estadísticas de la población, de los recursos humanos y otras materias sociales ..., op. cit., cuadro 11.1.

100. En el cuadro 3 figura una serie de datos relativos a los ingresos y desembolsos de transferencias corrientes, vale decir, los donativos y subsidios recibidos y otorgados con miras a financiar los gastos corrientes de los servicios educacionales, clasificados por niveles de educación y sectores de estudio, si esto es viable, así como por los propósitos principales de las transferencias. Para clasificar las transferencias por propósitos será necesario elaborar una versión más detallada de la clasificación de las transferencias que aparece en el cuadro 7.1 de Un sistema de cuentas nacionales^{8/}.

101. En lo que se refiere a los servicios educacionales gubernamentales, la adquisición de edificios y equipo duradero se financia con asignaciones presupuestarias; en el caso de las unidades pequeñas sin fines lucrativos, se financian con transferencias recibidas, giros sobre fondos de capital y, a veces, con ingresos de fundaciones. La formación de capital de los servicios educacionales privados con fines lucrativos se financia con los ahorros que logran de los ingresos corrientes, préstamos y giros sobre fondos de capital. En las series relativas a la financiación y los desembolsos de capital enumeradas en el cuadro 3 figurarán datos sobre las fuentes de financiación de la formación de capital de los establecimientos docentes. Además, la serie indicará el valor y el tipo de los bienes de capital agregados a las instalaciones de los servicios. La clasificación del capital fijo por clases de bienes se puede tomar del cuadro 6.3 de Un sistema de cuentas nacionales.

3. Medios y recursos financieros

102. En el cuadro 3 se sugiere compilar los datos a manera de balance para suministrar información con fines tales como la evaluación de los medios y los recursos financieros de los servicios educacionales. Los datos relativos a la tenencia de créditos financieros atañen únicamente a los servicios educacionales privados. En el caso de los créditos financieros, también será necesario utilizar más bien la institución que el establecimiento. En los datos de balance se podría utilizar

^{8/} Para un ejemplo de esos datos presentados en forma contable, véase ibid., cuadros 11.1 y 11.2.

la clasificación de los créditos financieros que aparece en el cuadro 7.2 de Un sistema de cuentas nacionales. Debería ser posible compilar balances del activo fijo de los servicios educacionales gubernamentales, los servicios educacionales privados sin fines lucrativos y los servicios educacionales privados con fines lucrativos, por establecimiento.

4. Clasificaciones comunes del sistema

103. Las clasificaciones comunes del sistema que se han de emplear respecto de las categorías de datos sobre la producción, los insumos, la financiación y los medios de los servicios educacionales con los relacionados con el sector institucional y con la localidad en que se encuentra la unidad. La clasificación por sectores institucionales distingue entre servicios gubernamentales, servicios privados sin fines lucrativos y servicios privados con fines lucrativos. La clasificación por zonas de localización de los establecimientos docentes es fundamental para evaluar la presencia o ausencia de condiciones de equidad en cuanto a los servicios educacionales de que disponen los residentes de la zona y para tomar medidas tendientes a rectificar las desigualdades graves.

I. Indicadores sociales relacionados con los servicios educacionales

104. Se sugieren dos conjuntos de indicadores sociales respecto de las instituciones educacionales. Una se refiere a las tendencias de la producción y de los costos unitarios de los diversos establecimientos que ofrecen determinados niveles de educación. Estos indicadores deben suministrar una base para estudiar el rendimiento de las diversas instituciones docentes de un país, así como la disponibilidad de estos servicios para los residentes de dicho país. El segundo conjunto de indicadores tiene relación con el promedio de estudiantes por maestro en actividad en los diferentes niveles de educación y regiones de un país. Esta serie ofrece indicadores de disponibilidad y rendimiento mucho menos completos, pero más fáciles de compilar.

/...

V. PERSONAS ECONOMICAMENTE ACTIVAS E INACTIVAS

105. Es conveniente dedicar este capítulo al análisis de los subsistemas relativos a las personas económicamente activas e inactivas, vale decir, los individuos que no reciben una educación a jornada completa ni tampoco desempeñan empleos remunerados, pues la información de estos subsistemas está estrechamente relacionada. Por ejemplo, hay individuos que abandonan empleos remunerados y quedan inactivos, así como amas de casa que abandonan la inactividad y pasan a ser personas económicamente activas. Asimismo, por lo general, los miembros inactivos de un hogar dependen de los ingresos de los miembros que tienen empleos remunerados.

106. El empleo satisfactorio de la mano de obra disponible para la producción de bienes y servicios es un objetivo fundamental tanto en lo social como en lo económico. En general, para que el empleo de los individuos sea satisfactorio, debe aprovechar al máximo su capacidad, despertar su interés y proporcionar ingresos suficientes. El empleo en las actividades económicas es la fuente predominante de medios de subsistencia de la población y ocupa una gran parte de la vida adulta de los hombres y de un número cada vez mayor de mujeres. Naturalmente, las personas económicamente activas son también un recurso vital en la producción de bienes y servicios.

107. Para tratar de lograr estos objetivos, los gobiernos necesitan datos sobre la situación de las personas económicamente activas e inactivas. Se necesita información respecto de las tendencias del pasado y de las posibles tendencias del futuro en cuanto al número y características de los que ocupan empleos remunerados, para así fomentar oportunidades adecuadas de empleo, contar con un suministro adecuado de mano de obra, identificar a las personas económicamente activas en situación de desventaja o poner la formación y los conocimientos ocupacionales a la par de la creciente demanda de mano de obra. Se necesitan estadísticas respecto del volumen y las características del desempleo y del subempleo para determinar toda deficiencia que manifieste en las oportunidades de empleo y tomar medidas tendientes a rectificar la situación. La incidencia y la duración del desempleo y del subempleo en diversos grupos de la población constituyen indicadores importantes de sus problemas de bienestar. Las estadísticas sobre las personas inactivas, por ejemplo su número y la razón de su inactividad, también son valiosas para identificar las deficiencias de las oportunidades de empleo o de la

/...

preparación de los individuos y para idear programas de capacitación o de otro tipo de rectificación. Además, los datos sobre las personas inactivas pueden servir como indicadores de situaciones satisfactorias o insatisfactorias de inactividad.

A. Alcance del subsistema

108. A los fines del análisis de las cuestiones de bienestar social, los datos de los subsistemas que se están examinando deben abarcar a los residentes de un país determinado. Esto también constituye una definición adecuada del alcance de los subsistemas cuando los datos se reúnen mediante censos de hogares o encuestas por muestreo. Sin embargo, es posible que algunos residentes del país estén empleados en establecimientos de países vecinos y que algunos residentes de los países vecinos trabajen en el país de que se trata. Por esta razón, el alcance de las estadísticas de empleo que se necesitan a los fines de establecer una correlación con las cifras de producción difiere del alcance de los datos de empleo necesarios para analizar el bienestar de los residentes de un país. Sin embargo, la mejor manera de reunir cifras de empleo susceptibles de ser comparadas con los datos de producción es efectuar estudios por establecimiento. Por consiguiente, conviene contar con dos series de estadísticas de empleo: una sobre los residentes de un país, que se pueda comparar con los datos sobre los económicamente activos y los desocupados; y la otra sobre el empleo en los establecimientos de un país, susceptible de ser comparada con las cifras de producción.

B. Series de datos sobre las personas económicamente activas

109. Los datos que figuran en el cuadro 4 respecto de las personas económicamente activas se dividen en series de acuerdo con i) el volumen y las características de los económicamente activos y ii) la incidencia y duración entre ellos del empleo, el subempleo y el desempleo.

/...

Cuadro 4
Categorías de datos, clasificaciones e indicadores, personas económicamente activas e inactivas

Categorías de datos		Clasificaciones características de otros subsistemas		Clasificaciones comunes del sistema		Indicadores sociales	
				A. Personas económicamente activas			
a. Número y período en actividad económica							
1.	Número y proporción de personas por encima de la edad mínima de empleo que son económicamente activas en períodos determinados	Tamaño y tipo de hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para las clases socioeconómicas	Número y proporciones de las personas que son económicamente activas durante períodos determinados, clasificadas según la edad y el sexo en el caso de: población total, zonas urbanas y zonas rurales, orígenes étnicos, clases socioeconómicas.			
2.	Número y tasa por cada 1.000 personas económicamente activas, de los entrantes según su procedencia, y los salientes según su destino, durante un año	Procedencia de los entrantes y destino de los salientes, ocupación, número de años en actividades económicas anteriores	Edad y sexo para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para las clases socioeconómicas	Expectativa de vida y de vida activa a la edad mínima de empleo, a los 16, a los 20, a los 40, y a los 50 años; hombres y mujeres en la población total, zonas urbanas y rurales, grupos nacionales o étnicos, clases socioeconómicas			
b. Calificación de las personas económicamente activas							
1.	Número y distribución porcentual de las personas económicamente activas durante períodos determinados, calificación ocupacional y educacional	Ocupación	Edad y sexo para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para las clases socioeconómicas	Número y distribución porcentual de las personas económicamente activas durante períodos determinados, promedio de edad y promedio de años de educación completados, según la ocupación; hombres y mujeres en: población total, zonas urbanas y rurales, grupos nacionales o étnicos			
B. Empleo, subempleo y desempleo							
a. Número de personas empleadas, subempleadas y desempleadas durante un período determinado							
1.	Número y proporción de las personas económicamente activas empleadas, subempleadas y desempleadas	Ocupación y rama de actividad, entrantes en períodos recientes	Edad y sexo para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para las clases socioeconómicas	Número, porcentaje de las personas económicamente activas y promedio de años de educación completados, personas empleadas, subempleadas y desempleadas durante un período determinado; según la edad y el sexo en el caso de: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, entrantes recientes.			
b. Personas desempleadas y subempleadas durante el año							
1.	Número y distribución porcentual de desempleados durante un período determinado según la duración del lapso de desempleo	Duración del desempleo, ocupación y rama de actividad, personas incorporadas recientemente a la población económicamente activa	Edad y sexo para las zonas rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para las clases socioeconómicas	Número y distribución porcentual de desempleados durante un período determinado y la duración media, según la duración del lapso de desempleo; hombres y mujeres, según la edad, en el caso de: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, entrantes recientes.			
2.	Número y distribución porcentual de subempleados durante un período determinado según la duración y el motivo del lapso de desempleo	Duración del subempleo, motivo del subempleo, ocupación y rama de actividad	Edad y sexo para zonas rurales	Número, porcentaje de las personas económicamente activas, edad media y sexo de las personas empleadas, subempleadas y desempleadas durante un período determinado según la ocupación y rama de actividad			
3.	Número y distribución porcentual de desempleados y de subempleados durante el año según las semanas de desempleo y de subempleo durante el período	Semanas de desempleo y de subempleo, motivo del subempleo, ocupación y rama de actividad	Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número y distribución porcentual de subempleados durante un período determinado, según la duración y el motivo del lapso de subempleo, y edad, hombres y mujeres en el caso de: población total, zonas urbanas y rurales			

Cuadro 4 (continuación)

Categoría de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
B. Empleo, subempleo y desempleo (continuación)				
c. Empleo durante el año				
1. Número y proporción de personas empleadas durante el año según el número de semanas de empleo durante el período	Ocupación y rama de actividad		Edad y sexo, zonas rurales y urbanas, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número, edad media, promedio de semanas de empleo y proporción de las personas empleadas, según las semanas de empleo, mujeres y hombres clasificados según: orígenes étnicos o nacionales, clases socioeconómicas, ocupación y rama de actividad
2. Número de años-hombre de empleo en equivalentes de jornada completa	Ocupación y rama de actividad			
C. Personas inactivas				
a. Número y movimiento de las personas inactivas				
1. Número y proporción de personas inactivas durante períodos determinados	Motivo de la inactividad	Tamaño y tipo de hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para clases socioeconómicas	Número y proporción de personas inactivas clasificadas según el motivo de la inactividad y edad y sexo en el caso de: población total, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
2. Número, y tasa por cada 1.000 personas inactivas, de los entrantes, según la procedencia, y de los salientes, según el destino, durante el año	Procedencia de los entrantes, destino de los salientes	Tamaño y tipo de hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo para zonas urbanas y rurales, para orígenes nacionales o étnicos y para clases socioeconómicas	

C. Categorías de datos y clasificaciones características,
personas económicamente activas

1. Volumen y características demográficas

110. Las categoría de datos sugeridas respecto de las personas económicamente activas tienen por objeto ayudar a determinar los factores demográficos que acarrearán cambios en el número y características de las personas que ocupan empleos remunerados, así como dar un cuadro de las tendencias propiamente dichas. A este fin se proponen datos sobre las tasas de participación y las corrientes de entrada y salida de la fuerza de trabajo de hombres y mujeres de diferentes edades, clasificados según características como el tamaño y tipo de sus hogares o sus orígenes nacionales o étnicos. La información sobre la forma en que la medida del empleo remunerado de acuerdo con características demográficas estratégicas es básica para estimar el número y las características futuras de las personas económicamente activas - y por ende, las oportunidades de empleo que se necesitarán - a partir de las proyecciones demográficas. Asimismo, las series de datos proporcionan indicadores sobre las proporciones relativas de personas independientes o dependientes en diversos grupos de la población, lo que constituye un aspecto importante de su bienestar.

111. Las estadísticas sobre el tamaño de la fuerza de trabajo y las tasas de participación en ella en períodos determinados, son, por supuesto, cifras de existencias. Dichos períodos deben ser breves debido a las corrientes de entrada y salida. De este modo, la variación según la edad en la tasa de participación, en los estudios transversales o longitudinales, refleja sólo los cambios netos en dicha tasa. A fin de analizar de un modo más completo las circunstancias que contribuyen al cambio en las tasas de participación, se precisan datos sobre la magnitud y el carácter de las corrientes de personas que se incorporan a la fuerza de trabajo, y las de los que salen de ella, durante un año. A este fin, se precisa información sobre los motivos del ingreso a ocupaciones remuneradas, o del abandono de los mismos, y sobre el número de los años pasados antes en la fuerza de trabajo, además de los datos reunidos sobre las características de las personas que desempeñan actividades remuneradas. Se requiere información sobre los años pasados antes en la fuerza de trabajo porque se puede reingresar en la misma después de abandonarla un tiempo antes.

/...

112. Deben reunirse estadísticas de las personas económicamente activas durante un período al principio de cada año civil, y las cifras de los que ingresan y los que salen deben corresponder al año civil. Entonces, el número de personas que ejerzan actividades remuneradas al principio del año más los que se incorporen a este grupo durante el año menos los que salgan de él durante el año será equivalente al número de personas económicamente activas a principios del año siguiente. Estas series aportan datos para calcular las tasas de entrada y deserción, los años calculados de ocupación remunerada de los distintos grupos de población y los cálculos de la fuerza de trabajo futura basados sobre proyecciones demográficas.

113. Pueden reunirse más fácilmente las cifras correspondientes al número y las características de las personas económicamente activas durante determinados períodos breves que las estadísticas sobre las personas que ingresan a la fuerza de trabajo y las que salen de ella durante un año. Mientras que en el primer caso pueden reunirse los datos en una visita a los hogares, en el último las cifras requieren que se efectúen varias visitas durante el año o bien que se recuerden durante una sola visita hechos ocurridos a lo largo del año anterior y se hagan ajustes para los desertores en el caso de hogares que se han disuelto durante el año. Los errores de memoria pueden no ser excesivos, ya que el ingreso a la fuerza de trabajo o la salida de la misma es un acontecimiento importante. Sin embargo, los ajustes para el último tipo de situaciones son difíciles. En el caso de deserciones por fallecimiento, los datos de los certificados de defunción deben aportar la base para los ajustes. En el caso de deserciones y de disolución de hogares por migración, puede resultar necesario recurrir a la identidad mencionada en el párrafo anterior.

2. Calificaciones

114. Las series que se sugieren en el cuadro 4 con respecto a las calificaciones de las personas económicamente activas durante un período determinado se centran en su adscripción ocupacional y sus logros educacionales. Dichas características deben indicar las habilidades ocupacionales y la capacidad general de las personas que desempeñan actividades remuneradas. En el cuadro también se tiene en cuenta la información sobre las habilidades ocupacionales y el nivel de educación

/...

de los entrantes y salientes a fin de determinar los grandes cambios en las capacidades y la adscripción ocupacional de la fuerza de trabajo. En algunas ocupaciones, la edad puede ser también un indicador útil de la capacidad general.

115. La adscripción ocupacional y los logros educacionales de los hombres y mujeres de distintos orígenes nacionales o étnicos señalarán sus ventajas o desventajas en el mercado de trabajo. Las tendencias mostradas por dichas tabulaciones indicarán la medida en que se consigue una mayor igualdad. Las tendencias en la distribución de las personas económicamente activas según la adscripción ocupacional y la edad muestran los cambios que han tenido lugar en las oportunidades de empleo y los movimientos netos en la escala de ocupaciones a medida que los individuos se hacen mayores. Lo último podría discernirse mejor mediante estudios longitudinales que abarcaran varios decenios. La clasificación de las ocupaciones para las series figura en la Clasificación Internacional Uniforme de Ocupaciones de la OIT.

D. Categorías de datos y clasificaciones características,
personas desempleadas, subempleadas y empleadas

1. Todos los estados

116. Las series indicadas en el cuadro 4 sobre las circunstancias de las personas económicamente activas tienen por objeto ilustrar, en primer término, la medida en que están empleadas y, en segundo lugar, la incidencia y duración del empleo, el desempleo y el subempleo.

117. Las series sobre el empleo, el desempleo y el subempleo entre quienes tienen actividades remuneradas han de tabularse según la adscripción ocupacional e industrial del individuo para que puedan vincularse con las condiciones de la producción de bienes y servicios. Los datos se deben clasificar según las características personales - por ejemplo, si son nuevos entrantes a la fuerza de trabajo, la edad en que terminaron los estudios, etc. - para determinar los atributos personales que influyen en las oportunidades de empleo y las personas con actividades remuneradas cuyo nivel de vida se ve afectado en forma adversa por el desempleo y el subempleo.

118. Las cifras referentes a la incidencia del empleo, el desempleo y el subempleo deben calcularse para períodos cortos y bien determinados, quizás de una semana.

El uso de períodos de referencia cortos y la reunión frecuente de datos contribuyen

/...

a aumentar la fiabilidad y el valor de las series. En general, los datos deben provenir de la misma encuesta de la población residente para garantizar la congruencia entre las cifras de empleo, desempleo y subempleo.

119. Si bien puede definirse simplemente al desempleo como la carencia de toda actividad remunerada durante un período de referencia, es más difícil trazar la distinción entre el empleo y el subempleo. Si este último se limita a sus manifestaciones visibles, la cantidad de horas trabajadas durante el período de referencia - por ejemplo, menos de 15 horas por semana - puede utilizarse para distinguir el subempleo del desempleo. Sin embargo, si la categoría de suempleados ha de aplicarse también a aquellas personas que tienen trabajos en los que no pueden utilizar sus habilidades, porque no han podido encontrar empleos adecuados, y buscan ocupaciones más convenientes, la definición y el cálculo de la cantidad de subempleados resultan más difíciles. En este caso, es necesario investigar el empleo y la remuneración de las personas en relación con su capacidad ocupacional y con los esfuerzos que despliegan por obtener un trabajo adecuado, tomando debidamente en cuenta las condiciones del mercado laboral.

2. Desempleados y subempleados

120. En las series sobre desempleo y subempleo propuestas en el cuadro 2, se utilizan como unidades estadísticas cada lapso transcurrido en una de las dos situaciones, y el individuo. El lapso se emplea para reunir datos sobre la duración de los períodos continuados de desempleo o subempleo y sobre las circunstancias económicas y personales con que está correlacionada esa duración. Se utiliza al individuo como unidad estadística para indicar la forma en que el desempleo o el subempleo se distribuyen entre quienes tienen ocupaciones remuneradas y el impacto de estas situaciones sobre el bienestar de ciertos grupos.

121. Los lapsos de desempleo y subempleo han de clasificarse según la ocupación y rama de actividad de los individuos correspondientes, y según su duración en semanas, para que se puedan vincular esas experiencias con las condiciones económicas. Las series deben clasificarse también según las características personales de los individuos para determinar la forma en que estos atributos se relacionan con la incidencia del desempleo o subempleo. Las tabulaciones de las series sobre las semanas en que los individuos han estado desempleados o subempleados a lo largo de un año, de acuerdo con su ocupación y rama de actividad y sus

/...

características personales, sirven esencialmente para los mismos fines analíticos. Además, estos datos están destinados a ilustrar más claramente la importancia que el desempleo y el subempleo tienen para el bienestar de ciertos grupos de la población y a facilitar la correlación de estos acontecimientos con los niveles de vida durante un año, por ejemplo, los de ingreso o salud.

3. Empleo

122. Las series sobre la cantidad de semanas en que los individuos han estado empleados durante un año civil complementan los datos sobre desempleo y subempleo. Estas series deben reunirse para la población residente con actividades remuneradas utilizando los mismos medios usados para reunir los datos sobre los desempleados y subempleados. En cambio, las series sobre el número de años-hombre de empleo a jornada completa están destinadas a utilizarse juntamente con los datos sobre la producción de bienes y servicios con propósitos tales como la medición de la productividad del trabajo. Por lo tanto, se sugiere que estas series se clasifiquen sólo según la ocupación y rama de actividad. Las cifras deben referirse a las personas empleadas en los establecimientos de un país, sean o no residentes de él.

E. Otras clasificaciones de las personas económicamente activas

123. Se propone que las clasificaciones comunes del sistema se utilicen para tabular todas las series relativas a los residentes de un país que son económicamente activos. Las tasas de participación en la fuerza de trabajo y la experiencia respecto del empleo y el desempleo de quienes tienen actividades remuneradas variarán en función de la edad y el sexo. Es probable que haya también variaciones según la zona de residencia, el origen nacional o étnico y la clase socioeconómica de los individuos. Además, cabe esperar que la magnitud, el tipo y el nivel de los ingresos disponibles de los hogares en que viven los individuos sean factores determinantes de sus posibilidades de obtener trabajos remunerados. El uso de las clasificaciones comunes del sistema también es de valor para analizar las relaciones entre la experiencia en materia de empleo, por un lado, y la educación y los niveles de vida, por el otro, y para identificar a las clases desaventajadas de la población.

/...

F. Indicadores sociales

124. Los indicadores sociales sugeridos en el cuadro 4 tienen por finalidad mantener en observación las tendencias importantes de la participación en la fuerza de trabajo, las capacidades de quienes desempeñan actividades remuneradas y su empleo y desempleo. Las series ayudarán también a identificar a aquellos grupos de la población que se hallan en situación de desventaja para obtener un empleo y un nivel de remuneración satisfactorios y las circunstancias que determinan estos problemas. Además, algunos de los indicadores proporcionarán una base para hacer estimaciones sobre la oferta futura de mano de obra y sobre los empleos necesarios y para determinar las ocupaciones en disminución y en aumento.

125. Los indicadores sociales sobre las tasas de participación en la fuerza de trabajo indican tendencias en la extensión y duración del desempeño de actividades remuneradas y permiten estimar la fuerza de trabajo futura a partir de proyecciones de la población. Obviamente, los indicadores sobre las expectativas revelan con mayor claridad el promedio de años que las personas que ingresan a la fuerza de trabajo pasan en ella durante su vida. Se propone que las expectativas se computen para varias de las distintas edades a que grupos considerables de personas puedan ingresar a la fuerza de trabajo y para aquéllas a que algunos de los más desaventajados puedan verse obligados a abandonarla. Ambas series han de tabularse de acuerdo con las clasificaciones comunes del sistema, dado que cabe esperar que las tasas de participación y el tiempo pasado en la fuerza de trabajo estén correlacionados con esos atributos. Los indicadores podrían compilarse a partir de datos transversales sobre personas de diferentes edades o a partir de datos longitudinales sobre una cohorte determinada, que cubran un período prolongado de tiempo.

126. El tercer conjunto de indicadores sociales sobre las personas económicamente activas se refiere especialmente a su capacidad y distribución ocupacionales. Las tendencias de estas series indican los cambios producidos en las oportunidades y la distribución ocupacionales y en la capacidad ocupacional de los individuos.

127. Los indicadores sociales sobre la extensión, la incidencia y la duración del desempleo y el empleo han de clasificarse de acuerdo con las características personales de los individuos y según su ocupación y rama de actividad. Las clasificaciones hechas según los atributos personales sirven fundamentalmente para

/...

mantener en observación y analizar el bienestar social. Los hechos según clasificaciones ocupacionales e industriales permiten, sobre todo, vincular el bienestar social con las condiciones económicas.

G. Personas inactivas

128. Los datos propuestos en el cuadro 4 para las personas inactivas están destinados a indicar la extensión y el motivo de esta condición y las corrientes de entrada y salida de este grupo. Las series sobre la presencia de personas inactivas, sus características y los motivos por lo que no pertenecen a la fuerza de trabajo o a la población escolar, deben cubrir períodos cortos y precisos, situados preferiblemente al comienzo de cada año civil. Sería conveniente que el período de referencia coincidiese con uno de los utilizados para estudiar a la población económicamente activa y a los estudiantes. Los datos sobre las corrientes de entrada y salidas del grupo inactivo deben calcularse para años civiles.

129. Se sugiere clasificar los datos del inventario del grupo inactivo según el motivo de la inactividad y según atributos personales como la edad y el sexo, el tamaño y el tipo de hogar y el cuantil del ingreso familiar, ya que ello ayudará a determinar el grado en que la inactividad es voluntaria o se debe a la insuficiencia de las oportunidades de trabajo o a desventajas personales. Las clasificaciones de quienes pasan a la inactividad hechas según su situación previa y sus atributos personales tienen el mismo propósito. Si la inactividad no es voluntaria, las tabulaciones ayudarán a tomar medidas para enmendar la situación. Las tabulaciones sobre la magnitud del grupo inactivo hechas de acuerdo con las clasificaciones comunes del sistema proporcionan también una base para estudiar las correlaciones existentes entre esta condición y las fuentes de ingreso y los niveles de vida de distintos grupos de la población.

/...

VI. SALUD Y SERVICIOS MEDICOS

130. El estado de salud de la población y las medidas necesarias para mejorarlo son de interés vital para toda sociedad. El bienestar físico y mental es una condición básica para la participación libre y eficaz en instituciones económicas y sociales, el placer que puede derivarse de esas actividades y la prolongación de la vida misma. Por lo tanto, se necesitan datos sobre el estado de salud de la población, sobre las circunstancias que determinan una buena o mala salud y sobre los medios para favorecer la buena salud y tratar las enfermedades.

A. Alcance de las estadísticas

131. Para reunir información sobre el estado de salud de la población, sería deseable disponer de datos sobre las personas que se encuentran en distintas condiciones físicas y psicológicas. Sin embargo, es difícil elaborar una medida satisfactoria de los estados de salud, dadas las múltiples dimensiones del fenómeno y la necesidad de establecer normas sobre cada aspecto. En el mejor de los casos, es necesario limitar la medición a un número pequeño de atributos que son de importancia estratégica para los estados de salud, o sintomáticos de ellos. Por ejemplo, se ha señalado que los niveles de hemoglobina y colesterol en la sangre, los resultados de los análisis de orina, la estatura, el peso, la ausencia de ciertos defectos físicos y los tests de funciones mentales podrían utilizarse para evaluar el estado de salud de un individuo^{9/}. Aun en este caso, no parece factible la ejecución del programa de exámenes periódicos exhaustivos de una muestra de la población que se necesita para reunir los datos. Si bien se han realizado campañas de radiografías del tórax y de detección de enfermedades venéreas, la magnitud de ese programa sería mucho mayor y, probablemente, muchas personas no estarían dispuestas a participar en él.

^{9/} Véase E.M. Backett, The measurement of health and diseases in a population, Euro-250/5, monografía preparada para la Conferencia europea sobre estadísticas de morbilidad, 6 de febrero de 1963, y Percy Stocks, Sickness in the Population of England and Wales in 1944-1949, G.R.O. Studies on Medical and Population Subjects, No. 2, HMSO, Londres, 1949.

132. Por lo tanto, es necesario recurrir a series supletorias de datos sobre salud cuya reunión resulte más viable. Para ello se han empleado comúnmente datos sobre enfermedades, lesiones y otros defectos físicos y mentales evidentes y sobre defunciones. Una vez desarrollados debidamente, y combinados con informaciones sobre la población expuesta a riesgos de enfermedades, lesiones o muerte, estos datos proporcionan indicadores útiles del estado de salud de la población. Las mismas series suministran también una base para determinar las circunstancias que provocan deficiencias en la salud y para identificar los servicios y otros medios necesarios para resolver esos problemas.

133. Las afecciones, lesiones e incapacidades difieren considerablemente en cuanto a su gravedad y pueden incluir, por ejemplo, desde simples resfríos hasta el cáncer, desde hematomas hasta la pérdida de miembros, y desde la miopía hasta la ceguera absoluta. Los individuos suelen hacer caso omiso de las enfermedades o lesiones de menor importancia, y procurar el tratamiento de un profesional sólo en el caso de enfermedades agudas o defectos físicos y mentales graves. Además, las afecciones y los defectos menores no molestan en grado significativo a quienes los padecen y no son necesariamente motivo de preocupación social. Para centrar la atención en las situaciones que exigen acción social, y acerca de las cuales es viable reunir información fidedigna, el alcance de las estadísticas sobre enfermedades, lesiones y otras incapacidades evidentes debe limitarse a los casos más graves. Por lo tanto, se propone que los datos se refieran a aquellas enfermedades y lesiones que obligan a la persona que las padece a guardar cama o que imponen otras limitaciones importantes a sus actividades. Ejemplos de estas limitaciones son la permanencia en hospitales o clínicas de reposo, el confinamiento - para todos los fines prácticos - en la casa o la incapacidad para participar en la fuerza de trabajo, asistir a la escuela, o cuidar un hogar. En el caso de las incapacidades físicas y mentales crónicas, conviene utilizar el criterio menos estricto de basar la distinción en alguna limitación a la actividad del individuo. Ejemplos de esto es la marcha con dificultad, los defectos importantes de audición, y el retraso mental del tipo del morón.

134. Cuando se trata de reunir información sobre los medios para mejorar el estado de salud y proporcionar tratamiento, se necesitan datos sobre la producción, los insumos, los medios y la financiación de los servicios de salud. Estos deben abarcar

/...

a todos los órganos públicos y privados cuya finalidad principal sea proteger la salud y brindar tratamiento. Forman parte de esos servicios las unidades como hospitales, farmacias, médicos particulares, pedicuros, dentistas, enfermeras y comadronas, instituciones de investigación médica y servicios de salud pública. La definición detallada de estos servicios que figura en Un sistema de cuentas nacionales es la siguiente^{10/}:

4. Sanidad

4.1 Administración general, regulación e investigación

Ministerios de sanidad y departamentos análogos de las administraciones públicas; reglamentación de normas sobre hospitales, clínicas médicas y dentales, doctores, dentistas, enfermeras y comadronas e inspección de sanidad e higiene; administración de los sistemas nacionales de sanidad y de seguro médico; gastos y donaciones relacionados con la investigación médica, dental y sanitaria, y registro de la información sobre los hechos vitales, reunión de estadísticas sobre enfermedades infecciosas, etc.

4.2 Hospitales y clínicas

Hospitales e instituciones análogas, incluyendo los manicomios y la asistencia a los retrasados mentales; gastos correspondientes a clínicas médicas y dentales y centros análogos, y los gastos originados por la asistencia hospitalaria y clínica prestada por los sistemas de sanidad nacional y seguro médico.

4.3 Servicios sanitarios particulares

Servicios médicos, dentales y de obstetricia, menos los prestados en clínicas y hospitales; suministro de medicamentos y aparatos ortopédicos; programas de inmunización, vacunación y otros programas análogos, y gastos respecto a los servicios de doctores, dentistas, etc., particulares, así como medicamentos y aparatos ortopédicos de la sanidad nacional y del seguro médico.

B. Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales

135. Las categorías de datos, las clasificaciones y los indicadores sociales propuestos para el subsistema sobre salud y servicios médicos aparecen en el cuadro 5. A continuación se analizan estas propuestas según están organizadas en el cuadro.

^{10/} Un sistema de cuentas nacionales, op. cit., cuadro 5.3.

C. Estados de salud

1. Categorías de datos y clasificaciones características

136. En el cuadro 5 se aplican tres enfoques para determinar el estado de salud de la población: i) inventario de la incidencia y el carácter de las incapacidades físicas y mentales crónicas, en un momento determinado; ii) datos sobre la frecuencia, la duración y el carácter de las enfermedades y las lesiones agudas durante el año y, iii) cifras sobre la frecuencia y las causas de defunción durante ese período.

137. Para indicar la gravedad de los impedimentos incluidos en el inventario de incapacidades físicas y, en cierta medida, los servicios necesarios para su tratamiento, las cifras de la frecuencia de los impedimentos que limitan la actividad del individuo han de clasificarse según el tipo de enfermedad crónica. La malnutrición de carácter grave quedaría incluida entre esas enfermedades. Con el mismo propósito, el inventario de los casos de retraso mental debería proporcionar información sobre la incidencia de los diferentes grados de la enfermedad. Para reunir datos sobre el grado del retraso mental y, en especial sobre los morones, se necesitarán exámenes sistemáticos efectuados, por ejemplo, en algún momento de la escolaridad.

138. Aún si se hicieran recuentos de las personas que se encuentran en los distintos estados de salud en fechas determinadas, y no sólo de aquellas que padecen de incapacidades físicas y mentales obvias, la información reunida sería insuficiente para describir las condiciones sanitarias. Los estados de salud fluctúan y se necesitan datos sobre el tiempo pasado en cada uno de ellos. También se necesita esa información para fines tales como la determinación de la demanda de servicios de salud y sobre la suficiencia de ellos. Estos datos se podrán obtener utilizando las series que figuran en el cuadro 5 sobre incidencia y duración en los casos de enfermedades, lesiones e incapacidades crónicas agudas. Parece adecuado y conveniente utilizar el año civil como período de referencia para las series. En estos datos las unidades estadísticas son el individuo y el lapso de incapacidad.

139. Las cifras sobre el número de personas afectadas durante un año y sobre el tiempo total que debieron guardar cama o se vieron de alguna manera limitados en su actividad indican el grado de concentración de las incapacidades en la población. El cambio de estas cifras de un año a otro indica la incidencia de enfermedades, lesiones, etc. Si se decidiera determinar cuál es la experiencia de diversas personas en esta materia a lo largo de varios años, podría obtenerse información útil sobre las

/...

Cuadro 5
Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, salud y servicios médicos

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
A. Salud de la población				
a. Necesidad de guardar cama y actividad restringida durante el año				Años previstos de vida sana, de vida, y de cama y actividad restringida durante la vida, al nacimiento y a los 50 años de edad, según el sexo: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
1. Número y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo, de las personas que han tenido necesidad de guardar cama o de restringir sus actividades por uno o más días; promedio de días por persona afectada	Todos los casos, incapacidades crónicas, enfermedades agudas, lesiones	Quantiles de ingreso disponible de los hogares	Educación y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas	Número y tasa por cada 1.000 personas expuestas normalizadas según edad y sexo, de los años de cama y de actividad restringida; según una clasificación amplia de enfermedades y lesiones, para toda la población, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
2. Número, tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo y promedio por lapso, de los días de cama y de actividad restringida	Clasificación de las enfermedades y lesiones: total, incapacidad crónica, otras	Quantiles de ingreso disponibles de los hogares. Descripción ocupacional e industrial en el caso de lesiones y enfermedades ocupacionales	Educación y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas	Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo normalizada para edad y sexo, de las personas cuyas actividades están limitadas por enfermedades crónicas
b. Incapacidades crónicas en una fecha determinada				
1. Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo, de las personas cuyas actividades están limitadas por enfermedades crónicas	Clasificación de las enfermedades		Educación y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales	Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo, de retrasos mentales según el grado del retraso: para la población total
2. Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo, de retrasos mentales	Grado de retraso mental		Educación y sexo	Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo normalizada para edad y sexo, de defunciones clasificadas según su causa: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
c. Defunciones ocurridas durante el año				
1. Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo	Causa de la defunción		Educación y sexo: para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas	Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo normalizada para sexo, de defunciones neonatales y posneonatales: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
2. Número, y tasa por cada 1.000 personas, de defunciones neonatales y posneonatales	Causa de la defunción	Quantiles de ingreso disponible de los hogares	Sexo: según zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas	Número, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo normalizada para sexo, de defunciones neonatales y posneonatales: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
B. Disponibilidad y uso de los servicios médicos				
a. Disponibilidad de personal médico				
1. Número en una fecha determinada, y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo, de médicos, comadronas y dentistas	Médicos según clase de especialidad, si la hay		Para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	Número en una fecha determinada, y tasa por cada 1.000 personas expuestas a riesgo, de médicos, comadronas y dentistas: para la población total, para zonas urbanas y rurales
2. Número y relación con las existencias a mediados de año, de las ediciones y páginas de médicos, comadronas y dentistas durante el año	Médicos según clase de especialidad, si la hay		Para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	

Cuadro 5 (continuación)
Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, salud y servicios médicos

Categorías de datos		Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Indicadores sociales
B. Disponibilidad y uso de los servicios médicos (continuación)				
b. Disponibilidad de servicios institucionales de salud				
1.	Número de camas en una fecha determinada y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo	Clase de servicio incluida la especialidad		Número de camas y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas
2.	Número, y relaciones con las existencias a mediados de año, de las adicciones y pérdidas de camas durante el año	Clase de servicio, incluida la especialidad		Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas
c. Uso de la atención médica durante el año				
1.	Gastos de consumo, totales y per cápita, en atención médica y salud: a precios corrientes, a precios constantes y números índices de precios		Objeto del gasto de consumo y tipo de comprador. Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Gastos de consumo per cápita a precios constantes en concepto de atención médica y salud, de acuerdo con su objeto: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
2.	Número y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo, de personas admitidas una o más veces a una institución, y promedio de días-paciente por persona	Todos los casos, para incapacidades crónicas, para enfermedades agudas, para lesiones. Clase de servicio, incluida la especialidad	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Número de días-paciente y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo, normalizada en cuanto a edad y sexo, de acuerdo con clasificaciones amplias de enfermedades y lesiones: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
3.	Número, tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo y promedio por admisión a instituciones, de días-paciente	Clasificación de enfermedades y lesiones: para el total, para incapacidades crónicas, para los demás casos. Clase de servicio, incluida la especialidad	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Sector institucional: edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
4.	Número y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo, de pacientes externos de instituciones y promedio de consultas por paciente externo	Todos los casos, para incapacidades crónicas, para enfermedades agudas, para lesiones, para todos los demás casos. Clase de servicio, incluida la especialidad	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Número, y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo, de pacientes externos: todos los casos, incapacidades crónicas, enfermedades agudas, lesiones, otros casos: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
5.	Número de consultas de pacientes externos en instituciones	Clasificación de enfermedades y lesiones: para el total, para incapacidades crónicas, para enfermedades agudas, para todos los demás casos. Clase de servicio, incluida la especialidad	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Sector institucional: edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
6.	Número, tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo y promedio de consultas por persona, de las personas que han recibido atención en consultorios y/o en el hogar, en el caso de médicos, comadronas y dentistas particulares	Todos los casos, para incapacidades crónicas, para enfermedades agudas, para lesiones, en relación con médicos, sólo el total para las comadronas y los dentistas	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Número, y tasa por cada 100.000 personas expuestas a riesgo, de individuos que recibieron atención en consultorios y/o en el hogar en los casos de médicos, comadronas y dentistas: para la población total, para zonas urbanas y rurales, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas
7.	Número de consultas en consultorios y en el hogar, en el caso de los médicos	Clasificación de enfermedades y lesiones	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Sector institucional: edad y sexo: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas, para orígenes étnicos o nacionales, para clases socioeconómicas

Cuadro 5 (continuación)
Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, salud y servicios médicos

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
C. Producción, insumos, financiación y medios de los servicios médicos				
a. Producción e insumos del año				
1. Números índices del volumen y costo unitario de la producción de los servicios médicos compilados a partir de indicadores de insumos y el precio o el costo unitario y de los costos de períodos base para los servicios prestados, clasificados con cierto detalle según clase y finalidad de servicios médicos	Clase de servicio, incluida la especialidad, y clase de actividades que forman parte de los servicios médicos. Clasificación de enfermedades y lesiones		Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	Números índices de producción y costos unitarios de acuerdo con la clase de servicio y sector institucional. Para el total del país, para zonas urbanas y rurales
2. Costos e ingresos corrientes de servicios médicos	Clase de servicio, incluida la especialidad. Clasificación de enfermedades y lesiones		Clase de transacción económica, sector institucional, para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
3. Promedio de personas en actividad y horas-hombre trabajadas	Clase de servicio, incluida la especialidad	Ocupación	Sector institucional, para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
b. Financiación y gastos de capital				
1. Ingresos y desembolsos de transferencias corrientes	Clase de servicio, incluida la especialidad		Finalidad de la transferencia, sector institucional, para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
2. Gastos de capital y financiación	Clase de servicio, incluida la especialidad		Tipo de formación bruta de capital fijo, sector institucional, para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	
c. Medios y recursos financieros				
1. Balance al comienzo y al término del año	Clase de servicio, incluida la especialidad		Tipo de activos fijos, tipo de activos y pasivos financieros. Sector institucional: para zonas urbanas y rurales, para regiones geográficas	

modalidades, si existen, con que tienden a manifestarse las incapacidades. Dado que las personas pueden sufrir de diferentes enfermedades o lesiones durante un año, no es practicable - aunque sí posible - clasificarlas de acuerdo con los tipos de enfermedades, lesiones e/o incapacidades crónicas. Aparentemente, todo lo que puede hacerse es compilar datos separados sobre los individuos que han padecido afecciones, lesiones o enfermedades crónicas agudas durante un año. Es probable que la superposición entre estas series sea reducida.

140. Los datos sobre los lapsos de incapacidad han de clasificarse según la naturaleza de la enfermedad, lesión o afección crónica aguda. La Clasificación estadística internacional de enfermedades, traumatismos y causas de defunción debe utilizarse con este fin. Las series proporcionarán información para determinar la gravedad de las enfermedades y lesiones, el número de personas afectadas y el carácter y la magnitud de los servicios de salud necesarios. Las cifras de defunciones según sus causas proporcionan también medidas de la gravedad de los diversos tipos de afecciones y del estado general de la salud. Las tasas de mortalidad neonatal y posneonatal son indicadores sensibles a los cambios en las condiciones de salud.

2. Clasificaciones de otros subsistemas

141. La clasificación de todas las categorías de datos sobre el estado de salud de acuerdo con la edad y el sexo es fundamental para determinar los factores en función de los cuales varían las diversas afecciones, y las modalidades en que lo hacen, para proyectar las series y para analizar las consecuencias sociales y económicas de las incapacidades y las defunciones. Con excepción del retraso mental, la frecuencia y la duración de los acontecimientos que producen incapacidades y, naturalmente, la frecuencia de las defunciones, varían según la edad y el sexo. En el caso del retraso mental, así como también de otras incapacidades, enfermedades y lesiones crónicas, las consecuencias sociales y económicas son diferentes. Por lo tanto, establecer una distinción según la edad y el sexo es fundamental tanto para los análisis por cohortes como para los análisis cruzados de los datos.

142. Los otros esquemas comunes de clasificación del sistema que se sugieren conciernen al lugar donde viven las personas, su origen nacional o étnico y su clase socio-económica. La distinción entre zonas urbanas y rurales permite examinar los

/...

efectos generales de las diferencias del medio sobre el estado de salud y la relación entre las demandas de servicios sanitarios y el acceso a ellos. Si hay diferencias significativas en la condición económica y social de grupos nacionales o étnicos, deben estudiarse las diferencias que existen entre esos grupos en lo que respecta a su experiencia sanitaria. Los grupos nacionales o étnicos desaventajados probablemente tengan serios problemas de salud que se vinculan con otros aspectos de sus condiciones de vida. De igual modo, el tipo, así como también la incidencia y la duración de las afecciones de las diversas clases socioeconómicas de un país pueden diferir sistemáticamente. También es probable que esto ocurra en lo que respecta a las tasas de mortalidad y a las causas de muerte de estas clases.

143. Se propone que las series sobre las enfermedades, las lesiones y las defunciones sean clasificadas según los cuantiles de ingreso disponible, que serán establecidos en el subsistema de la distribución del ingreso, puesto que el nivel de ingreso es un factor importante en la experiencia sanitaria y en la utilización de los servicios de salud. En el caso de las lesiones y las enfermedades ocupacionales se sugiere el uso de la clasificación por ocupación y adscripción industrial, que es una clasificación característica del subsistema de recursos humanos, a fin de determinar las condiciones de trabajo en que se originan estas enfermedades y tomar medidas para combatirlas.

3. Indicadores sociales

144. En el cuadro 5 se propone que las series sobre el estado de salud y las defunciones que allí se exponen se resumen en indicadores del promedio previsto de años de vida sana, de vida y de actividad restringida, al nacimiento y a los 50 años. El empleo de la edad de 50 años tiene la finalidad de ilustrar la elección de una edad a la que cabría esperar notables cambios en la experiencia sanitaria. En los países donde la expectativa de vida es baja, debe elegirse una edad muy inferior. Los indicadores relativos a hombres y mujeres han de compilarse en forma separada para aquellas categorías de la población cuyas expectativas en cuanto a la duración de la vida y a la salud podrían diferir mucho.

145. Los otros indicadores sociales concernientes a la salud de la población que se sugieren en el cuadro 5 resumen las series de cada uno de los tres métodos adoptados

/...

para medir los estados de salud. Estos indicadores deben ser normalizados con respecto a la edad y el sexo de manera que los datos sobre la experiencia sanitaria a lo largo de un cierto número de años de diversas categorías de la población sean comparables, independientemente de las diferencias entre los años y los grupos de personas en la composición según la edad y el sexo. Estas series de indicadores deben servir a fines tales como determinar los grupos de la población con graves deficiencias de salud, evaluar la medida en que los estados de salud han mejorado con el tiempo y vincular la experiencia sanitaria con la prestación y la utilización de los servicios de salud y con las variaciones de los demás aspectos de los niveles de vida.

D. Disponibilidad y uso de los servicios de salud

1. Categorías de datos y clasificación característica

146. A los gobiernos les interesa comparar el acceso a los servicios de salud y la utilización de los mismos con las necesidades de esos servicios, y determinar lo que debería hacerse para corregir cualquier desproporción grave. Por lo tanto, en el cuadro 5 se proponen categorías de datos sobre la disponibilidad y el uso del personal y las instituciones sanitarias.

147. En el cuadro 5 se piden datos sobre los efectivos de personal sanitario a mitad de año y sobre sus variaciones en el curso del año. Puesto que los médicos y los cirujanos pueden concentrarse en determinados aspectos de la medicina, se sugiere que las cifras indiquen las especialidades. En el caso de las instituciones sanitarias, se sugiere que se tome como indicadores de disponibilidades el número de camas a mitad de año y el movimiento de las existencias. Puesto que los hospitales, los sanatorios, etc., suelen tratar única o principalmente ciertos tipos de condiciones, es deseable clasificar las series de acuerdo con su especialidad. Los datos sugeridos no se refieren a la capacidad de las clínicas médicas ni a la disponibilidad de tipos especiales de equipo para el diagnóstico o tratamiento a causa de la dificultad de definir medidas significativas.

148. Los datos del cuadro 5 sobre los gastos totales de consumo final de la atención y los bienes sanitarios, es decir la suma de los desembolsos no duplicados realizados para este fin por personas, órganos de la administración pública e instituciones privadas sin fines lucrativos, brindan una medida completa del uso de los

/...

servicios sanitarios que es comparable en su alcance a las cifras sobre el estado de salud^{11/}. Para indicar las tendencias en el volumen y los costos unitarios de los bienes y servicios adquiridos, se sugieren series sobre los gastos a precios corrientes y constantes.

149. A los fines de los datos sobre el uso de los servicios sanitarios en unidades naturales de medición, se propone reunir datos sobre la frecuencia y la duración con que las personas recurren a instituciones sanitarias, médicos, dentistas, etc., para procurarse tratamiento. Dos tipos de unidades estadísticas han de emplearse en las series: personas y lapsos de tratamiento, es decir, cada ingreso-alta en el caso de los pacientes internados en instituciones y cada consulta en el caso de los pacientes externos de las instituciones, de los médicos, dentistas, etc. Como en el caso de los datos sobre las afecciones, la información acerca de las personas puede ser usada para medir la concentración del uso de los servicios sanitarios, y las series sobre los lapsos de tratamiento se prestan a una clasificación según la naturaleza de las incapacidades tratadas.

2. Otras clasificaciones

150. Para estudiar el acceso a los servicios sanitarios, es necesario clasificar los datos sobre los servicios disponibles de acuerdo con su ubicación. También se requiere esta clasificación en el caso de las series sobre la utilización de la atención médica disponible.

151. Debería ser posible comparar los datos sobre las utilizaciones de los servicios sanitarios con las series sobre las incapacidades, a fin de identificar las discrepancias notables entre las utilizaciones y las necesidades y para proyectar la demanda efectiva de atención sanitaria. Por consiguiente, los esquemas de clasificación de otros subsistemas que se emplean en el caso de los datos sobre las afecciones deben usarse, para los datos sobre la utilización de los servicios sanitarios. Además de estos esquemas de clasificación, los gastos totales de consumo final en concepto de salud han de ser tabulados de acuerdo con la clasificación del subsistema de la distribución del ingreso y el consumo sobre el objeto de estos gastos.

^{11/} Véase Un sistema de cuentas nacionales, op.cit., párrs. 6.80 a 6.101, para las definiciones de los gastos de consumo final, y cuadros 5.3, 5.4 y 6.1 para las definiciones del propósito (objeto) de los bienes y servicios sanitarios.

3. Indicadores sociales

152. Los indicadores sobre la disponibilidad y utilización de los servicios sanitarios que se exponen en el cuadro 5 han sido elaborados de modo que puedan asociarse a los indicadores sociales sobre el estado de salud a fin de evaluar la suficiencia relativa de los servicios sanitarios disponibles y su prestación a diversos grupos de la población. Los dos conjuntos de series, tomados en conjunto, reflejarán también la medida en que se están corrigiendo con el tiempo las deficiencias a este respecto.

E. Producción, insumos, financiación y medios de los servicios sanitarios

1. Producción e insumos

153. Las series sugeridas sobre las utilizaciones de los servicios sanitarios son también medidas aproximadas de la producción de estas instituciones. Sin embargo, no toman en cuenta la amplia diferencia que hay entre un día-paciente y una consulta en cuanto al tipo y la calidad de los servicios prestados. Si bien las cifras del gasto total de consumo final por concepto de salud pueden reflejar una gran parte de esas diferencias, las series a precios constantes que usualmente se compilan no son tampoco indicadores adecuados del volumen de la producción de los servicios sanitarios. Ocurre así porque los servicios no comercializados de los gobiernos y las instituciones privadas sin fines de lucro proporcionan una parte sustancial de la atención médica, y las estimaciones del volumen de la producción de estos servicios a menudo se basan en datos a precios constantes de los insumos, en los cuales se emplean indicadores aproximados del volumen de los insumos.

154. A diferencia de lo que ocurre con los servicios sanitarios que prestan los médicos, los dentistas y otras unidades con fines lucrativos, que tienen un valor en los mercados, es necesario recurrir al costo de los insumos como un medio factible para evaluar la atención sanitaria de los organismos estatales y privados sin fines de lucro. Es necesario tomar estos costos como factores de ponderación para combinar los indicadores elementales adecuados de volumen en los datos a precios constantes de la producción de estas unidades. Los indicadores de volumen, sin embargo, pueden relacionarse con elementos de actividad de calidad comparable, al menos desde el punto de vista de los productores, que constituyen la producción.

/...

155. Los tipos de números índice que se bosquejan más arriba son sugeridos en el cuadro 5 como medidas del volumen de la producción de los servicios sanitarios estatales y privados sin fines de lucro. Estos servicios, clasificados según el tipo de servicio y la afección tratada, deben descomponerse en actividades elementales que son comparables, esto es, idénticas, en cuanto a su naturaleza y a su finalidad. Los indicadores, en unidades naturales, del volumen de cada una de las actividades elementales se agregarían sucesivamente a los números índice, empleando los correspondientes costos de insumos durante un año base^{12/}.

156. Para abarcar en los números índice sugeridos los servicios sanitarios que las unidades privadas con fines lucrativos venden en los mercados, hay un método más sencillo y más satisfactorio para compilar los datos. Las series de precios comparables deben reunirse respecto de muestras representativas de las diversas clases de servicios y actividades de las entidades privadas clasificadas según el tipo de afección tratada. Las relaciones de los precios respecto de cada una de las categorías que se derivan de estas series, ponderadas de acuerdo con las entradas (gastos) correspondientes durante el período corriente, deben emplearse para deflactar el valor de estas entradas (gastos). Los valores deflactados deben ser luego agregados y compilados en la forma de proporciones para los fines de los números índices.

157. Como el valor de los servicios de las unidades sanitarias privadas con fines de lucro se establece en el mercado, las cifras de su producción consideradas más arriba también son medidas más o menos adecuadas de los beneficios que la población recibe de estos servicios. Esto no ocurre en el caso de los números índice de la producción de los servicios sanitarios estatales privados sin fines de lucro. Si fuera posible asignar precios imaginarios a las unidades elementales de producción mencionadas en el párrafo 155, las resultantes series a precios constantes proporcionarían indicadores satisfactorios de los beneficios que recibe la población de la atención médica prestada por los organismos estatales y privados sin fines de lucro; esto es, sin embargo, imposible.

^{12/} Para un ejemplo del tipo de datos requeridos y un análisis más detallado del procedimiento, véase Sistema integrado de estadísticas de la población, de los recursos humanos y otras materias sociales ..., op.cit., párrs. 17.20 a 17.28.

158. Los datos de la producción de atención médica de los organismos estatales y privados sin fines de lucro son útiles para examinar los usos que se dan a los medios disponibles y, junto con los datos sobre los insumos, para estudiar las tendencias de la eficacia. Por ello se sugiere que se forme una serie de indicadores sociales a partir de estos datos. A fin de estudiar la eficacia y de proyectar los recursos "reales" y la financiación que requieren los servicios sanitarios se necesitan las series sobre los costos y entrada y el empleo que se sugieren en el cuadro 5. En el caso de los organismos estatales y privados sin fines de lucro, estas series sobre los costos resumen, evidentemente, las cifras sobre costos que han de usarse como factores de ponderación en la compilación de datos sobre el volumen de la producción.

159. Por lo considerado hasta ahora, debe ser evidente que las unidades estadísticas que sirven para reunir las series elementales de datos relativos a la producción y al costo son las diversas actividades de los establecimientos sanitarios, diferenciadas de acuerdo con su carácter y finalidad. Estas series deben ser resumidas en datos relativos a los establecimientos mismos; y sobre la misma base deben compilarse cifras de las entradas de los servicios sanitarios. Los datos relativos a los establecimientos deben ser clasificados de acuerdo con el sector institucional y la ubicación de las entidades. Las cifras de los costos también deben ser clasificadas de acuerdo con la clasificación económica de estas corrientes que se emplea en el Sistema de Cuentas Nacionales, por ejemplo, adquisiciones de bienes y servicios, remuneración de empleados, etc.^{13/}.

2. Financiación y gastos de capital

160. Las fuentes principales de financiación de las actividades de los servicios sanitarios estatales son, por supuesto, las asignaciones del presupuesto del gobierno, que, para los fines de este examen, se llaman transferencias. En el caso de las organizaciones privadas sin fines lucrativos, las transferencias, esto es, las donaciones recibidas del gobierno, de empresas, de fundaciones y de particulares, son importantes medios de financiación. Otras fuentes de financiación son los ingresos provenientes de fundaciones y las entradas por concepto de ventas de

^{13/} Op.cit., anexo 8.2, cuentas II C, D y E.

servicios. Los organismos sanitarios estatales y privados sin fines de lucro también pueden otorgar subsidios a otras entidades que se ocupen de la salud. En el caso de las unidades privadas con fines de lucro la principal fuente de financiación son los ingresos provenientes de sus ventas.

161. Por consiguiente, en el cuadro 5 se enumera una serie de datos sobre entradas y desembolsos de transferencias corrientes, esto es, donaciones y subsidios recibidos y otorgados para la financiación de los costos corrientes, clasificados de acuerdo con el tipo de servicio sanitario, y la finalidad de la transferencia^{14/}. La clasificación de las finalidades en el caso de las transferencias corrientes realizadas debe ser una versión más detallada de la que aparece en Un sistema de cuentas nacionales.

162. La adquisición de edificios y equipo duradero es financiada con asignaciones del presupuesto en el caso de los servicios sanitarios estatales y con transferencias recibidas y giros sobre fondos de capital para estos fines, y quizá ingresos provenientes de fundaciones, en el caso de unidades privadas sin fines de lucro. En el caso de servicios sanitarios con fines lucrativos, sus ahorros provenientes de entradas corrientes, préstamos y giros sobre fondos de capital son las principales fuentes de financiación. Estas transacciones deben ser expuestas en las series sobre gastos de capital y financiación que se enumeran en el cuadro 5. Además, las series reflejarán el valor y el tipo de los bienes de capital que se agregan a los medios de los servicios sanitarios durante un año. La clasificación de los activos fijos según el tipo puede tomarse de Un sistema de cuentas nacionales.

3. Medios y recursos financieros

163. En el cuadro 5 se sugiere una compilación de datos de balance, expuestos en unidades monetarias, naturalmente, a fin de proporcionar información para finalidades tales como la evaluación de los medios y los recursos financieros de servicios sanitarios. Los datos relativos a tenencias de créditos financieros sólo

^{14/} Para un ejemplo de tales datos organizados en forma contable, véase Sistema integrado de estadísticas de la población, de los recursos humanos y otras materias sociales ..., op.cit., cuadro 16.1.

interesan a los servicios sanitarios privados. Cuando las unidades sanitarias privadas sin fines lucrativos forman parte de instituciones que también se dedican a otras actividades, los datos sobre los activos y pasivos financieros no pueden ser reunidos solamente con respecto a los establecimientos sanitarios. Será necesario usar las instituciones como unidades estadísticas y distinguir los activos fijos de sus establecimientos sanitarios de los de otros tipos de unidades.

VII. SEGURIDAD Y ORDEN PUBLICO

164. La aplicación de la ley y el mantenimiento de la seguridad y el orden interno, son funciones básicas del gobierno. En sentido general, estas últimas obligaciones suponen, además de la aplicación de la ley, la identificación y corrección de las circunstancias económicas y sociales y de los males personales que conducen a infracciones de la ley. Esta amplia responsabilidad, sin embargo, es objeto de los otros subsistemas y de conjuntos de información que quedan fuera del sistema de estadísticas de la población, los recursos humanos y otras materias sociales. Aquí, el análisis se limita en general a los datos que son imprescindibles a los fines de aplicar la ley y de rehabilitar a los culpables de delitos. Tales estadísticas están destinadas a arrojar luz sobre interrogantes como las que siguen: ¿en qué grado se están contraviniendo las leyes relativas a la seguridad y el orden interno? y ¿cuáles son los daños resultantes para las víctimas de tales actos, y quiénes son los que contravienen las leyes? En otras palabras, se evaluaría el estado de la seguridad y el orden público en función de la gravedad de las desviaciones de una situación deseada. ¿Qué éxito tienen los organismos gubernamentales en cuanto a aprehender a los infractores y aplicar las leyes?, ¿qué criterios se emplean para tratar a los delincuentes y rehabilitarlos, y cuán adecuados y costosos son los servicios de que se dispone para tal fin?

A. Alcance del subsistema

165. Del párrafo precedente resulta claro que los acontecimientos y personas que interesan para los datos de este subsistema difieren de un país a otro. Un determinado tipo de comportamiento constituye delito o delincuencia según las leyes de una comunidad, pero no según las de otra. Además, la definición de las infracciones puede variar de una jurisdicción política a otra dentro del mismo país, y diferirá de una época a otra. Igual cosa ocurre respecto de las costumbres de las comunidades.

166. Si se exceptúan las actividades de protección contra incendios y el registro de los títulos legales de propiedad, la siguiente definición de seguridad y orden público, tomada de la clasificación de las finalidades de las administraciones

/...

públicas de Un sistema de cuentas nacionales constituye una definición adecuada de las actividades y organismos gubernamentales y del comportamiento social del que debe ocuparse el subsistema^{15/}:

Administración e investigación relacionadas con el mantenimiento del orden interno; tribunales de justicia; policía; servicio contra incendios; prisiones y otros lugares de detención y corrección. Comprende todos los gastos de los tribunales de justicia y del sistema judicial, incluidos los tribunales generales y organizaciones afines encargados de las actividades de libertad condicional y libertad vigilada, así como los de registro de los títulos legales de propiedad; los pagos por transferencias para ayuda legal a los hogares e instituciones privadas sin fines de lucro; los gastos destinados a las actividades de policía, incluyendo el control de tráfico, y los gastos para la administración, conservación y construcción de prisiones y otros lugares de detención y corrección, tales como asilos, reformatorios y escuelas de reforma de delincuentes.

Obsérvese que, de conformidad con esta definición de la seguridad y el orden público, el subsistema comprende la administración de la justicia civil al igual que de la justicia penal. Sin embargo, sólo es de interés para los fines del subsistema el volumen de trabajo de los organismos gubernamentales en lo que se refiere a la administración de la justicia civil, y no así las cuestiones ni las personas que intervienen en las actuaciones.

B. Delitos, víctimas y delincuentes

167. En el cuadro 6 se sugiere el empleo de tres unidades estadísticas para compilar datos sobre las infracciones de la ley: i) el delito, vale decir, los actos (acontecimientos) de contravención de la ley; ii) las víctimas, esto es, personas perjudicadas por el acto, y iii) los delincuentes, es decir, las personas que cometen los actos. Es necesario reunir cifras en relación con estas tres unidades estadísticas para evaluar la incidencia y gravedad de las contravenciones de la ley, las repercusiones de esos actos en la comunidad y las circunstancias y motivos que impulsan a los delincuentes a cometer aberraciones. Además, se requiere información acerca de los delincuentes en cuanto a las condenas recibidas

^{15/} Véase op. cit., cuadro 5.3.

y a los resultados de los esfuerzos de rehabilitación. También se precisan series de datos sobre delitos y delincuentes a fin de medir el volumen de trabajo y la eficacia de los organismos encargados de aplicar la ley.

C. Delitos y víctimas

1. Categorías de datos y clasificaciones características

168. Las estadísticas que pueden recogerse sobre los delitos se limitan forzosamente a aquellos que son denunciados a las autoridades policiales o descubiertos por ellas. En la mayoría de las comunidades, el número de delitos denunciados será probablemente muy inferior al de los cometidos. La medida en que determinado tipo de delito deja de ser denunciado dependerá de factores tales como la gravedad que la comunidad atribuye a ese delito y el grado en que es público, la actitud de la comunidad hacia la policía, el éxito de las autoridades en cuanto a capturar a los delincuentes, y la fiabilidad de sus registros.

169. Para que las series que figuran en el cuadro 6 acerca del número y la incidencia de los delitos sean útiles a los fines de observar la situación, los delitos deben clasificarse según su gravedad. Para esto, hay que clasificar los delitos por tipos, por ejemplo, homicidios, delitos sexuales, agresiones, robos, hurtos, infracciones del tránsito, y también según su calidad de delitos graves o faltas. Otra manera de indicar la gravedad de los delitos que se usa en el cuadro 6 es la clasificación según la gravedad de la lesión y el valor de la propiedad perdida en casos de delitos que tienen como consecuencia lesiones a personas o pérdidas patrimoniales, o ambas cosas. Con frecuencia se emplea esta distinción entre lesiones a las personas y pérdidas patrimoniales para clasificar los delitos. Un acto puede acarrear ambos tipos de daños. La escala de gravedad de las lesiones a las personas podría basarse en el tipo de lesión, la duración de la incapacidad resultante y los costos concomitantes.

2. Clasificaciones comunes del sistema

170. Puesto que las series sugeridas sobre incidencia y gravedad de los delitos contra las personas o la propiedad están destinadas a describir las repercusiones de los delitos sobre la comunidad, se prevén clasificaciones según las características de las víctimas. Las clasificaciones comunes del sistema que se basan en

/...

Cuadro 6

Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales: seguridad y orden público

Categorías de datos	Clasificaciones características del subistema	Clasificaciones características de otros subistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
A. Delitos graves o faltas				
a. Delitos denunciados durante el año				
1. Número y tasa por cada 100.000 personas, de delitos graves y faltas denunciados	Tipo de delito grave o falta	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	Número y tasa por cada 100.000 personas, de delitos denunciados durante el año, según el tipo: en todo el país, zonas urbanas y rurales
2. Número y tasa por cada 100.000 personas, de delitos graves y faltas denunciados en los que hay lesiones a personas, según la gravedad de la lesión	Tipo de delito grave o falta, gravedad de las lesiones a personas	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, edad, sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas de las víctimas	Número y tasa por cada 100.000 personas según la gravedad de las lesiones, de delitos denunciados durante el año en los que haya habido lesiones a personas, clasificadas según cada una de las siguientes características de las víctimas: edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clase socioeconómica: todo el país, zonas urbanas y rurales
3. Número y tasa por cada 100.000 personas, de delitos graves y faltas denunciados en los que hay pérdidas patrimoniales, según el tipo y valor de la propiedad	Tipo de delito grave o falta, valor de la pérdida patrimonial	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas de las víctimas	Número y tasa por cada 100.000 personas y valor promedio de la pérdida patrimonial, de los delitos denunciados durante el año en los que haya habido pérdidas patrimoniales, según cada una de las siguientes características de las víctimas: edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clase socioeconómica: todo el país, zonas urbanas y rurales
b. Personas acusadas y declaradas culpables				
a. Personas declaradas culpables y delinquentes durante el año				
1. Número y tasa por cada 100.000 personas, de personas declaradas culpables de uno o más faltas únicamente, según la decisión y el tipo de la falta de mayor gravedad de la que han sido halladas culpables	Tipo de falta, tipo de decisión, número de faltas de las que han sido halladas culpables durante el año, número de declaraciones de culpabilidad anteriores	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	Número y tasa por cada 100.000 personas, de personas declaradas culpables de una o más faltas únicamente durante el año, promedio de faltas y promedio de declaraciones de culpabilidad anteriores, según la falta de mayor gravedad, clasificadas por edad y sexo respecto de la población total, zonas urbanas y rurales; y normalizadas en cuanto a edad y sexo en el caso de los orígenes étnicos o nacionales, clases socioeconómicas
2. Número y tasa por cada 100.000 personas, de personas declaradas culpables de uno o más delitos graves, según la condena, el número de delitos graves y el tipo del delito de mayor gravedad del que han sido halladas culpables	Tipo de delito grave, tipo de condena, número de delitos graves de los que han sido hallados culpables durante el año, número de declaraciones de culpabilidad anteriores por delitos graves o faltas	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	Número y tasa por cada 100.000 personas, de personas declaradas culpables de uno o más delitos graves durante el año, según el delito de mayor gravedad del que hayan sido halladas culpables, clasificadas por edad y sexo respecto de la población total y las zonas urbanas y rurales; y normalizadas en cuanto a edad y sexo y de origen nacional o étnico y clase socioeconómica normalizada en cuanto a edad y sexo
3. Número y tasa por cada 100.000 personas, de menores declarados delinquentes según la sentencia y el tipo de delito más grave	Tipo de delito, tipo de condena, número de declaraciones de culpabilidad	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	Número y tasa por cada 100.000 personas, de menores declarados delinquentes durante el año según el delito más grave, clasificados por edad y sexo respecto de la población total y las zonas urbanas y rurales; y normalizados en cuanto a edad y el sexo respecto de los orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
b. Personas recluidas en instituciones correccionales				
1. Número de personas no procesadas y de personas declaradas culpables y condenadas recluidas en instituciones correccionales en fechas determinadas	Tipo de institución correccional, personas no procesadas, declaradas culpables y condenadas y tipo de delito más grave del que hayan sido halladas culpables, número de declaraciones de culpabilidad, número de años correccionales	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número y distribución porcentual de personas recluidas en instituciones correccionales, promedio de declaraciones de culpabilidad y promedio de años cumplidos, personas no procesadas, declaradas culpables y condenadas, clasificadas según edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos o clases socioeconómicas y tipo de institución

Cuadro 6 (continuación)

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Indicadores sociales
C. Personas recluidas en instituciones correccionales y en libertad vigilada (continuación)			
a. Personas recluidas en instituciones correccionales (continuación)			
2. Número y tasa de entrantes y salientes de instituciones correccionales durante el año	Tipo de institución correccional: personas no procesadas, declaradas culpables y condenadas, delito más grave del que hayan sido declaradas culpables, número de declaraciones de culpabilidad, número de años cumplidos en instituciones correccionales	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingresos dentro de los hogares	Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
b. Personas en libertad vigilada			
1. Número de personas en libertad vigilada en fechas determinadas	Tipo de delito más grave del que hayan sido declaradas culpables, tipo de condena, número de años cumplidos en instituciones correccionales	Tamaño y tipo del hogar, cuantiles de ingresos dentro de los hogares	Número y distribución porcentual de las personas en libertad vigilada, promedio de declaraciones de culpabilidad y promedio de años cumplidos en instituciones correccionales, clasificados según el tipo de delito, de mayor gravedad del que hayan sido declarados culpables y el tipo de condena y según edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos o clases socioeconómicas; todo el país, zonas urbanas y rurales
2. Número y tasa de personas que inician y terminan períodos de libertad vigilada durante el año	Tipo del delito más grave del que hayan sido declaradas culpables y tipo y duración de la condena, número de declaraciones de culpabilidad y número total de años pasados en instituciones correccionales		Edad y sexo, zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas
D. Volumen de trabajo, insumos y medios de los organismos de seguridad y orden público			
a. Volumen de trabajo durante el año			
1. Número de delitos graves y faltas investigados y resueltos y días-hombre de investigación	Tipo de delito grave y falta, tipo de decisión, clase de establecimiento		Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas
2. Número de delitos graves y faltas imputados, procesados y despatchados en actuaciones judiciales iniciales, y días-hombre de actuaciones	Tipo de delito grave o falta, clase de tribunal, tipo de decisión		Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas
3. Número de actuaciones civiles iniciadas, despatcho y días-hombre de actuaciones	Clase de tribunal, tipo de actuación, tipo de decisión		Regiones geográficas
4. Número de días-recluso en instituciones correccionales	Tipo de institución correccional, personas no procesadas, declaradas culpables y condenadas		Regiones geográficas
b. Insumos durante el año			
1. Gastos de consumo - total y per cápita - en seguridad y orden público, a precios corrientes y constantes	Tipo de actividad		Gastos de consumo - total y por persona - en seguridad y orden público clasificados según el objeto, a precios constantes
2. Número de personas empleadas en seguridad y orden público en fechas determinadas	Tipo de actividad	Ocupación	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas
3. Número y tasa de ingresos y separaciones del personal durante el año	Tipo de actividad	Ocupación	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas
E. Medios			
1. Número de celdas o cuartos y reclusos por celda o cuarto, en instituciones correccionales en fechas determinadas	Tipo de institución correccional		Regiones geográficas
2. Formación bruta de capital	Tipo de actividad		Tipo de activos fijos, regiones geográficas
3. Valor de las existencias de activos fijos al principio y al fin del año	Tipo de actividad		Tipo de activos fijos, regiones geográficas

características personales se han de utilizar para este fin. Además, las clasificaciones por zonas han de emplearse para indicar las diferencias que existen en el grado de peligrosidad, tipo y gravedad de los delitos y clases de víctimas. Así, por ejemplo, cabe esperar que haya diferencias entre las zonas urbanas y rurales en cuanto a tasas, tipos e incidencia de delitos debido a diferencias en las oportunidades para cometerlos y el carácter de los residentes.

3. Indicadores sociales

171. Los indicadores sociales relacionados con los delitos denunciados que se sugieren en el cuadro 6 deben servir para observar las tendencias en la incidencia, el carácter y la gravedad de las infracciones de la ley. Estas series, asociadas a otros datos sobre condiciones sociales y económicas, pueden enseñar modalidades de cambio que serían útiles para formular proyecciones. Las series sobre incidencia, carácter y gravedad de los delitos también deberían ser útiles indicadores generales del estado de desorden social en zonas urbanas y rurales. Los indicadores sociales sobre las víctimas de los delitos serían, además, de valor para identificar las partes de la comunidad cuya seguridad se halla en mayor peligro y en que el grado de desorganización social es mayor.

D. Delincuentes aprehendidos

172. Algunos casos de faltas denunciadas pueden ser resueltos por las autoridades policiales simplemente con una amonestación a los delincuentes, el rechazo de la demanda o el cobro de las multas establecidas. Otras faltas y algunos delitos graves tal vez no sean resueltos jamás. En una pequeña proporción de los casos de faltas, y en mucho menos de la totalidad de los delitos, los presuntos infractores son acusados de la infracción ante un tribunal judicial. Allí es posible que la acusación sea rechazada o retirada o que el sospechoso sea o no declarado culpable de la infracción o las infracciones que se le imputan.

1. Categorías de datos y clasificaciones características

173. Las personas condenadas por delitos son de interés para los estudios sobre la incidencia, las características y el trato de los infractores. Por eso se concentran en ellos las series relativas a los delincuentes que se sugieren en

/...

el cuadro 6. Puesto que hay diferencias en la incidencia, en la gravedad de los delitos y en las condenas impuestas a los culpables de delitos graves o faltas, se sugieren para cada grupo series separadas de datos. Si durante el año se declara a una persona culpable de delitos graves y de faltas, debe incluirse únicamente en la serie relacionada con los delitos graves. A fin de utilizar al individuo como unidad estadística y evitar al mismo tiempo la duplicación de las cifras, debe clasificarse a los delincuentes según el delito o falta más grave que hayan cometido.

174. Además de hacerlo según la infracción más grave, debe clasificarse a los delincuentes según el número de delitos de los que han sido declarados culpables durante el año de que se trate y el número de declaratorias de culpabilidad anteriores. Esta información se requiere para los análisis de las condenas que han recibido, la concentración de la contravención de las leyes en ciertos individuos y la reincidencia. El estudio adecuado de las modalidades de comportamiento de los delincuentes en relación con la personalidad, el medio y las condenas (esfuerzos de rehabilitación) debe basarse en estudios de casos que abarque períodos de libertad así como períodos de complicaciones con la ley. Tal estudio proporcionaría informaciones adecuadas sobre los factores personales y sociales que intervienen en la propensión a cometer delitos y sobre la eficacia, es decir, los beneficios, de los diversos enfoques y técnicas de rehabilitación.

175. En muchos países se trata a los menores de edad que contravienen las leyes de modo diferente a otros delincuentes; ciertos tipos de comportamiento se consideran como infracciones en este grupo únicamente, como sucede con la ausencia no autorizada de la escuela; y muchos de los cargos o acusaciones no se presentan a la policía. Con frecuencia se lleva a los menores ante tribunales especiales de menores o familiares, donde no se hacen acusaciones formales y las actuaciones y condenas difieren considerablemente de las de otros órganos judiciales, y los casos se deciden con gran hincapié en la rectificación de la conducta anómala y en la rehabilitación. Por ello se sugiere en el cuadro 6 la compilación de series especiales de datos sobre delincuencia juvenil. Probablemente será necesario incluir ciertas categorías en las clasificaciones características del sistema respecto de tipos de delitos y condenas aplicables a estas series únicamente.

/...

2. Otras clasificaciones

176. Las series sobre personas declaradas culpables durante el año deben clasificarse según las características de las personas incluidas en las clasificaciones comunes del sistema. La propensión a cometer delitos, la naturaleza de los delitos y, en algunos casos, las condenas, varían según esas características. La frecuencia de los delitos y el tipo de los delincuentes las probabilidades de reincidencia y las condenas, varían según la edad y el sexo. La frecuencia y el tipo de los delincuentes pueden también variar según los orígenes nacionales o étnicos y las clases socioeconómicas. Así, por ejemplo, la desorganización familiar, la intranquilidad social y otras circunstancias que conducen a las contravenciones de la ley, pueden ocurrir en mayor proporción entre los inmigrantes, otros grupos minoritarios o los pobres. La frecuencia y el carácter del delincuente difieren también de las zonas urbanas a las rurales. Además, al emplear las clasificaciones comunes del sistema se asienta la base para correlacionar los datos sobre frecuencia de delincuentes en diversos grupos de la población y las modalidades de su comportamiento delictivo con sus demás condiciones de vida. Además de las clasificaciones comunes del sistema, el tamaño, el tipo y el nivel de ingresos del hogar de donde proceden las personas pueden ser circunstancias importantes para su conducta, particularmente en el caso de los menores.

3. Indicadores sociales

177. Los indicadores sociales que se sugieren sobre los delincuentes están orientados a atender ciertas necesidades de informaciones agregadas.

178. En primer lugar, las series indican la proporción de delincuentes en los diversos grupos de la población y la gravedad relativa de sus delitos. Esto se indica separadamente para los adultos y los menores y, respecto de los adultos, para aquellos que han cometido faltas únicamente y por lo menos un delito grave. La edad y el sexo son factores dominantes según los cuales varían la proporción de delincuentes y el tipo de delito. En consecuencia, para identificar los grupos nacionales o étnicos y las circunstancias socioeconómicas en las que los infractores pueden presentar un problema de significación, los datos sobre proporción de delincuentes deben normalizarse en cuanto a edad y sexo. Los indicadores respecto de la proporción de delincuentes deberán ser valiosos a fin de estimar su número

/...

en el futuro y también a fin de vigilar las tendencias de los delitos y la delincuencia e identificar los grupos problemáticos en tales sentidos.

179. En segundo lugar, las series describen los tipos de condenas impuestas a los adultos que son declarados culpables de por lo menos un delito grave y a los menores declarados delincuentes. No se sugieren indicadores sociales respecto de las condenas de adultos declarados culpables de faltas únicamente, ya que tales infracciones no son de tanta gravedad y las condenas no suelen relacionarse con la rehabilitación. Los indicadores sociales están ideados para señalar la forma en que varían las condenas en relación con los antecedentes de comportamiento delictivo o delincuencia y las características personales de los convictos y también según la gravedad de los delitos por los cuales han sido condenados. Estos indicadores sociales serían, pues, valiosos para fines tales como observar las orientaciones que se aplican en el castigo y la rehabilitación, evaluar los criterios usados al imponer condenas y apreciar la equidad con que se administra la justicia frente a los delincuentes de diversos grupos de la población.

E. Presos y personas en libertad vigilada

1. Categorías de datos y clasificaciones

180. Las series sobre delincuentes en instituciones correccionales se refieren al tamaño, el carácter y el movimiento de la población en diversas clases de dichas instituciones. La clasificación del tipo de institución correccional debe tener por objeto indicar el tipo de ambiente en que los presos están encarcelados y la actitud general que se adopta con respecto a su castigo y rehabilitación. La comparación de los atributos de los presos - por ejemplo, edad y antecedentes criminales o delictivos - con el tipo de institución correccional en que están, proporcionaría entonces una indicación de la conveniencia del lugar en que han sido colocados y de las orientaciones que se han dado a su trato. Para describir el historial criminal de los presos, se necesita una clasificación según el número de años pasados en instituciones correccionales, además de las clasificaciones examinadas más arriba. También es necesario tener una clasificación de los reclusos en no procesados, a declarados culpables y condenados, puesto que las personas pueden estar recluidas en instituciones en espera de juicio y después de haber sido declaradas culpables pero antes de haber sido condenadas, y no sólo para

/...

cumplir una condena. La proporción de personas no procesadas recluidas en cárceles y la duración de la detención es de interés con respecto al problema de las demoras en la administración de justicia.

181. Las categorías de datos relativos a delincuentes en libertad vigilada se refieren al número, el carácter y el movimiento de las personas bajo dicho régimen. Respecto de ellas se necesitan los mismos tipos de clasificaciones que para las personas en instituciones correccionales. Estas clasificaciones proporcionarán la base para estudios de las circunstancias en que el régimen de libertad vigilada se concede o se adopta como forma de trato en lugar del encarcelamiento en una institución. Puesto que las circunstancias en que viven las personas en libertad vigilada es un factor importante en su rehabilitación, especialmente en el caso de los delincuentes juveniles, también se sugiere que las categorías de datos indicadas se clasifiquen por tamaño, tipo y nivel de ingresos de los hogares de esas personas.

2. Indicadores sociales

182. Los indicadores sociales sobre personas en instituciones correccionales y sobre personas en libertad vigilada tienen por objeto indicar las tendencias del tamaño y de las características de estos grupos. Estas series también serán valiosas para observar las tendencias de las formas de trato adoptadas en diversas circunstancias, en particular en cuanto a la elección entre la libertad vigilada y el encarcelamiento y entre diferentes instituciones correccionales.

F. Organismos de seguridad y orden público

1. Volumen de trabajo de los organismos

183. Las series indicadas en el cuadro 6 con respecto al volumen de trabajo de las autoridades gubernamentales encargadas de la seguridad y el orden público tienen por objeto servir de indicadores generales factibles del volumen de su principal actividad y de la eficacia con que la desarrollan.

184. Las series sobre el número de delitos denunciados e investigados se refieren naturalmente a la labor de la policía y de autoridades similares. El tipo de organismo de investigación debe indicarse según una clasificación por clase de

/...

establecimiento. La proporción de delitos investigados que los establecimientos resuelven y el número medio de días-hombre por caso que emplean en esto son indicadores aproximados de su eficiencia. Con este fin, los delitos considerados deben clasificarse según el grado de dificultad. Se sugiere que se use con este objeto la misma clasificación de delitos por tipo que se usa en las series sobre delitos y delincuentes. También puede ser útil reunir datos sobre i) el número de investigaciones pendientes al principio y al fin del año y ii) el tiempo transcurrido entre la denuncia y la resolución definitiva de los delitos.

185. Las series sobre el procesamiento de acusados y sobre vistas de causas civiles tienen por objeto servir de medidas fundamentales de la labor del sistema judicial. La serie sugerida sobre el número de causas incoadas, el número de causas decididas y los días-hombre de actuaciones deben clasificarse según el tipo de tribunal judicial que entiende en la causa y según el tipo de causa. Estas series proporcionarán una base para evaluar el volumen de trabajo y la producción de los diversos tipos de tribunales. A fin de examinar cuestiones de demora y acumulación de causas pendientes en los sistemas judiciales, podría ser útil reunir datos sobre i) el número de causas pendientes al principio y al fin del año y ii) el tiempo transcurrido entre la presentación de la causa, la iniciación del procedimiento y el despacho de la causa.

186. El número de días-recluso de las instituciones correccionales durante un año tiene por objeto servir de indicador general de la labor realizada por estos establecimientos. Puesto que las instituciones correccionales deben desarrollar actividades encaminadas a la rehabilitación de los presos, por ejemplo, enseñanza profesional y general, servicios de consejeros y servicios psiquiátricos, y no sólo actividades de custodia, la serie sugerida no proporciona una medida adecuada de la labor de estas instituciones. Sería conveniente reunir indicadores de volumen con respecto a la labor realizada en relación con estos proyectos especiales, adaptados a la situación de cada institución.

2. Producción e insumos durante el año

187. Las funciones relacionadas con la seguridad y el orden público están, en general, limitadas a los organismos gubernamentales. Por consiguiente, la producción bruta de estas dependencias será equivalente a la suma de los gastos

/...

de consumo del gobierno en ellas y las entradas percibidas por concepto de derechos de tribunales en el caso de los órganos judiciales. Los datos sobre gastos de consumo del gobierno con fines de seguridad y orden público que se sugieren en el cuadro 6 deben complementarse, cuando corresponda, con una serie sobre ingresos por concepto de servicios prestados.

188. A fin de indicar las tendencias del volumen de la producción bruta (servicios) de las diversas dependencias que se ocupan de la seguridad y el orden público, se necesitan datos sobre gastos de consumo que estén expresados en precios constantes y clasificados según el tipo de actividad y la finalidad para los cuales se hacen los gastos. En general, los establecimientos, esto es, las dependencias de los organismos que desarrollan una actividad importante con una finalidad determinada, serán unidades estadísticas convenientes para la agregación de estos datos. No obstante, a fin de construir la serie a precios constantes, se necesitan datos sobre el volumen de trabajo realizado en las diversas ocupaciones que se combinan en los establecimientos. La compilación de estas series debe partir de indicadores elementales del volumen de trabajo realizado que sean tan homogéneos como sea posible en cuanto a tipo de actividad, a fin de asegurar la comparabilidad de las series. Por ejemplo, deben emplearse indicadores elementales separados con respecto al trabajo de jueces de diferentes grados, alguaciles, taquígrafos, actuarios, etc. en el caso de los tribunales.

189. Las series de indicadores elementales deben combinarse en valores o números índices ponderados a precios constantes con respecto a cada establecimiento, usando como factores de ponderación los costos del cumplimiento de las funciones respectivas durante un período base. Los datos sobre establecimientos se agregarían entonces para obtener datos a precios constantes sobre las principales actividades y finalidades de las dependencias de seguridad y orden público, empleando como factores de ponderación los datos de costos de un período base.

190. Por ello, se necesitan datos sobre los elementos de los costos de la prestación de los servicios clasificados según la clase de actividad y la finalidad del mismo modo que las series anteriores. Las cifras de costos requeridas también deben dividirse en datos sobre los bienes y servicios comprados para las dependencias consideradas y datos sobre las personas empleadas en ellas a fin de evaluar sus demandas de recursos económicos.

/...

191. En el cuadro 6 se incluyen datos sobre el número de personas empleadas en fechas determinadas y el movimiento de empleados durante el año. Estos datos deben clasificarse según la ocupación y la clase de actividad de los empleados y según las zonas en que trabajan. Esta información es interesante para el análisis y la proyección de las demandas de personal para los servicios de seguridad y orden público.

3. Medios

192. Se desea obtener datos sobre los medios de los organismos encargados de la seguridad y el orden público a fin de determinar si son suficientes y estimar el costo de la ampliación de las instalaciones. Las series sugeridas sobre el espacio disponible en instituciones correccionales y sobre el grado de hacinamiento, unidas a los datos sugeridos sobre delincuentes reclusos en estas instituciones, serán útiles a este respecto. Las series propuestas sobre el valor de las existencias de activos fijos y las adiciones brutas a estas existencias, clasificados por tipo de actividad de las dependencias, proporcionará información general sobre las instalaciones y sobre la medida en que están ampliándose.

VIII. TIEMPO LIBRE

193. El tiempo disponible para el esparcimiento y las formas en que se emplea este tiempo desempeñan un papel importante en la calidad y el nivel de vida. Por consiguiente, se desea obtener información sobre los siguientes temas: ¿cuánto tiempo libre tienen las personas económicamente activas, los estudiantes a jornada completa y otras personas?, ¿qué diferencias hay en cuanto a tiempo libre disponible entre las clases socioeconómicas, los grupos nacionales o los grupos étnicos de la población?, ¿qué partes de la población tienen demasiado poco tiempo libre?, ¿qué servicios comerciales y qué servicios no lucrativos existen para atender a las actividades de tiempo libre?, ¿en qué grado se usan estos servicios?, ¿son suficientes?

A. Alcance del subsistema

194. El tiempo libre puede definirse como los períodos en que la persona está libre de las obligaciones y actividades de trabajo, de educación y de cuidado personal y de la familia. Así, por ejemplo, el tiempo dedicado a tareas domésticas, a atender a los hijos, comer, dormir, seguir estudios, trabajar en empleos remunerados o escribir un libro, no es tiempo libre. El tiempo libre es aquel en que las personas están libres para desarrollar actividades espontáneas sin finalidad ulterior; el principal objeto de las actividades es el placer y la expresividad realizados en el curso de las mismas actividades. Ejemplos comunes de actividades de tiempo libre son asistir a espectáculos culturales o deportivos, practicar deportes, caminar por placer, escuchar música, leer por placer, ir a teatros y cines y participar en reuniones sociales. En cambio, participar en deportes de espectáculo, ir la teatro en calidad de crítico para publicar luego un comentario, y leer para preparar después un artículo no son actividades de tiempo libre.

195. Como se ha indicado más arriba, para describir las condiciones de vida con respecto al tiempo libre, se desea obtener información sobre los servicios comerciales y no lucrativos disponibles para actividades de tiempo libre. Las categorías enumeradas más abajo, tomadas de las clasificaciones del consumo de los hogares en bienes y servicios, de las finalidades de las administraciones públicas

/...

y de las finalidades de las empresas privadas no lucrativas dadas en el Un sistema de cuentas nacionales^{16/}, se da una definición de los servicios mencionados que, en general, es adecuada. La definición también proporciona una descripción útil en las actividades de tiempo libre.

Clasificación del consumo de los hogares en bienes y servicios

7.2 Servicios de esparcimiento, recreativos y culturales, excepto hoteles, restaurantes y cafés

Gastos en teatros, cines, deportes y otros lugares públicos de recreo; gastos de esparcimiento privado tales como pagos de contratación de músicos, prestidigitadores, payasos, etc., para reuniones privadas; lecciones de bridge, bailes de sociedad y deportes; gastos en juegos de dinero; retratos y otros servicios proporcionados por fotógrafos tales como revelado de películas e impresión de copias; alquiler de receptores de radio y de televisión, aviones, embarcaciones, caballos y otros artículos de recreo; servicios de veterinario y otros cuidados para animales caseros; pagos por uso de teleféricos, telesquíes y transportes análogos; cantidades pagadas a guías de montaña, esquí, turismo y otros; licencias de radio y televisión, cuando existen estaciones emisoras estatales, y entradas a museos, galerías de arte, monumentos históricos, jardines botánicos y parques zoológicos.

7.3 Libros, periódicos y revistas

Libros, periódicos y otros impresos.

8.4 Gira turística completa

Todas las giras turísticas completas, cuyo precio incluye el viaje, alimentación, alojamiento, servicios de guía, etc.

Finalidades de las administraciones públicas

7.1 Servicios recreativos y culturales

Creación y mantenimiento de instalaciones tales como parques, campos de juego, campos de atletismo, playas, piscinas, campamentos, hostelerías, y otros lugares de alojamiento que no tengan carácter de explotación comercial; jardines botánicos y parques zoológicos; bibliotecas, museos e instituciones análogas; teatros, orquestas y grupos artísticos. Se incluyen los pagos en ayuda de instituciones sin fines de lucro que prestan servicios culturales y recreativos.

^{16/} Véanse los cuadros 6.1, 5.3 y 5.4, *op. cit.*

Instituciones privadas sin fines de lucro

5. Servicios recreativos y culturales conexos

Compañías y organizaciones de arte dramático, de ópera, conciertos y similares; bibliotecas, museos e instituciones análogas; jardines botánicos y parques zoológicos; parques, campos de juego, piscinas, gimnasios, clubes deportivos, campamentos y paradores que no tengan carácter comercial.

Los clubes sociales y las sociedades fraternales, que son servicios para el tiempo libre generalmente prestados por organizaciones privadas sin fines lucrativos, se omiten en la enumeración precedente; las visitas a cafés, restaurantes y hoteles con fines de recreación también deben incluirse. Estos servicios, que en general se prestan en forma comercial, se usan en gran medida sólo para comidas, viajes de negocios, etc., y no para actividades de tiempo libre.

B. El tiempo libre: cantidad y utilización

1. Categorías de datos y clasificación

196. Las series de datos que se sugieren en el cuadro 7, en relación con el tiempo disponible para el esparcimiento y las formas en que se emplea, establecen una distinción entre las vacaciones y el resto del tiempo libre en el curso de un año. En las series sobre la cantidad y utilización del tiempo libre medio por persona y por semana no se incluyen las vacaciones. Hay, en cambio, series independientes sobre las vacaciones y la forma en que se utilizan. Se ha adoptado este criterio debido a que la incidencia, la función y la utilización de las vacaciones difieren considerablemente de las del tiempo libre disponible en el fin de semana o durante la semana. En cada caso conviene utilizar la semana como período de referencia en vista del ciclo semanal del tiempo libre distinto de las vacaciones, y de las pautas según las cuales las personas recuerdan más fácilmente hechos ocurridos. Como la cantidad de tiempo libre y la forma en que se utiliza durante una semana ordinaria variará de un período a otro durante el año civil, hay que tratar de obtener el promedio de tiempo libre por semana y las modalidades de utilización del tiempo libre en el curso de un año.

197. Las series sobre el tiempo libre disponible y las vacaciones deben limitarse a personas de un determinado intervalo de edad, por ejemplo las comprendidas entre

/...

Cuadro 1

Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, tiempo libre

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
A. Tiempo disponible para actividades de esparcimiento, y tiempo dedicado a ellas				
8. Tiempo disponible para actividades de esparcimiento, y tiempo dedicado a ellas en el curso de un año				
1. Cantidad de tiempo libre por persona y porcentaje de tiempo libre por semana	Estudiantes a jornada completa, personas económicamente activas, personas inactivas según el motivo de la inactividad	Orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		Porcentaje de tiempo libre por semana - estudiantes a jornada completa, personas económicamente activas, personas inactivas - clases socioeconómicas y orígenes nacionales o étnicos en zonas urbanas y rurales.
2. Cantidad de tiempo libre por persona y porcentaje de tiempo libre por semana, según el tipo de actividad	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		Distribución porcentual del tiempo libre por semana según el tipo de actividad de esparcimiento, clasificado según la edad y el sexo en el caso de la población total y las zonas urbanas y rurales, y normalizado en cuanto a edad y sexo en el caso de clases socioeconómicas y orígenes nacionales o étnicos
3. Número y porcentaje de personas que tienen vacaciones en el curso de un año	Estudiantes a jornada completa, personas económicamente activas, otros	Orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		
4. Número de semanas de vacaciones por persona, en equivalentes de jornada completa, para las personas que tienen vacaciones en el curso de un año	Estudiantes a jornada completa, personas económicamente activas, otros	Orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		Porcentaje de personas que tienen vacaciones durante el año, promedio de semanas de vacaciones y distribución porcentual de la duración de sus vacaciones según el tipo de actividad - estudiantes a jornada completa, personas económicamente activas y personas inactivas - clases socioeconómicas y orígenes nacionales o étnicos en zonas urbanas y rurales
5. Cantidad por persona y porcentaje de tiempo disponible para vacaciones, según el tipo de actividad	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		
B. Gastos de consumo para actividades de esparcimiento				
8. Gastos de consumo en el curso de un año				
1. Cantidad por persona y porcentaje de los gastos totales de consumo que se destina al esparcimiento, a precios corrientes y constantes	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		Cantidad por persona y porcentaje de los gastos totales de consumo que se destina a actividades de esparcimiento, a precios constantes; orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas y cuantiles de ingreso de los hogares en zonas urbanas y rurales
2. Cantidad por persona y porcentaje de gastos totales de consumo que se destina al esparcimiento, a precios corrientes y constantes, según el tipo de actividad de esparcimiento	Cuantiles del ingreso disponible de los hogares	Orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		Distribución porcentual de los gastos totales de consumo para el esparcimiento, según el tipo de actividad de esparcimiento; clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos y cuantiles del ingreso de los hogares en zonas urbanas y rurales
C. Uso y disponibilidad de los servicios de esparcimiento				
8. Uso de los servicios en el curso de un año				
1. Número, y tasa por cada 1.000 habitantes, de admisiones a servicios de esparcimiento según el tipo de actividad de esparcimiento	Tipo de actividad de esparcimiento	Zonas urbanas y rurales		Tasa de admisiones por cada 1.000 habitantes según el tipo de actividad de esparcimiento en zonas urbanas y rurales
2. Número, y tasa por cada 1.000 habitantes, de personas que escuchan la radio o ven televisión, y promedio de tiempo dedicado a esas actividades por semana y por persona	Cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales		

Cuadro 7 (continuación)

Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, tiempo libre

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Indicadores sociales
C. Uso y disponibilidad de los servicios de esparcimiento (continuación)			
a. Utilización de servicios en el curso de un año (continuación)			
3. Promedio, y tasa por cada 1.000 habitantes, de periódicos y revistas en circulación, según el tipo de periódico y de revista	Tipo de publicación	Zonas urbanas y rurales	Tasa por cada 1.000 habitantes de periódicos y revistas en circulación en zonas urbanas y rurales
4. Número, y tasa por cada 1.000 habitantes, de libros vendidos y libros prestados por bibliotecas públicas	Tipo de libro	Zonas urbanas y rurales	Tasa por cada 1.000 habitantes de libros vendidos y de libros prestados por bibliotecas públicas en zonas urbanas y rurales
b. Disponibilidad de servicios en fechas determinadas			
1. Superficie por persona de parques, plazas públicas y espacios abiertos para uso público	Tipo de espacio abierto para uso público	Regiones geográficas que cuentan con servicios	Superficie por persona de espacios abiertos para uso público según su tipo, clasificado por zonas geográficas
2. Número, y tasa por cada 1.000 habitantes, de buracas en cines, teatros, y salas de concierto; medidas adicionales de capacidad para otros lugares destinados a actividades de esparcimiento	Tipo de actividad de esparcimiento	Zonas urbanas y rurales, zonas geográficas	
3. Número, y tasa por cada 1.000 habitantes, de libros disponibles en bibliotecas públicas		Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	

la edad obligatoria de ingreso a la escuela y la edad normal de jubilación. Como el tiempo disponible para el esparcimiento y las vacaciones diferirán considerablemente según se trate de estudiantes, personas económicamente activas y distintos grupos de personas inactivas, esta clasificación se propone para las series pertinentes. Por las mismas razones, las clasificaciones comunes del sistema deben emplearse para tabular los datos sobre la forma en que se emplea el tiempo libre y sobre la cantidad disponible. En el caso de los datos sobre la forma en que se utilizan las vacaciones y otro tiempo libre, se requiere, naturalmente, una clasificación según el tipo de actividad recreativa, cultural, etc. Como las modalidades de utilización variarán según el nivel de ingreso, se sugiere que estas series se clasifiquen también según los cuantiles de ingreso disponible de los hogares.

2. Fuentes de datos

198. Se reconoce que la compilación de las series propuestas de datos sobre el tiempo disponible para vacaciones y otros períodos de tiempo libre y sobre la forma en que se utiliza ese tiempo es una tarea difícil que sólo debe emprenderse en unos pocos casos. Se han empleado dos criterios para hacer esas estimaciones.

199. Uno consiste en calcular el tiempo de que disponen para el esparcimiento las personas económicamente activas, los estudiantes y las personas inactivas, particularmente las amas de casa, sustrayendo del número total de horas de un período dado el tiempo estimado que dedican a otras actividades, como, por ejemplo, el trabajo y el cuidado personal y de la familia en el caso de los grupos económicamente activos^{17/}. Con este criterio, las estimaciones del tiempo dedicado a otras actividades se basa en cifras cuya fiabilidad varía mucho, por ejemplo el número efectivo de horas dedicadas a actividades no agrícolas y agrícolas, el número normal o efectivo de horas de instrucción escolar y el número normal o estimado de horas destinadas al cuidado personal o de la familia en el caso de las amas de casa y otras personas. En este último caso, las estimaciones se han basado en encuestas por muestreo en muy pequeña escala.

^{17/} Véase, por ejemplo, Economies of Outdoor Recreation, M. Clauson y J.L. Knetsch, The John Hopkins Press, Baltimore, 1966.

200. El otro método consiste en realizar encuestas por muestreo de hogares para determinar la forma en que las personas emplean su tiempo en ciertos días, semanas, etc.^{18/} Este método permite obtener directamente estimaciones del tiempo libre, así como del tiempo destinado al trabajo, a la instrucción escolar o al cuidado personal y de la familia, y también datos sobre la distribución del tiempo libre entre distintos tipos de actividades. Como estas encuestas permiten también obtener información sobre los atributos personales, las estimaciones relativas a las actividades de esparcimiento y de otra índole pueden clasificarse y compilarse según el nivel socioeconómico, la edad, el sexo, etc. Se puede recurrir al mismo método para reunir datos sobre las vacaciones.

201. La exactitud y la fiabilidad de las estimaciones hechas sobre la base de encuestas por muestreo de hogares dependen i) del tamaño y la estructura de la muestra y, lo que es quizá más importante, ii) de la forma en que se obtienen datos de los encuestados y del cuidado que se pone en ello. Si se induce y ayuda a los encuestados a llevar un registro minucioso del uso que dan a su tiempo en el curso de un día o una semana determinados, y si se hace que la muestra abarque una selección aleatoria de días de la semana o de semanas de las distintas estaciones de un año, tendrán que obtenerse estimaciones fidedignas. Si se pide a los encuestados que recuerden cómo emplearon su tiempo en el curso de ciertos días o semanas, aun cuando se trate de recordar hechos recientes, tenderán a aumentar los errores en las respuestas. Si se procura obtener información sobre días o semanas típicos de cada estación del año, o sobre todo el año, se reunirá una cantidad de datos poco fidedignos. Por consiguiente, las adecuadas encuestas por muestreo de hogares sobre los presupuestos de tiempo son prolongadas y costosas.

3. Indicadores sociales

202. Los indicadores sociales sugeridos en el cuadro 7 tienen por objeto mostrar las tendencias del tiempo libre disponible y de la forma en que se utiliza, así como la medida en que las condiciones de este aspecto de la vida varían de un grupo a otro de la población. Se proponen series distintas de indicadores para

^{18/} Véase, por ejemplo, The Twenty-Four Hours of a Day, Oficina Central de Estadística de Hungría, Budapest, 1965.

las vacaciones y para otros períodos de tiempo libre. En los casos en que no se precisa más que los porcentajes, se evita el empleo de valores absolutos en las series de indicadores a fin de acrecentar la exactitud de los datos.

203. Como la cantidad de vacaciones y otro tiempo libre diferirá según se trate de personas económicamente activas, estudiantes y personas inactivas viven en zonas urbanas y rurales, se proponen los indicadores sociales pertinentes para cada una de esas categorías de la población. También se proponen series separadas para personas de distinto origen nacional o étnico y distinto nivel socioeconómico, a fin de determinar las diferencias que existen en la cantidad de tiempo libre de que disponen estos grupos e identificar los sectores de la población que tienen demasiado poco tiempo libre.

204. En lo que atañe a las modalidades de utilización del tiempo libre, se considera que los factores dominantes a que obedecen las variaciones son la edad y el sexo de las personas y el lugar en que viven. Por lo tanto, se proponen indicadores sociales sobre la distribución porcentual de las vacaciones y otro tiempo libre por tipo de actividad para esas categorías de habitantes. A fin de determinar cómo influye la clase socioeconómica y el origen nacional o étnico en la forma en que se utiliza el tiempo libre, la composición de estos grupos debe hacerse comparable respecto de la edad y el sexo al compilar las distribuciones porcentuales del tiempo libre según el tipo de actividad emprendida.

C. Gastos de consumo para actividades de esparcimiento

1. Usos de los datos

205. Los datos sobre los gastos en servicios comerciales o sin fines de lucro orientados hacia actividades de esparcimiento, constituyen otra forma de representar la cantidad de tiempo libre y la forma en que se emplea. Estos datos indican también los servicios de esparcimiento existentes y, en el caso de los servicios comerciales, la medida en que se los utiliza.

2. Comparación del alcance y los métodos de reunión de datos con los presupuestos de tiempo

206. Este método para medir el tiempo libre y su utilización proporciona datos menos completos que los presupuestos de tiempo, ya que varias actividades de

/...

esparcimiento no requieren servicios institucionalizados, y los gastos de consumo en servicios públicos de esparcimiento que no persiguen fines de lucro y el uso efectivo de esos servicios no están perfectamente correlacionados. Cabe subrayar que, para obtener el cuadro más completo posible del consumo de servicios de esparcimiento, debe emplearse el concepto del consumo total, es decir, que los datos deben comprender los gastos de consumo en servicios públicos de esparcimiento por parte de fuentes gubernamentales y de entidades privadas no comerciales así como la adquisición de servicios comerciales por parte de los hogares.

207. En cambio, hay más posibilidades de compilar datos fidedignos, al menos respecto de la población total y de las zonas urbanas y rurales, en el caso de los gastos de consumo que en el caso de los presupuestos de tiempo, ya que la información sobre los primeros puede obtenerse directamente de empresas comerciales y sin fines lucrativos. Los datos sobre los gastos de consumo de determinados grupos de la población - por ejemplo, personas de distintas clases socioeconómicas - tienen que reunirse mediante encuestas por muestreo de hogares. Sin embargo, al parecer resulta menos difícil y costoso valerse de esas encuestas para obtener cifras fidedignas sobre los gastos de esas personas en servicios comerciales de esparcimiento y sobre el uso que han hecho de los servicios de esparcimiento sin fines de lucro que reunir datos útiles sobre sus presupuestos de tiempo. En todo caso, los países tienen mucha más experiencia con encuestas sobre gastos de consumo que con investigaciones sobre presupuestos de tiempo. Resulta más fácil recordar o registrar el valor de los servicios adquiridos a empresas comerciales o el número de visitas a entidades sin fines de lucro, como museos, parques y bibliotecas. También se podría pedir a los encuestados que recordasen hechos menos recientes, o que llevaran un registro durante un período más largo, lo cual reduciría el número de visitas necesarias. A diferencia de los presupuestos de tiempo, probablemente habrá que utilizar el hogar como unidad estadística para reunir y compilar datos sobre los gastos de consumo.

3. Categorías de datos

208. Para que las series de datos sobre el consumo total sirvan como indicadores de las tendencias en las proporciones de las distintas actividades de esparcimiento de la población y de los diversos servicios de esparcimiento utilizados, es

/...

necesario expresar los datos a precios constantes y por persona. De lo contrario, las variaciones del tamaño de la población y de los precios relativos de los servicios de esparcimiento reducirán notablemente la utilidad de las series para esos fines.

* 209. Se pueden obtener datos a precios constantes sobre los gastos de un hogar en servicios comerciales para fines de esparcimiento mediante la compilación de series de precios comparables o, en algunos casos, series de cantidades, ponderadas por las entradas del período base pertinente. En el caso de los servicios de las administraciones públicas o de entidades privadas sin fines de lucro, habría que utilizar los métodos indicados más arriba al hacer referencia a la compilación de datos a precios constantes respecto de la atención médica y los establecimientos correccionales.

4. Clasificadores e indicadores sociales

. 210. En el cuadro 7 se propone que la serie sobre los gastos de consumo se clasifique por cuantiles de ingreso disponible de los hogares, clases socioeconómicas y grupos nacionales o étnicos, y zonas urbanas y rurales, porque el nivel relativo y la distribución de los gastos de consumo totales por persona en actividades de esparcimiento probablemente difieran para esos grupos de la población. Esos datos también deben ser útiles para la identificación de los grupos desaventajados de la población con respecto a lo que pueden permitirse gastar en actividades de esparcimiento, a los servicios públicos gratuitos de carácter recreativo y culturales de que disponen, y a la calidad de sus actividades de esparcimiento. Con objeto de que los datos sobre los niveles relativos de consumo total por persona y sobre la distribución de esos gastos de acuerdo con el tipo de actividad de esparcimiento puedan presentarse claramente en forma de indicadores sociales, se sugiere que se elaboren series separadas en relación con las tendencias en ambas cuestiones.

/...

D. Uso y disponibilidad de los servicios de esparcimiento

1. Uso de los servicios

211. Además de las series sobre los gastos de consumo totales, debe reunirse la mayor cantidad posible de datos en unidades de medición naturales (físicas) sobre la medida en que se utilizan los servicios de esparcimiento. En el caso de los servicios no lucrativos particularmente, esas cifras proporcionan mayor cantidad de datos útiles para ciertos fines que las cifras sobre gastos de consumo.

212. En el cuadro 7 se sugieren varias series de datos sobre la admisión a los servicios relacionados con las actividades de esparcimiento, el tiempo empleado en escuchar la radio y ver la televisión y la circulación de periódicos y revistas y libros. Las cifras sobre la admisión y la circulación se obtienen con mayor facilidad de los propios servicios. En ese caso los datos pueden clasificarse únicamente de acuerdo con el tipo de servicio y las zonas urbanas y rurales. Para poder clasificar esos datos de acuerdo con las características de los usuarios, sería necesario reunir la información en encuestas por muestreo de los hogares. De cualquier forma, esos datos son necesarios para asignar los gastos de consumo de servicios gubernamentales y privados no lucrativos de esparcimiento a los distintos grupos de la población al calcular el gasto de consumo total de dichos grupos. Las cifras sobre el tiempo dedicado a la radio y la televisión también se obtendrían de encuestas por muestreo de los hogares.

2. Disponibilidad de los servicios

213. Naturalmente, la medida en que se tiene acceso a las actividades de esparcimiento es un indicador de las oportunidades de participar en esas actividades. La información sobre la disponibilidad de los servicios en relación con el número posible de usuarios es de interés en el caso de los servicios gubernamentales, para evaluar y planificar los servicios públicos. En el cuadro 7 se sugieren indicadores sobre la disponibilidad con respecto a parques y espacios públicos abiertos similares, butacas en lugares de diversión y libros en bibliotecas públicas. Dichas series pueden clasificarse únicamente con arreglo al tipo de los servicios y la zona atendida por ellos.

/...

IX. HABITACION

214. La vivienda satisfactoria es parte esencial de las condiciones de vida adecuadas. El tipo de locales en que se alojan las personas, es decir, los servicios, el espacio, el grado de hacinamiento y el medio, afectan sus actividades de cuidado personal y de la familia e influyen en su salud, relaciones sociales y perspectiva general. Por lo tanto, la suficiencia, la calidad y el costo de la habitación de la población constituyen una preocupación social fundamental, y los gobiernos frecuentemente adoptan medidas para garantizar que todos dispongan de viviendas satisfactorias.

A. Series requeridas y unidades estadísticas

215. Para delinear las condiciones habitacionales, se requieren datos sobre i) la situación de las existencias de unidades de habitación desocupadas y ocupadas y las variaciones en esas existencias, y ii) los locales de habitación en relación con las características de los ocupantes. Para evaluar las necesidades habitacionales, también es necesario comparar las cifras sobre las existencias de unidades de habitación con las estadísticas de población.

216. En el caso de los aspectos físicos de la habitación, se desea información sobre el tipo de los edificios utilizados como habitación y la cantidad, el espacio, y los servicios de agua, retrete y otros de los locales de habitación disponibles. En el caso de los ocupantes de los locales, se requieren datos por lo menos sobre su número, algunas de sus características y lo que gastan en habitación en comparación con sus ingresos. La información sobre las personas, conjuntamente con los datos sobre las viviendas, debe proporcionar la base para determinar i) el grado de suficiencia de la habitación disponible y los problemas de habitación de varios grupos de la población y ii) la necesidad de aumentar y mejorar las existencias de viviendas y adoptar otras medidas para corregir las condiciones poco satisfactorias.

217. La reunión y compilación de las series de datos anteriormente mencionadas exige la utilización de varias unidades estadísticas.

218. Para describir los aspectos físicos de la habitación, es necesario utilizar el edificio, el local de habitación, las unidades de habitación y las unidades de vivienda de tipo corriente, y los servicios, como unidades estadísticas. El local

de habitación, las unidades de habitación y las unidades de vivienda de tipo corriente son todos recintos de alojamiento estructuralmente separados e independientes. Los locales de habitación pueden ser unidades de habitación u otros tipos de recintos tales como casas de huéspedes y hoteles, instituciones y campamentos. La unidad de habitación es un recinto de alojamiento separado e independiente destinado a servir de local de habitación a un solo hogar, u ocupado como tal por un hogar. La unidad de vivienda de tipo corriente es una unidad de habitación situada en un edificio permanente que ha sido construido para ser utilizado como alojamiento normal de un solo hogar. Un cuarto es un espacio en un local de habitación que está rodeado de paredes de por lo menos dos metros de altura y que mide por lo menos cuatro metros cuadrados de superficie. Un servicio es una instalación tal como un retrete, una cocina, un hornillo portátil o instalaciones de luz.

219. Para describir a los ocupantes de los locales de habitación, el hogar y el individuo son necesarios como unidades estadísticas. En una sección anterior de la presente monografía se proporciona una breve definición del hogar en términos demográficos. El hogar es necesario como unidad estadística dado que, por definición, todos los miembros del hogar comparten el mismo local de habitación y atienden en común a sus gastos, por lo menos en lo tocante a la habitación y los alimentos.

B. Condiciones de habitación de la población

1. Categorías de datos y clasificación

220. El propósito de las series de datos indicadas en el cuadro 8 sobre las condiciones de habitación de la población es describir las circunstancias en que se alojan diversos grupos de la población.

221. Los datos propuestos sobre los locales de habitación de la población se refieren a la naturaleza, el espacio y los servicios de los locales. En las series también se incluyen categorías de datos sobre el grado de hacinamiento en el caso de unidades de vivienda, el régimen de tenencia en virtud del cual los hogares ocupan los recintos, y los desembolsos corrientes destinados a la habitación. Para que estos últimos datos sean útiles en la determinación de las tendencias en la calidad de los recintos en que los distintos grupos de la población viven, deben compilarse a precios constantes las cifras de los gastos totales de consumo en habitación, es decir, los desembolsos de los propios ocupantes y los subsidios del gobierno. Los gastos totales de consumo a precios corrientes son de interés para vigilar el costo de la habitación.

Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, habitación

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Tipo de local de habitación, tipo de edificio	Quantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, de orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número y porcentaje de hogares y de personas de acuerdo con el tipo de local de habitación clasificados según los orígenes nacionales o étnicos y las clases socioeconómicas en las zonas urbanas y rurales	Indicadores sociales
A. Condiciones de habitación de la población						
a. Tipo, espacio y servicios de la habitación en fechas determinadas						
1. Número y porcentaje de hogares y personas según el tipo de local de habitación y edificio	Tipo de local de habitación, tipo de edificio	Número de cuarto por unidad de vivienda	Número de hogares, cuantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, de orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número y porcentaje de hogares y de personas de acuerdo con el tipo de local de habitación clasificados según los orígenes nacionales o étnicos y las clases socioeconómicas en las zonas urbanas y rurales	
2. Número y distribución porcentual de hogares y personas y promedio de personas por cuarto en las unidades de vivienda de tipo corriente según el número de hogares por unidad de vivienda de un determinado número de cuartos	Número de cuarto por unidad de vivienda	Número de hogares, cuantiles de ingreso disponible de los hogares		Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, de orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Promedio de hogares por unidad de vivienda de tipo corriente y promedio de personas por cuarto clasificados según los orígenes nacionales o étnicos y las clases socioeconómicas en las zonas urbanas y rurales	
3. Número y porcentaje de hogares y personas en locales de habitación según el tipo de servicios disponibles	Tipo de suministro de agua, instalaciones de retrete, alumbrado, cocina y baño		Quantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, de orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas	Número y distribución porcentual de hogares y personas en locales de habitación de acuerdo con el tipo de instalaciones de retrete, iluminación, cocina y baño y clasificados según los orígenes nacionales o étnicos y las clases socioeconómicas en zonas urbanas y rurales	
b. Tenencia en fechas determinadas						
1. Número y porcentaje de hogares y personas en régimen de tenencia	Tenencia		Quantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, orígenes nacionales o étnicos y clases socioeconómicas	Número y porcentaje de hogares y personas en unidades de habitación de acuerdo con el régimen de tenencia clasificados según los orígenes nacionales o étnicos y las clases socioeconómicas en zonas urbanas y rurales	
c. Gastos de consumo durante el año						
1. Gastos totales de consumo, gastos totales y por hogares en habitación a precios corrientes y a precios constantes			Quantiles de ingreso disponible de los hogares	Zonas urbanas y rurales, regiones geográficas, de orígenes nacionales o étnicos y clases socioeconómicas	Cantidad media por hogar y porcentaje de los gastos totales de consumo, a precios corrientes y a precios constantes, destinados a la habitación, clasificados de acuerdo con los orígenes nacionales o étnicos, las clases socioeconómicas y los cuantiles de ingreso disponible de los hogares en zonas urbanas y rurales	
B. Existencias de viviendas						
a. Abastecimiento de viviendas en fechas determinadas						
1. Número y porcentaje de unidades de vivienda de tipo corriente ocupadas y desocupadas y de acuerdo con el tipo de edificio, tamaño y servicios	Tipo de edificio, número de cuartos, tipo de suministro de agua, instalaciones de retrete, alumbrado, cocina y baño			Zonas urbanas y rurales y regiones geográficas	Número, porcentaje y promedio de cuartos en las unidades de vivienda ocupadas y desocupadas, clasificados de acuerdo con el tipo disponible de suministro de agua, instalaciones de retrete, alumbrado, cocina y baño y en zonas urbanas y rurales	
b. Variaciones en las existencias de viviendas durante el año						
1. Número, y tasa por cada 1.000 viviendas, de unidades de vivienda de tipo corriente construidas y derribadas de acuerdo con el tipo de edificio, tamaño y servicios	Tipo de edificio, número de cuartos, tipo de suministro de agua e instalaciones de retrete, alumbrado, cocina y baño			Zonas urbanas y rurales y regiones geográficas	Tasa de aumento neto, por cada 1.000 unidades, de las unidades de vivienda de tipo corriente durante el año, de acuerdo con las zonas urbanas y rurales. Relación entre el aumento neto en el número de unidades de vivienda y el aumento neto en el número de hogares en zonas urbanas y rurales	

222. Con objeto de describir los aspectos físicos de los locales de habitación ocupados por los hogares, se requieren clasificaciones con respecto a i) el tipo de recintos, por ejemplo, las viviendas de tipo corriente, las viviendas móviles, las viviendas marginales y el tipo de edificios en que están situadas, ii) el número de cuartos en los recintos y iii) el suministro de agua, los servicios de retrete, alumbrado, cocina y baño de los locales. Para describir las características de los hogares que ocupan los recintos, deben utilizarse las clasificaciones comunes del sistema. Además, los cuantiles de ingreso disponible a los que corresponden los hogares son variables explicativas importantes en relación con la naturaleza de los locales de habitación que ocupan.

2. Indicadores sociales

223. Los indicadores sociales presentados en el cuadro 8 sobre las condiciones de habitación de la población tienen como propósito destacar las principales características de la situación y las tendencias de la habitación de las diversas categorías de la población. La utilización de las clasificaciones comunes del sistema para distinguir esas categorías proporciona la base para establecer correlaciones entre las condiciones de habitación y otras condiciones de vida, así como para identificar a los grupos de la población que hacen frente a problemas graves de habitación. Los indicadores relacionados con la clasificación y los gastos totales de consumo de acuerdo con cuantiles de ingreso disponibles de los hogares ya establece una correlación entre los desembolsos corrientes en vivienda y el nivel de ingresos. Los indicadores sociales sugeridos deben ser útiles para determinar las cantidades y tipos de personas y hogares que viven en recintos inaceptables o hacinados, revelar algunas de las circunstancias que conducen a esas condiciones poco satisfactorias y determinar el aumento de las viviendas necesario para corregir esas condiciones. Las tendencias de los indicadores deben mostrar la medida en que se están remediando esas condiciones poco satisfactorias con los programas y políticas instituidos con ese objeto.

C. Las existencias de viviendas

224. Dado que no todas las viviendas estarán ocupadas, es necesario reunir información sobre las unidades desocupadas con objeto de representar las existencias de viviendas disponibles. Las categorías de datos relacionados con la magnitud

/...

y la característica de las existencias de viviendas que se enumeran en el cuadro 8 se necesitan para evaluar el abastecimiento y la suficiencia de los locales de habitación. Las clasificaciones de esas series con respecto a los aspectos físicos de los recintos deberán ser idénticas a las que se utilicen en el caso de las series sobre las condiciones de habitación de la población.

225. Para evaluar el grado en que las deficiencias en las existencias de viviendas se están corrigiendo, se necesitan datos sobre la medida en que se están agregando nuevas unidades de vivienda satisfactorias y se están derribando las viviendas antiguas y poco satisfactorias. Este es el principal propósito al que atenderán las series sugeridas en el cuadro 8 sobre las variaciones de las existencias de viviendas durante el año. A veces, debido a los aspectos económicos de la situación, también se derriban unidades de vivienda satisfactorias. La medida en que ello ocurra quedará indicada por las clasificaciones sugeridas en relación con las series sobre el tipo y los servicios de las unidades de vivienda eliminadas.

226. La ubicación relativa de las unidades de vivienda y los hogares es, naturalmente, un dato fundamental para evaluar las condiciones, los problemas y las mejoras en materia de habitación. Por lo tanto, se propone que las clasificaciones comunes del sistema sobre las regiones geográficas se utilicen al tabular los datos sobre las existencias de viviendas y las variaciones en las mismas, así como al compilar las cifras de la mayoría de las series sobre las condiciones de habitación de la población.

227. Los indicadores sugeridos en el cuadro 8 sobre la relación entre el aumento neto del número de unidades de vivienda y el aumento neto del número de hogares es únicamente una medida aproximada de la suficiencia de la construcción de nuevas viviendas durante un año. Ello se debe a que algunos de los locales de habitación ocupados pueden no satisfacer las normas y estar sobrepoblados, y a que puede haber un margen insuficiente de unidades desocupadas. Para evaluar la suficiencia de las adiciones a las viviendas con respecto a las necesidades, una medida más exacta y útil sería la relación entre el incremento neto de las viviendas durante el año y la suma del incremento neto en el número de hogares, el número de hogares alojados en locales de habitación inadecuados o carentes completamente de alojamiento, el número de hogares que viven en condiciones de hacinamiento y el número de unidades de vivienda necesarias para que haya una reserva adecuada de unidades desocupadas.

/...

X. DISTRIBUCION DEL INGRESO, EL CONSUMO Y LA RIQUEZA

228. El ingreso de que disponen los hogares como consecuencia de las ganancias de sus miembros y de las transferencias corrientes netas recibidas de gobiernos y de otras fuentes determinan en gran parte su nivel de vida. Estos niveles pueden mejorarse además, en ciertos aspectos, gracias a los bienes y servicios proporcionados sin costo, o a precios notablemente reducidos, por las autoridades públicas, los organismos privados sin fines lucrativos y, tal vez, los empleadores, que no constituyen pagos de sueldos y salarios en especie a los empleados. Los bienes y servicios que los hogares adquieren con los ingresos de que disponen y los que reciben gratuitamente o a precio reducido revelan varios aspectos de su nivel de vida expresados en valores monetarios. La clase de bienes durables que poseen, por ejemplo, refrigeradoras, lavarropas, radios, televisores, proporcionan también indicaciones sobre estos niveles.

229. Por lo tanto, a fin de evaluar el bienestar de diversos grupos de la población y las anomalías y mala distribución de los ingresos y el consumo, y a fin de hallar la manera de rectificar estos problemas, se necesita la siguiente información: ¿cuáles son los ingresos de los empleados, de los trabajadores por cuenta propia y de los propietarios en los diversos grupos de la población?, ¿qué desigualdad existe en la distribución de estos ingresos y de qué factores depende la variación del nivel de los ingresos?, ¿qué grupos de la población reciben ingresos inadecuados (ingreso de los factores distribuidos)?, ¿cuáles son los efectos de la redistribución de los ingresos realizada por el gobierno sobre los ingresos de que disponen diversos grupos de la población y sobre el grado de desigualdad de la distribución de los ingresos?, ¿qué parte de sus ingresos disponibles gastan estos grupos en bienes y servicios (gastos de consumo personal) y a cuánto ascienden sus gastos totales de consumo (gastos de consumo personal más bienes y servicios recibidos gratuitamente o a precios reducidos que no forman parte de sueldos y salarios en especie)?, ¿qué tendencias se advierten en la distribución de los gastos de consumo entre diversos bienes y servicios y hasta qué punto son adecuados los gastos para alimentación y para otros fines en los diversos grupos de la población?, ¿qué clase de equipo duradero poseen los diversos grupos?

/...

230. Se está elaborando un sistema de estadísticas de la distribución del ingreso el consumo y la riqueza a fin de proporcionar los datos necesarios para una información completa sobre esta materia^{19/}. Se tratan a continuación los rasgos principales del sistema que son de particular importancia para la descripción de los niveles de vida de diversos grupos de la población y de las desigualdades en la distribución de los ingresos y el consumo.

A. Series de datos y unidades estadísticas

231. Es menester utilizar tanto al individuo como al hogar como unidades estadísticas de los datos sobre la distribución del ingreso.

232. El individuo constituye la unidad conveniente y cómoda cuando se trata del ingreso primario que procede de un empleo remunerado, es decir, la remuneración recibida por los empleados y las rentas de los propietarios de empresas no constituidas en sociedad. Estos ingresos son percibidos por individuos y los ingresos que proceden de empleos remunerados varían de acuerdo con la ocupación y la rama de actividad, la edad y el sexo, la educación, etc., de estos individuos. Aunque es posible y útil compilar datos sobre la remuneración de empleados y las rentas de empresas recibidas por todos los miembros de un hogar, éste constituye una unidad estadística mucho menos importante que el individuo cuando se trata de los ingresos primarios. Esto se debe a que las desigualdades en la distribución de los ingresos primarios deben evaluarse en función de las características de los perceptores de estos ingresos, y no en función del carácter de sus hogares. El hogar es útil en relación con los ingresos primarios para el estudio de las fuentes de ingreso de los hogares.

^{19/} Véase "Proyecto de sistema complementario de estadísticas de la distribución del ingreso y la riqueza", E/CN.3/400 e "Informe del primer período de sesiones del Grupo de Expertos sobre Estadísticas de la Distribución del Ingreso, el Consumo y la Riqueza", E/CN.3/415.

233. Por otra parte, el hogar constituye una unidad estadística importante en la compilación de los ingresos de los factores distribuidos, es decir, la suma de los ingresos primarios y de las rentas de propiedades. La suficiencia de los ingresos de los factores distribuidos, así como las desigualdades que existen en su distribución, deben examinarse en relación con los hogares, ya que los ingresos de los factores distribuidos representan la parte principal del ingreso del hogar que puede utilizarse para el consumo personal y el ahorro. Además, algunas rentas de propiedad pueden proceder de bienes que pertenezcan a dos o más miembros de un hogar.

234. Para los datos sobre el ingreso utilizable, los gastos de consumo y la riqueza, la unidad estadística cómoda y conveniente es el hogar y no el individuo. Ciertas transferencias de los gobiernos a la población, por ejemplo, los subsidios y asistencia familiares, los subsidios médicos y los de educación, se basan con frecuencia en las características de la familia y se conceden a ésta. Cuando se trata del ingreso utilizable, el interés se centra en su distribución y suficiencia como fuente de financiación de los gastos de consumo personal. Por definición, y en la práctica, gran parte del ingreso utilizable se combina para adquirir bienes y servicios que comparten los miembros de un hogar. Gran parte del equipo durable de un hogar es también utilizada en común por los miembros de éste.

B. Ingresos de los factores distribuidos

1. Categorías de datos y clasificación

235. En el cuadro 9, la atención se centra en la remuneración recibida por los empleados, en los ingresos primarios y en los ingresos de los factores distribuidos. En muchos países los sueldos y salarios recibidos por los empleados y los suplementos - consistentes en contribuciones a los sistemas de seguro social y cajas privadas de pensiones, subsidios familiares, seguro de salud y planes similares - que los empleadores aportan en beneficio de los empleados, constituyen la parte más importante de los ingresos primarios y de los ingresos de los factores distribuidos, y los datos relativos a estos ingresos se compilan con suma facilidad. En todo caso, la magnitud de las rentas de empresas y el lugar que ocupan en los ingresos primarios resultan evidentes cuando los ingresos primarios se clasifican de acuerdo con la clase socioeconómica de las personas que desempeñan actividades remuneradas. Las

/...

Categorías de datos, clasificaciones e indicadores sociales, distribución del ingreso, el consumo y la riqueza

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema		Clasificaciones características de otros subsistemas		Indicadores sociales
	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Clasificaciones comunes del sistema	
A. Ingresos primarios e ingresos de los factores distribuidos					
a. Ingresos primarios durante el año					
1. Número de empleados y remuneración mediana y total de acuerdo con la remuneración de los empleados	Cuantiles de remuneración de los empleados	Ocupación y clase de actividad económica	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas	Ingreso primario mediano y remuneración mediana de los empleados, porcentaje del ingreso primario total y de la remuneración de los empleados, porcentaje de personas económicamente activas y de empleados; clasificados (en tabulaciones separadas para cada clase) según las clases socioeconómicas, los orígenes nacionales o étnicos, la edad y el sexo, por cuantiles de ingreso primario	
2. Número de personas económicamente activas, ingreso primario mediano y total de acuerdo con el ingreso primario	Cuantiles de ingreso primario	Ocupación y clase de actividad económica	Edad y sexo, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales, regiones geográficas		
b. Ingresos de los factores distribuidos durante el año					
1. Número de hogares y de perceptores de ingresos, ingreso mediano por hogar y por perceptor de ingresos y monto del ingreso de los factores distribuidos, de acuerdo con el ingreso de los factores distribuido	Cuantiles de ingreso de los factores por hogar	Tipo y tamaño de los hogares	Edad y sexo de los jefes de hogar, orígenes nacionales o étnicos, clases socioeconómicas, zonas urbanas y rurales	Ingreso mediano de los factores distribuido por hogar y por perceptor de ingresos, porcentaje del total de ingresos y porcentajes de hogares y perceptores de ingresos; clasificados (en tabulaciones separadas para cada clase) por edad y sexo del jefe de hogar, tipo y tamaño de los hogares, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, de acuerdo con los cuantiles de ingreso de los factores distribuido por hogar	
B. Ingreso utilizable					
a. Ingreso utilizable durante el año					
1. Número de hogares y de personas, ingreso mediano utilizable por hogar y por persona y monto del ingreso disponible de acuerdo con el ingreso disponible	Cuantiles de ingreso disponible por hogar	Tipo y tamaño de los hogares	Edad y sexo de los jefes de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales	Ingreso utilizable mediano por hogar y por persona, porcentaje del ingreso total y porcentajes de hogares y personas; clasificados (en tabulaciones separadas para cada clase) por edad y sexo del jefe de hogar, tipo y tamaño de los hogares, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, de acuerdo con los cuantiles de ingreso disponible de los hogares	
2. Número de hogares y de personas, transferencias corrientes netas medianas recibidas por hogar, razón mediana de las transferencias corrientes netas recibidas con respecto al ingreso de los factores distribuidos, de acuerdo con el ingreso de los factores distribuido	Cuantiles de ingreso de los factores distribuido	Tipo y tamaño de los hogares	Edad y sexo de los jefes de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales	Transferencias corrientes netas medianas recibidas respecto del ingreso de los factores distribuidos; clasificados (en tabulaciones separadas para cada clase) por tipo y tamaño del hogar, edad y sexo del jefe de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, de acuerdo con los cuantiles de ingreso de los factores distribuido de los hogares	
c. Gastos de consumo total y personal y ahorros durante el año					
a. Gastos de consumo total y personal y ahorros durante el año					
1. Gastos medianos de consumo total y personal por hogar y por persona, número de hogares y de personas, monto del consumo total y personal, monto de los ahorros, de acuerdo con el ingreso disponible	Cuantiles de ingresos disponibles por hogar	Tipo y tamaño de los hogares	Edad y sexo de los jefes de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales	Consumo total y personal mediano por hogar y por persona, porcentaje del ingreso disponible por hogar y por persona, porcentaje del ingreso mediano del consumo total y personal respecto del ingreso utilizable del hogar; clasificados (en tabulaciones separadas para cada clase) por tipo y tamaño de los hogares, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales de acuerdo con los cuantiles de ingreso utilizable	

Cuadro 9 (continuación)

Categorías de datos	Clasificaciones características del subsistema	Clasificaciones características de otros subsistemas	Clasificaciones comunes del sistema	Indicadores sociales
C. Gastos de consumo final y ahorros (continuación)				
2.	Gasto de consumo total y personal por hogar y por persona de acuerdo con el objeto de los gastos	Cuantiles de ingreso utilizable de los hogares y de consumo total y personal de los hogares, objeto de los gastos	Tipo y tamaño de los hogares	Edad y sexo de los jefes de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales
b.	Consumo personal de alimentos durante el año	Consumo personal por persona de alimentos - en calorías y en cantidad - de acuerdo con el tipo de alimento	Cuantiles de ingreso utilizable del hogar y de ingreso utilizable del hogar	Consumo por persona de calorías de acuerdo con el tipo de alimento; clasificación (en tabulaciones separadas para cada clase) por tipo y tamaño del hogar, edad y sexo del jefe de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales, de acuerdo con los cuantiles de ingreso utilizable
D. Riqueza				
a.	Equipo durable en determinadas fechas	Número de hogares que poseen tipos concretos de equipo durable en fechas determinadas	Tipo de equipo durable, cuantiles de ingreso utilizable del hogar	Edad y sexo de los jefes de hogar, clases socioeconómicas, orígenes nacionales o étnicos, zonas urbanas y rurales

clases socioeconómicas distinguen a los propietarios de empresas no constituidas en sociedad de los empleados. La importancia de las rentas de propiedad en los ingresos de los factores distribuidos de los diversos perceptores de ingresos queda señalada por la diferencia entre sus ingresos de los factores distribuidos y sus ingresos primarios.

236. Las categorías de datos que se sugieren en el cuadro 9 son adecuadas para describir, en forma resumida, los niveles de la remuneración de los empleados, los ingresos primarios y los ingresos de los factores distribuidos de diversas categorías de perceptores de ingresos y la distribución de éstos ingresos entre ellos. Se propone la mediana como medida de la tendencia central de estos y todos los demás datos del cuadro, dado que la distribución del ingreso, el consumo y la riqueza es probablemente asimétrica. Los datos sobre el monto del ingreso y el número de perceptores de ingresos en cada categoría revelan las magnitudes correspondientes y pueden emplearse para compilar promedios aritméticos y medidas del grado de desigualdad en la distribución del ingreso, por ejemplo, mediante coeficientes y curvas de Lorenz. Para estudiar las tendencias de los ingresos "reales" resultará útil expresar las formas de ingreso de que se trata en función de su poder adquisitivo respecto de una canasta fija de bienes y servicios.

237. En el cuadro 9 se sugiere la clasificación de la serie de datos sobre remuneración de los empleados, ingresos primarios e ingresos de los factores distribuidos por cuantiles porque tales tabulaciones se prestan fácilmente a la compilación de coeficientes y curvas de Lorenz y permiten conocer las tendencias en la distribución de los ingresos sin que sea necesario ajustarlas para tener en cuenta las variaciones del nivel de los precios. Podrían emplearse unos diez cuantiles semejantes. En la clasificación de los ingresos primarios deberán emplearse la adscripción ocupacional e industrial de los perceptores de ingresos, ya que éstas son variables importantes que permiten explicar las diferencias que existen entre los ingresos de este tipo. La magnitud de la remuneración de los empleados y de las rentas de empresas variarán también, probablemente, con la edad y el sexo, la educación, la clase socioeconómica, el origen nacional o étnico y la ubicación geográfica de los perceptores de ingresos. Estas clasificaciones de los datos son necesarias, además, para identificar los grupos de la población que perciben ingresos insuficientes. La clasificación de los ingresos de los factores distribuidos de acuerdo

/...

con el tipo y tamaño de los hogares que los perciben es también de utilidad para evaluar la suficiencia de estos ingresos.

2. Indicadores sociales

238. Los indicadores sociales que, con respecto a la remuneración de los empleados, los ingresos primarios y los ingresos de los factores distribuidos, se sugieren en el cuadro 9, se centran en la magnitud de estos ingresos en los diversos grupos de la población y las pautas según las cuales se distribuyen los ingresos entre ellos. Los indicadores pueden emplearse también para seguir las tendencias en la distribución de los ingresos y la medida en que la posición relativa de los grupos en desventaja mejora con el tiempo. A fin de realizar estudios útiles sobre las tendencias que se advierten en la cuantía del ingreso primario y del ingreso de los factores distribuido que perciben los diversos grupos de la población, es necesario determinar el poder adquisitivo de los ingresos en relación con una canasta fija de bienes y servicios.

239. Se piden los valores medianos con respecto a la remuneración de los empleados y a los ingresos primarios en los indicadores para los cuantiles de personas con ocupación lucrativa ordenados según la magnitud de sus ingresos primarios y para las personas con ocupación lucrativa de cada uno de estos cuantiles clasificadas de acuerdo con la clase socioeconómica, la edad y el sexo y otras características en función de las cuales pueden variar los ingresos. Deben prepararse cuadros separados de indicadores con respecto a cada una de las características. Se indicará, por ejemplo, la gama de variación de los ingresos medianos no solamente entre las personas con ocupaciones lucrativas que pertenecen a los cuantiles de altos ingresos y bajos ingresos sino también entre las personas con ocupaciones lucrativas de determinada clase socioeconómica, edad, sexo, etc., que pertenecen a cada cuantil de ingresos.

240. Para los diversos cuantiles y para las categorías de personas con ocupaciones lucrativas incluidas en cada cuantil, se presentarán también cifras sobre los porcentajes de la remuneración total de los empleados y del número total de empleados y sobre los porcentajes del total de ingresos primarios y del número total de personas con ocupaciones lucrativas que se incluyen. La comparación de los porcentajes, por ejemplo, respecto de los ingresos primarios y del número de

/...

personas con ocupaciones lucrativas que corresponden a cada cuantil de ingresos primarios, darán a conocer las desigualdades en la distribución de los ingresos primarios entre las personas con actividades lucrativas en conjunto. Las comparaciones de estos porcentajes, por ejemplo, para las diferentes clases socioeconómicas de personas con ocupaciones lucrativas en cada cuantil de ingresos primarios mostrarán la desigualdad que existe en la distribución del ingreso primario entre estas clases. Las desigualdades en la distribución de los ingresos primarios entre clases socioeconómicas, grupos nacionales o étnicos, etc., pueden ser mayores que las que existen entre las personas con ocupaciones lucrativas en su conjunto. Las mencionadas comparaciones ayudarán, por lo tanto, a investigar las circunstancias a que obedecen las desigualdades en la distribución de los ingresos y a identificar los grupos en situación de desventaja. Los porcentajes pueden reunirse también a fin de preparar curvas y coeficientes de Lorenz sobre la distribución de la remuneración de los empleados y los ingresos primarios.

241. En el cuadro 9 se sugieren las mismas clases de datos para los indicadores sociales de los ingresos de los factores distribuidos que para los indicadores de los ingresos primarios. Las series de indicadores servirán para analizar los ingresos de los factores distribuidos según la manera que acaba de describirse.

C. Ingresos utilizables y redistribución de los ingresos de los factores distribuidos

242. El ingreso utilizable de un hogar es equivalente a la suma de su ingreso de los factores distribuido, los beneficios recibidos menos las primas netas pagadas por concepto de seguros contra accidentes, las transferencias corrientes netas recibidas y los beneficios recibidos de las cajas privadas de pensiones y de las pólizas de renta vitalicia de compañías de seguros de vida menos las aportaciones y primas netas pagadas a las mismas. Las transferencias netas recibidas equivalen a ingresos tales como los beneficios de seguro social, subsidios familiares, subsidios para educación, atención médica y servicios de guerra y asistencia de socorro en general, menos los pagos sin contrapartida tales como los impuestos directos, las contribuciones para el seguro social, los derechos y las multas pagados a las autoridades públicas. El ingreso utilizable es equivalente al ingreso disponible más las primas netas pagadas menos los beneficios recibidos en el caso de cajas privadas de pensiones y pólizas de renta vitalicia de compañías de seguros de vida.

/...

243. En el cuadro 9 se sugieren categorías de datos e indicadores sociales sobre el ingreso utilizable y sobre las transferencias corrientes netas, mediante los cuales se redistribuye el ingreso de los factores distribuido para dar origen al ingreso utilizable.

1. Ingreso utilizable.

244. Las series que se proponen sobre el ingreso utilizable están destinadas a mostrar la magnitud de éste en los diversos grupos de la población y su distribución entre ellos. La magnitud de los ingresos se indicará por medio de valores medianos; de las cifras que se solicitan sobre el número de hogares y de personas y sobre sus ingresos utilizables, se compilarán datos acerca de las características de la distribución de los ingresos. A fin de estudiar las tendencias en la cuantía del ingreso utilizable, será conveniente reunir datos sobre su poder adquisitivo con respecto a una canasta fija de bienes y servicios.

245. A fin de evaluar la suficiencia del ingreso utilizable de los diversos grupos de la población y de las desigualdades que existan en su distribución, deberán clasificarse las series de datos que se proponen por cuantiles de ingreso utilizable del hogar. La clasificación según el tipo y tamaño del hogar será también de utilidad para el primer propósito. Las tabulaciones de los datos por cuantiles de ingreso utilizable de acuerdo con las clasificaciones comunes del sistema, ayudarán a identificar algunas de las características del hogar en función de las cuales varía el ingreso utilizable y a indicar los niveles y modalidades de distribución del ingreso utilizable.

2. Transferencias corrientes netas recibidas

246. Los datos sobre transferencias corrientes netas recibidas están destinados a mostrar la cuantía de estas transferencias en los diversos grupos de la población y el monto de los aumentos y disminuciones que así se producen en el ingreso de los factores distribuido. Estas series son de considerable valor para la evaluación de los efectos de la políticas gubernamentales con respecto a la redistribución de los ingresos de que disponen los diversos grupos de la población para el consumo y el ahorro y sobre las desigualdades en la distribución de los ingresos.

/...

247. La clasificación de los datos sobre transferencias corrientes netas recibidas de acuerdo con las clasificaciones comunes del sistema es de interés particular para este propósito. La clasificación de las series según el tipo y tamaño de los hogares será de utilidad cuando se estudie la medida en que la insuficiencia en los ingresos de los factores distribuidos queda rectificadas por las transferencias. Dado que el interés principal de las categorías de datos sobre transferencias corrientes netas radica en los efectos de estas transferencias sobre los niveles de los ingresos de los factores distribuidos y las desigualdades que en ellos existen, se sugiere que los datos se clasifiquen por cuantiles de ingresos de los factores distribuidos.

D. Gastos de consumo final

248. Los datos sobre el valor monetario de los gastos de consumo final que se sugieren en el cuadro 9 se refieren principalmente a los gastos de consumo total y personal y a las pautas que se advierten en su distribución según el objeto de los gastos. Los gastos de consumo personal se efectúan con cargo a los ingresos utilizables de los hogares; los gastos de consumo total los superan en el valor de los bienes y servicios proporcionados gratuitamente, o a costo reducido, por el gobierno, los organismos privados sin fines lucrativos y los empleadores, pero que no constituyen pagos de sueldos y salarios en especie. Se propone además en el cuadro 9 que se compilen datos sobre el consumo por persona de calorías clasificado de acuerdo con el tipo de alimento consumido.

1. Nivel general

249. A fin de evaluar la suficiencia de los gastos de consumo de los diversos grupos de población, deben compilarse datos sobre el consumo mediano total y personal tanto por persona como por hogar. La clasificación de los datos que se sugieren según el tipo y tamaño de los hogares es también útil con este objeto. Asimismo, las tabulaciones por cuantiles de ingreso utilizable del hogar y por clase socioeconómica, origen nacional o étnico y otros atributos del jefe de hogar serán útiles para identificar los grupos de la población con niveles de vida bajos e inadecuados. Estas tabulaciones servirán también para medir las desigualdades en la distribución del consumo y para determinar algunas de las circunstancias que

/...

conducen a situaciones no satisfactorias. A fin de dar a conocer las tendencias que existen en los niveles de consumo total y personal y sus desigualdades, es conveniente contar con datos sobre los gastos que hayan sido ajustados para tener en cuenta las variaciones de los precios.

2. Objeto de los gastos

250. Los datos sobre la distribución del consumo total y personal, por hogar y por persona, entre los diferentes objetos de gastos, son valiosos para evaluar diversos aspectos de los niveles de vida. Se ha sugerido el uso de datos con este objeto en los subsistemas sobre salud, educación, tiempo libre y vivienda. Las series que se indican en el cuadro 9 son de alcance general ya que incluyen los gastos en alimentos, vestuario, muebles, equipo, etc., lo mismo que los objetos de gastos estudiados en capítulos anteriores de este documento.

251. Las clasificaciones de estos datos por cuantiles de ingreso disponible y de consumo total y personal del hogar indicarán factores importantes en función de los cuales varía el porcentaje de gastos destinado a los diversos objetos. Las tabulaciones podrán emplearse también para identificar los grupos de ingreso de la población que no cuentan con recursos suficientes para efectuar gastos adecuados en ciertas clases de bienes y servicios. Las otras clasificaciones de los datos que se sugieren en el cuadro 9 están destinadas a emplearse en los mismos análisis.

3. Nutrición

252. Los datos e indicadores sociales sobre las cantidades de alimentos de diversas clases que se consumen, y sobre las calorías que de ellos se reciben, mencionados en el cuadro 9, están destinados primordialmente a evaluar la suficiencia de la nutrición de los diversos grupos de la población. Por consiguiente, las series deben prepararse a base de datos por persona. Las clasificaciones de los datos que se sugieren en el cuadro 9 tienen el objeto de ayudar en la identificación de los grupos de la población cuya nutrición es insuficiente y en la determinación de algunas de las circunstancias que han dado origen a este problema.

/...

E. Riqueza

253. Las estadísticas sobre la posesión de tipos seleccionados de equipo durable que se proponen en el cuadro 9, son datos sobre la riqueza que pueden reunirse con facilidad. El poseer artículos tales como refrigeradores, lavarropas, radios, televisores o automóviles proporciona también una indicación sobre ciertos aspectos de las condiciones de vida. La propiedad de una vivienda constituye un aspecto que se ha estudiado ya en una sección anterior sobre la vivienda. En el cuadro no se propone la preparación de balances en valores monetarios sobre los bienes durables y los activos y pasivos financieros de los diversos grupos de la población en vista de las dificultades teóricas y prácticas que presenta la recopilación de esta clase de información.

/...

XI. MOVILIDAD SOCIAL

254. Cuando las sociedades proporcionan a los individuos la oportunidad de desarrollar y aplicar sus habilidades innatas, la condición económica y social a que pueden llegar es, en gran parte, independiente de la de sus padres. La mayoría de los estudios sobre el grado de movilidad social han examinado la ocupación de los hijos en comparación con la de sus padres. Dado que la ocupación de un individuo no describe más que un solo aspecto de su posición relativa en la sociedad, es conveniente emplear indicadores adicionales de condición social a fin de medir la movilidad social. Es también útil medir la movilidad social de las mujeres, de los diferentes grupos nacionales o étnicos, de las personas que han crecido en las zonas urbanas y rurales de un país, y señalar las sendas por las cuales se han producido cambios en la condición social y el estilo de vida de los individuos. Tales informaciones servirán para esclarecer las circunstancias que contribuyen a la movilidad social.

255. El examen de carácter puramente preliminar de la movilidad social que se hace en este documento se limita a los indicadores de la condición económica y social que permiten medir la movilidad social y a los métodos para la recolección de los datos. Los conceptos y métodos de medición de la movilidad social se exponen en el Capítulo VII del documento Sistema integrado de estadísticas de la población, de los recursos humanos y otras materias sociales ...^{20/}.

A. Indicadores de la condición económica y social

256. Si bien la ocupación de un individuo es importante cuando se trata de definir su clase socioeconómica, no debe constituir el único criterio. Su condición profesional, por ejemplo, como empleador, trabajador por cuenta propia o empleado, su nivel relativo de ingresos, la educación recibida y la posición social, se han de tener también en cuenta al determinar su clase socioeconómica. La clase socioeconómica es, pues, un indicador más completo de la condición económica y social que la ocupación. Es probable que la clase socioeconómica de un individuo cambie con menos rapidez y frecuencia que su ocupación, y en varios casos la clase socioeconómica del marido puede atribuirse acertadamente a su esposa y a sus hijos menores. Por todas estas razones, la clase socioeconómica constituirá un indicador útil y práctico para el estudio de la movilidad social.

^{20/} Documento E/CN.3/394.

257. No basta, sin embargo, emplear únicamente la clase socioeconómica. El estilo y el nivel relativo de vida de individuos que pertenecen a la misma clase socioeconómica pueden variar notablemente de acuerdo con su educación y su ingreso de los factores distribuido.

258. No obstante, la utilidad del monto de los ingresos como indicador, incluso cuando se expresa en función del poder adquisitivo respecto de una canasta fija de bienes y servicios, se ve restringida por los aumentos en el nivel de los ingresos que acompañan al progreso económico de un país. Puede evitarse esta limitación empleando como indicador el cuantil de ingreso de los factores distribuido en lugar de la magnitud del ingreso. De esta manera no será tampoco necesario convertir el ingreso en valores de poder adquisitivo. No obstante, las posibilidades de emplear datos sobre el ingreso de los factores distribuido como indicadores probablemente quedarán limitadas por las dificultades que existen para reunir tales datos con respecto a los padres de los individuos que estudian.

259. La reunión de datos sobre el nivel de educación de los padres es mucho menos difícil. Es conveniente emplear como indicador el cuantil de educación recibida en lugar del nivel absoluto a fin de eliminar la posible influencia de un aumento general en el nivel de educación de la población con el transcurso del tiempo.

B. Métodos de reunión de datos

260. La información relativa a la ocupación del padre se ha obtenido de ordinario de los hijos. Estas preguntas retrospectivas constituyen el único método práctico de conseguir los datos a falta de documentos utilizables sobre la experiencia y las características de individuos durante un prolongado período de tiempo. En algunos países, los registros censales podrían constituir una fuente cómoda de información acerca de los padres. Sería necesario, naturalmente, obtener de los hijos los datos de identificación que se requieren para localizar los registros. También puede ser posible comparar los registros censales a fin de descubrir los cambios que han tenido lugar en la ocupación, la condición socioeconómica y el nivel de ingresos de los individuos. La fuente ideal de información que permitiría descubrir estos cambios y comparar la condición de los hijos con la de sus padres serían los bancos de datos sobre individuos que abarcasen un largo período de tiempo.



1
2

3
4
5

6
7

